

**Кыргыз Республикасынын Ички иштер министрлиги
Кыргыз Республикасынын Президентине караштуу
Мамлекеттик тил жана тил саясаты боюнча
улуттук комиссия
Кыргыз энциклопедия жана терминология борбору**

**ИЧКИ ИШТЕР
ОРГАНДАРЫНДА
КОЛДОНУЛГАН
ТЕРМИНДЕРДИН
ОРУСЧА-КЫРГЫЗЧА/
КЫРГЫЗЧА-ОРУСЧА
СӨЗДҮГҮ**

Түзүүчүлөр:

*А. Э. Орозакунов, Ж. У. Эсенбекова,
Д. У. Бердибеков, Б. Беккелди уулу,
Ж. Т. Абдраимов, К. Б. Шүкүров,
Н. Замирбек уулу*

Бишкек – 2023

УДК 351/354(038)

ББК 67.401.13я2

И 96

Сөздүк «Кыргыз Республикасында 2021-2025-жылдары мамлекеттик тилди өнүктүрүү жана тил саясатын өркүндөтүү» программасынын алкагында жарык көрдү.

Кыргыз Республикасынын Ички иштер министрлиги жана Кыргыз Республикасынын Президентине караштуу Мамлекеттик тил жана тил саясаты боюнча улуттук комиссиянын алдындагы Терминология комиссиясы тарабынан басууга сунушталды.

Кыргыз Республикасынын Ички иштер министри, милициянын генерал-лейтенанты У. О. Ниязбековдун жалпы редакциясы менен

Редактор: КР ИИМдин Башкы штабынын башчысы, милициянын полковниги Б. Т. Кенжегулов

Жооптуу редактор: КР ИИМдин Башкы штабынын мамлекеттик тил жана редакциялоо бөлүмүнүн башчысы, милициянын полковниги А. Э. Орозакунов

Рецензенттер: А. М. Жоробеков, юридика илимдеринин доктору, профессор, КР эмгек сиңирген юристи, милициянын отставкадагы полковниги;

А. К. Шаршенбаев, филология илимдеринин кандидаты, доцент.

Редакциялык коллегия (Терминология комиссиясы): Ж.К. Орозобекова (комиссиянын төрайымы), Н.К. Маражапова (комиссиянын төрайымынын орун басары), Т. Курманалиева (комиссиянын катчысы), мүчөлөрү: А.Э. Орозакунов, У.С. Чанов, Ч.И. Арабаев, Г.Т. Курманбекова, К.Дж. Джумабаев, Т.К. Сыдыкова, Т.Дж. Чортонбаев, Г.Т. Жаманкулова, А.А. Жапанов, Б.А. Жайлообаев, К.Б. Бактыгулов, А.К. Шаршенбаев, Э.А. Аламанова, Ы.К. Кадыров, А.Т. Абдиев, И.Ш. Султаналиев, С. Джаанбаев, А.К. Кылчакбаев.

И 96 **Ички иштер органдарында колдонулган терминдердин орусча-кыргызча/кыргызча-орусча сөздүгү:** / Түз. А.Э. Орозакунов ж.б.
– Б.: «Кут-Бер», 2023. – 328 б.

ISBN 978-9967-14-182-7

Бул сөздүк ички иштер органдарынын ыкчам кызматтык ишмердигинде пайдаланылган иш кагаздарында кездешкен терминдердин (атоолордун) бирдей тартипте колдонулушун, терминдердин мамлекеттик тилдеги аталышын иретке келтирүү максатында алгачкы жолу иштелип чыкты. Сөздүктө ар кандай талаш-тартыштарды, кайчы пикирлерди жаратып келген терминдердин (атоолордун) мамлекеттик тилдеги аталыштарынын туура түшүнүктөрүн берүүгө басым жасалды. Сөздүк Кыргыз Республикасынын ички иштер органдарынын практикалык кызматкерлерине, ИИМдин окуу жайларынын окутуучулук курамына, курсанттарына, студенттерине жана угуучуларына, ошондой эле республикабыздагы юридикалык жогорку жана атайын орто окуу жайлардын окутуучуларына, студенттерине арналат.

УДК 351/354(038)

ББК 67.401.13я2

ISBN 978-9967-14-182-7

© Түз. Орозакунов А.Э.,
Эсенбекова Ж.У. ж.б., 2023
© Кыргыз энциклопедия жана
терминология борбору, 2023



БАШ СӨЗ

Ар бир улуттун улут экендигин таанытып турган бирден бир белгиси – анын тилинде. Ошондуктан улуу жазуучубуз Ч. Айтматов «Тил – улуттун портрети», – деп бекеринен айтпаса керек. Бүгүнкү күндө өлкөбүздө мамлекеттик тилди өнүктүрүү, аны жайылтуу, мамлекеттик мекемелерде иш кагаздарын мамлекеттик тилде сапаттуу жана сабаттуу жүргүзүү маселелерине мамлекет башчыбыз тарабынан да өзгөчө басым жасалып, тиешелүү тапшырмалар берилип жаткандыгы жалпыбызга маалым.

КР Ички иштер министрлиги жогоруда айтылган ишчараларды жигердүү аткарып, мамлекеттик тилдин өнүгүүсүнө өз салымын кошуп келе жатат. Ички иштер органдарында мамлекеттик тилди өнүктүрүү, иш кагаздарын мамлекеттик тилде жүргүзүү, аскердик салтанаттуу жүрүштөрдө, саптык кароолордо, нускама берүү иштеринде мамлекеттик тилде командаларды берүү маселелери учурда иретке келтирилип калды деп айтууга толук негиз бар.

«Тил – коомдук кубулуш. Коом өзгөрсө, тил да өзгөрөт» дегендей, бүгүнкү күндө ички иштер органдарында ар кандай багыттагы жаңы терминдердин пайда болуп жаткандыгы, колдонулуп жаткан терминдердин ар башка аталышта которулуп колдонулуп келгендиги, ИИОдо колдонулган терминдердин сөздүгүн түзүп чыгаруу маселесинин бышып жетилгендигинен кабар берди. Ушуга байланыштуу ички иштер органдарында колдонулган терминдердин аталыштарын бирдейлештирүү, колдонуу тартибин иретке келтирүү, мамлекеттик тилдин колдонуу чөйрөсүн кеңейтүү максатында Ички иштер органдарында колдонулган терминдердин (атоолордун) орусча-кыргызча сөздүгү ИИМдин мамлекеттик тил жана редакциялоо бөлүмү тарабынан демилгеленип, түзүлдү. Бул сөздүктө 4500гө жакын термин камтылып, алардын кыргызча түшүнүктөрү берилди.



Белгилей кетчү нерсе, бул сөздүк КР Ички иштер органдарынын тарыхындагы алгачкы эмгектердин бири деп айтсак болот. Сөздүк ички иштер органдарынын кызматкерлеринин кызматтык ишмердигине, ИИМдин окуу жайларынын курсанттарынын, угуучуларынын жана юридикалык окуу жайлардын студенттеринин окууларына тиешелүү деңгээлде өзүнүн жардамын берет деген ишеничтебиз.

Аталган сөздүктү түзүүдө К.К. Юдахиндин «Орусча-кыргызча сөздүгү», Х.К. Карасаевдин «Кыргыз тилинин орфографиялык сөздүгү», КР Президентине караштуу Мамлекеттик тил боюнча улуттук комиссия тарабынан түзүлгөн «Атоолордун (терминдердин) орусча-кыргызча сөздүгү», «Юридикалык атоолордун жана башка түшүнүктөрдүн орусча-кыргызча сөздүгү», КР Ички иштер органдарынын ишмердигин жөнгө салуучу колдонуудагы ченемдик-укуктук актылар тиешелүү адабият катарында пайдаланылды.

«Ички иштер органдарында колдонулган терминдердин (атоолордун) орусча-кыргызча сөздүгү» КР Президентине караштуу Мамлекеттик тил жана тил саясаты боюнча улуттук комиссияга караштуу Терминологиялык комиссиянын кароосуна коюлуп, комиссия мүчөлөрү менен биргелешкен бир нече талкуудан кийин басмага сунушталды. Бул эмгектин жаралгандыгына көмөк көрсөткөндүгү үчүн жогоруда аталган комиссиянын жалпы мүчөлөрүнө терең ыраазычылык билдиребиз.

Сөздүктөгү терминдердин котормосу боюнча пайдалуу сунуштар, сөздүккө кирбей калган терминдерди кошуу боюнча пикирлер түзүүчүлөр тарабынан ыраазычылык менен кабыл алынат жана кийинки сөздүктөрдү түзүүгө колдонулат.

КР ИИМдин Башкы штабынын
мамлекеттик тил жана редакциялоо бөлүмүнүн башчысы,
милициянын полковниги **Айбек Орозакунов**



ОРУСЧА-КЫРГЫЗЧА

А

аббревиатура	аббревиатура
абонент	абонент
абсолютная истина	абсолюттук чындык
абсолютное право	абсолюттук укук
аванс	аванс
авансовый платеж	аванстык төлөм
авансированные средства	авансыланган каражаттар
аварийное состояние	авариялык абал
аварийно-спасательная служба	авариялык-куткаруу кызматы
аварийно-спасательное формирование	авариялык-куткаруу түзүмү
автограф	кол тамга
автоматизированная система управления (асу)	автоматташтырылган башкаруу системасы (абс)
автоматизированная информационно-поисковая система	автоматташтырылган маалыматтык-издөө системасы
автомобильная дорога	автомобиль жолу
автомобильные дороги общего пользования	жалпы пайдалануудагы автомобиль жолдору
агент	тыңчы (агент)
агентство	агенттик
агентство ритуальных услуг	зыйнат көрсөтүү агенттиги
агентское соглашение	агенттик макулдашуу
аграрное право	агрардык укук
агрегирование	агрегаттоо (топтоо)
агитация	үгүт
агитация предвыборная	шайлоо алдындагы үгүт
агрессивное намерение	агрессиялык ниет



агрессия	агрессия
агрессор	агрессор
адаптационная политика	ыңгайлаштыруу саясаты
адаптация	ыңгайлашуу
адвокат	адвокат
адвокатская деятельность	адвокаттык ишмердик
адвокатская тайна	адвокаттык сыр
адвокатская неприкосновенность	адвокаттык кол тийбестик
адвокатская этика	адвокаттык этика
адвокатура	адвокатура
административная государственная должность	административдик мамлекеттик кызмат
административная осуществимость	административдик жүзөгө ашыруучулук
административная опека (надзор)	административдик камкордук (көзөмөл)
административный арест	административдик камоо
административное взыскание	административдик жаза
административное выдворение	административдик чыгарып жиберүү
административная жалоба	административдик даттануу
административное задержание	административдик кармоо
административный надзор	административдик көзөмөл
административная ответственность	административдик жоопкерчилик
административное право	административдик укук
административное правонарушение	административдик укук бузуу
административные правовые нормы	административдик укуктук ченемдер
административный процесс	административдик процесс



административно-террито- риальное устройство	административдик-аймак- тык түзүлүш
администратор суда	сот администратору
администрирование	администрлөө, тескеп баш- каруу, тескөө
администрация местного са- моуправления	жергиликтүү өз алдынча башкаруу администрациясы
адрес	дарек
адресат	даректелүүчү
адресная книга	дарек китеби
адресовать	даректөө
ажиотаж	кымгуут
азартные игры	кумар оюндары
аильный округ	айыл округу
академическая свобода	академиялык эркиндик
академия	академия
аккредитация	аккредиттөө
аккредитация экспертных организаций	эксперттик уюмдарды акк- редитациялоо
акт	акт
акт агрессии	агрессиялык (баскынчы- лык) акт
акт дипломатический	дипломатиялык акт
акт охранных обязательств	күзөт милдеттенмелеринин акты
акт приема-передачи	кабыл алуу-өткөрүп берүү актысы
акт ревизии	ревизия актысы
акт списания	эсептен чыгаруу (алып са- луу) актысы
акт юридический	юридикалык акт
активизация	активдештирүү
активизация человеческого фактора	адам факторун активдешти- рүү
активы	активдер



активы денежные	акчалай активдер
активы нематериальные	материалдык эмес активдер
актовые книги	акт китептери
актуальный	актуалдуу
акты гражданского состояния	жарандык абал актылары
акции гражданского неповиновения	жарандык баш ийбөө акциялары
акционерная форма собственности	менчиктин акционердик формасы
акционерное право	акционердик укук
акция	акция
акция с правом	укуктуу (укук берүүчү) акция
алиби	алиби
алимент	алимент
алкоголизм	аракечтик
альтернатива	альтернатива
альтернативная служба	альтернативдик кызмат
альтернативное обязательство	альтернативдүү милдеттенме
альтернативные виды лишения свободы, виды наказания	эркиндигинен ажыратуунун альтернативдүү түрлөрү, жазанын түрлөрү
альтернативный	альтернативдүү, альтернативдик
амнистия	мунапыс
анализ аварийной ситуации	авариялык кырдаалды талдоо
анализ процесса	процессти талдоо
аналитическая информация	аналитикалык маалымат
аналогия права	укуктун окшоштугу (аналогиясы)
аналого-цифровой преобразователь	окшоштук-санариптик өзгөрткүч



анкета	анкета
анкета присяжного заседателя	сот арачысынын анкетасы
аннотация документа	документтин аннотациясы
аннулирование международного договора	эл аралык келишимди жокко чыгаруу
аноним	аноним
анонимное письмо	тоголок кат
антивирусное программное обеспечение	вируска каршы программалык камсыздоо
антиквариат	көөнө буюм
антикоррупционная практика	коррупцияга каршы практика
антикризисная политика	каатчылыкка каршы саясат
антимонопольная политика	монополияга каршы саясат
антинаркотическая политика	баңгиликке каршы саясат
антинаркотическая стратегия	баңгиликке каршы стратегия
антинаркотическая служба	баңгиликке каршы кызмат
антинаркотическая пропаганда	баңгиликке каршы пропаганда
антисептик	антисептик
апелляционная жалоба	апелляциялык даттануу
апелляционный суд	апелляциялык сот
аппаратно-программный комплекс	аппараттык-программалык комплекс
аппаратура специализированная	адистештирилген аппаратура
апробация	апробация
арбитраж	арбитраж
арбитраж, третейское решение	арбитраж, калыс чечим
арбитражный суд	арбитраждык сот



арбитражное процессуальное право	арбитраждык процесстик укук
арбитражное соглашение	арбитраждык макулдашуу
арбитражный управляющий	арбитраждык башкаруучу
аргумент	аргумент
аргументирование	аргументтештирүү
аренда	ижара
аренда долгосрочная	узак мөөнөттүү ижара
арендная форма собственности	менчиктин ижаралык түрү
арендатор	ижарачы
арест	камоо, камакка алуу
арест административный	административдик камоо
арест дисциплинарный	тартиптик камак
арест имущества	мүлктү камакка алуу
арест счета	эсепти камакка алуу
армия	армия
архив	архив
архив с переменным составом документов	өзгөрмө курамдагы документтердин архиви
архивная выписка	архивдик көчүрмө
архивная справка	архивдик маалым кат
архивное учреждение	архив мекемеси
архивный документ	архив документи
архивный справочник	архивдик маалымдама
аспект	өңүт
ассоциация	ассоциация
атака	чабуул
атрибут	атрибут
атташе	атташе
аттестационная комиссия	аттестациялык комиссия
аттестация работников	жумушкерлерди аттестациялоо
аудитор	аудитор
аудиторская служба	аудитордук кызмат



аудиторские доказательства
аудиторское заключение
аудиовизуальный документ
аукцион
аукционная цена
аукционный торг
афера

аудитордук далилдер
аудитордук корутунду
аудиовизуалдык документ
аукцион
аукциондук баа
аукцион тооругу
афера (митаамчылык, ал-
дамчылык)

Б

багаж
база
база данных
базовая часть пенсии
базис
базисные человеческие по-
требности
базисный (постоянный) уро-
вень стоимости
баланс
баланс бухгалтерский
баланс доходов и расходов

баланс материальный
баланс труда
балансировка

банда
бандит
бандитизм
банк
банк данных
банковская платежная кар-
та

жол жүк
база
маалыматтар базасы
пенсиянын базалык бөлүгү
базис
адамдын негизги керектөө-
лөрү
нарктын базистик (турук-
туу) деңгээли
теңдем, баланс
бухгалтердик баланс
кирешелер жана чыгымдар
балансы
материалдык баланс
эмгек балансы
баланстоо, балансын чыга-
руу, теңдөө
кески топ
кески
кескилик
банк
маалыматтар банкы
банктык төлөм картасы



банковские операции и сделки	банк операциялары жана бүтүмдөр
банковское регулирование	банктык жөнгө салуу
банковский счет	банктык эсеп
банковский перевод	банктык которуу
банковское право	банк укугу
банкрот	банкрот
банкротство индивидуального предпринимателя	жеке ишкердин банкроттугу
банкротство умышленное	атайы жасалган банкроттук
баррикада	баррикада
бедствие	кырсык
беженец	качкын
безвестное отсутствие	дайынсыз жок болуу
безвизовый въезд/выезд	визасыз кирүү/чыгуу
безвизовый режим	визасыз режим
без гражданства	жарандыгы жок
бездомность	үй-жайсыздык
безнадежная задолженность	өнбөөчү бересе
безнадзорный	көзөмөлсүз
безнадзорный ребенок	көзөмөлсүз калган бала
безнаказанность	жазасыздык
безналичные деньги	накталай эмес акчалар
безналичный денежный оборот	накталай эмес акча жүтүртүү
безопасность дорожного движения	жол кыймылынын коопсуздугу
без основания обвиняемый	негизсиз айыпталуучу
безработица	жумушсуздук
безработные граждане	жумушсуз жарандар
бейдж	таанытма, бейдж
беспошлинный ввоз	алымсыз ташып кирүү
бесплатное обучение	акысыз окутуу
беспризорность	кароосуздук
бессрочный	мөөнөтсүз



бестоварный расчетный документ	товарсыз эсептешүү документи
бесхозайная контрабанда	ээсиз контрабанда
бесхозайное имущество	ээсиз мүлк
бесхозайные вещи	ээсиз буюмдар
бесхозайный предмет контрабанды	ээси жок контрабанда буюмдары
бесценок	текей баа, текейден арзан
библиография	библиография
бизнес	бизнес
бизнес-центр	бизнес-борбор
биографический запрос	өмүр баяндык сурам
бипатризм	көп жарандуулук
биржа	биржа
биржа компьютерная, электронная	компьютердик, электрондук биржа
биржи международные	эл аралык биржалар
благоприятные условия жизнедеятельности человека	адамдын жагымдуу жашоо шарты
благотворительная деятельность	кайрымдуулук ишмердиги
благотворительная организация	кайрымдуулук уюму
благотворительность	кайрымдуулук
благотворительный фонд	кайрымдуулук фонду
бланк	бланк
бланк документа	документ бланкы
бланкетная норма	бланкет ченеми
бланковый кредит	бланк насыясы
близкие родственники	жакын туугандар
блок	блок
блок управления каталогами	каталогдорду башкаруу блогу
блокада	блокада



блокада экономическая	экономикалык блокада
блокада военная	аскердик блокада
блокирование счетов	эсептерди тосмолоо
блокировка	тосмолоо
блокированная валюта	тосмолонгон валюта
блокировка файлов	файлдарды тосмолоо
богатство	байлык
боевая готовность	күжүрмөн даярдык
боевая задача	күжүрмөн тапшырма
боевая подготовка	күжүрмөн даярдоо
боевая способность	күжүрмөн жөндөмдүүлүк
боевая тревога	күжүрмөн айгай
боевое положение	күжүрмөн абал
боевой и численный состав	күжүрмөн жана сандык курам
боеприпасы	ок-дарылар
боеприпасы к стрелковому и газовому оружию	атуучу жана газ куралдарынын ок-дарылары
бокс для досмотра	текшерип кароо боксу
болванка	сомдомо
больничный листок (листок нетрудоспособности)	сыркоо баракчасы (эмгекке жарамсыздык баракча)
бонус	бонус
борьба с незаконным оборотом наркотиков	баңгизаттарды мыйзамсыз жүгүртүүгө каршы күрөш
борьба с организованной преступностью	уюшкан кылмыштуулукка каршы күрөш
борьба с преступностью	кылмыштуулукка каршы күрөш
бракоразводный процесс	ажырашуу процесси
бракосочетание	никеге туруу
брачный возраст	нике курагы
бродяга	селсаяк
бродяжничество и попрошайничество	селсаяктык жана кайырчылык



брокер	брокер
брокерская деятельность	брокердик ишмердик
брокерские представитель- ства	брокердик өкүлчүлүктөр
бронь	ээлем (ээлеп коюу), бронь
бухгалтер	бухгалтер
бухгалтерия	бухгалтерия
бухгалтерский учет	бухгалтердик эсеп
бытовая техника	тиричилик техникасы
бытовые услуги	тиричиликтик кызмат көр- сөтүүлөр
бюджет	бюджет
бюджет государственный	мамлекеттик бюджет
бюджет потребительский	керектөө бюджети
бюджет прожиточного ми- нимума	жашоо минимуму бюджети
бюджетирование	бюджеттөө
бюджетная классификация	бюджеттик классификация
бюджетная система	бюджеттик тутум
бюджетная структура	бюджеттик түзүм
бюджетное право	бюджеттик укук
бюджетное регулирование	бюджеттик жөнгө салуу
бюджетное финансирование	бюджеттик каржылоо
бюджетные документы	бюджеттик документтер
бюджетные счета	бюджеттик эсептер
бюджетные учреждения	бюджеттик мекемелер
бюджетный год	бюджеттик жыл
бюджетный закон	бюджеттик мыйзам
бюджетный дефицит	бюджеттик таңсыктык
бюджетный контроль	бюджеттик контроль
бюджетный период	бюджеттик мезгил
бюджетный процесс	бюджеттик процесс
бюллетень	бюллетень
бюллетень предполетной информации	учуу алдындагы маалымат бюллетени



бюро	бюро
бюро обмена валют	валюта алмаштыруу бюросу
бюрократ	бюрократ
бюрократизм	төрөпейилдик
бюрократия	бюрократия (төрөпейилдик)
бюрократия (господство канцелярии)	бюрократия (кеңсе бийлиги)

В

в международном движении	эл аралык кыймылда
в мировой практике	дүйнөлүк практикада
вакантная должность	бош кызмат орду
валюта	валюта
валюта бумажно-денежная	кагаз акча валюта
валюта денежных обязательств	акча милдеттенмелеринин валютасы
валюта национальная	улуттук валюта
введение	киришүү
введение в специальность	кесип таануу
ведение делопроизводства	иш кагаздарын жүргүзүү
ведомость передаточная	өткөрүп берүү ведомосту
ведомственная охрана	ведомстволук күзөт
ведомственное хранение документов	документтерди ведомстволук сактоо
ведомственный архив	ведомстволук архив
ведомство	ведомство
ведомство административное	административдик ведомство
ведомство договаривающейся стороны	макулдашуучу тараптардын ведомствосу
вексель	вексель
вексель документированный	документтешкен вексель
вера религиозная	дин ишеними
вербовка	азгырма жалдоо



вербовка (агитация)	үгүттөө
вердикт	өкүм-чечим, тыянак
вердикт присяжных заседа- телей	сот арачыларынын тыянагы
версия	жоромол, божомол
верховенство	үстөмдүк
верховенство закона	мыйзамдын үстөмдүүлүгү
весть	кабар
ветеран	ардагер
ветераны органов внутрен- них дел, прокуратуры, юстиции и судов	ички иштер, прокуратура, юстиция жана сот органа- рынын ардагерлери
ветераны войны	согуш ардагерлери
ветераны труда	эмгек ардагерлери
ветеринария	ветеринария
ветеринарно-санитарная об- становка	ветеринардык-санитардык жагдай
вето	вето
вещевой мешок (вещмешок)	жүк кап
вещество	зат
вещественная часть капита- ла	капиталдын буюмдук бөлү- гү
вещественное доказатель- ство	буюм далили
вещь	буюм
вещь, определяемая родо- выми признаками	түрдүк белгилеринен анык- талуучу буюм
вещное право	буюмдук укук
взаимная выгода	өз ара пайда
взаимные обязательства	өз ара милдеттенмелер
взаимоотношение	өз ара мамиле
взнос	төгүм
взносы на медицинское страхование	медициналык камсыздан- дыруу төгүмдөрү
взрыв	жарылуу



взрыватель	жардыргыч
взрыватель дистанционный	аралыктан жардыргыч
взрывное устройство	жардыруучу түзүлүш
взрывоопасные вещества	жарылууга кооптуу заттар
взрывчатое вещество	жардыргыч зат
взыскание (возврат)	1) өндүрүү, 2) төлөтүү (кайт- таруу)
взыскание (наказание)	жаза
взыскание административ- ное	административдик жаза
взыскатель	өндүрүп алуучу
взятка	пара
взяточничество	паракорлук
вид	түр
вид документа	документтин түрү
вид на жительство	жашап туруу укугу
видео	видео
видеозапись	видео жазуу
виды наказания за взятку	пара үчүн жазанын түрлөрү
виза	виза
виза дипломатическая	дипломаттык виза (дипло- матиялык)
визит	визит
визит официальный	расмий визит
визит рабочий	жумушчу визит
визиты государственные	мамлекеттик визиттер
визиты дипломатические	дипломатиялык визиттер
визуальные компоненты	көрүнөө компоненттер
вина	күнөө
вины принцип	күнөө принциби
виртуальная память	виртуалдык эс тутум
вице-премьер	вице-премьер
вклад	1) салым, 2) аманат
вклад бессрочный	мөөнөтсүз салым
владелец земельных прав	жер укуктарынын ээси
владение	ээлик кылуу



властные полномочия	бийликтин ыйгарым укук- тары
власть	бийлик
власть авторитарная	өкүмчүл бийлик
власть преступная	кылмыштуу бийлик
власть тоталитарная	өзүмчүл бийлик
вменение вины	күнөө тагуу
вменяемость	акыл-эси жайындалык
внебалансовый счет	теңдемден тышкары эсеп
внебюджетные деньги	бюджеттен тышкары акча- лар
внебюджетные средства	бюджеттен тышкары кара- жаттар
внедрение	1) жайылтуу, 2) киргизүү
внесение изменений и до- полнений в нормативный правовой акт	ченемдик укуктук актыга өзгөртүүлөрдү жана толук- тоолорду киргизүү
внешнее управление	тышкы башкаруу
внешнеэкономическая дея- тельность	тышкы экономикалык иш- мердик
внешняя задолженность	тышкы бересе (карыз)
внешняя политика	тышкы саясат
вновь открывшиеся обстоя- тельства	жаңы ачылган жагдайлар
внутреннее финансирование	ички каржылоо
внутренние войска	ички аскерлер
внутренний вооруженный конфликт	ички куралдуу жаңжал
внутренняя компетенция государства	мамлекеттин ички компе- тенциясы
военачальник	аскер башчысы
военная администрация	аскердик администрация
военная присяга	аскердик ант
военная служба	аскердик кызмат
военная тайна	аскердик сыр



военно-врачебная комиссия	аскердик-дарыгердик комиссия	ко-
военно-врачебная экспертиза	аскердик-дарыгердик экспертиза	экс-
военное вмешательство	аскердик кийлигишүү	
военное время	согуш мезгили	
военное командование	аскердик колбашчылык	
военное положение	аскердик абал	
военное право	аскердик укук	
военнообязанные	аскерге милдеттүүлөр	
военнослужащий срочной службы	мөөнөттүү кызматтын аскер кызматчысы	
военно-экономический потенциал	аскердик-экономикалык дарамет	
военные курсы	аскердик курстар	
военные сборы	аскердик жыйындар	
военные суды	аскердик соттор	
военные трибуналы	аскердик трибуналдар	
военные учения	аскердик машыгуулар	
военный	1) аскердик; 2) согуштук	
военный билет	аскердик билет	
военный комиссариат	аскер комиссариаты	
военный округ	аскердик округ	
военный разведчик	аскер чалгынчысы	
возбудитель	дүүлүктүргүч, козгогуч	
возбуждение дела об административном правонарушении	административдик укук бузуу жөнүндө иш козгоо	
возбуждение искового производства	доо өндүрүшүн козгоо	
возбуждение особого производства	өзгөчө өндүрүштү козгоо	
возбуждение приказного производства	буйрук өндүрүшүн козгоо	
возбуждение производства	өндүрүштү козгоо	



возбуждение дела	уголовного	жазык ишин козгоо
возвращение государству	преступника	кылмышкерди мамлекетке кайтарып берүү
возвышение	потребностей	керектөөлөрдүн жогору- лоосу
воздействие		таасир этүү
воздействие вредное	экологически	экологиялык зыяндуу таа- сир этүү
воздержание		кармануу
воздержание бездействие	от действия,	аракет кылуудан кармануу, аракетсиздик
воздушная линия	междуна- родная	эл аралык аба жолу
воздушная обстановка		абадагы жагдай
воздушная территория	госу- дарства	мамлекеттин аба аймагы
воздушное движение		аба кыймылы
воздушное законодательство		аба мыйзамдары
воздушное право		аба укугу
воздушное пространство		аба мейкиндиги
воздушный пункт управле- ния		абадан башкаруу пункту
воздушный транспорт		аба унаасы
возложение обязанностей		милдеттерди жүктөө
возложение ответственности		жоопкерчиликти жүктөө
возмездные сделки		орду толтурулуучу бүтүмдөр
возмещаемая сумма		орду толтурулуучу сумма
возмещение вреда		зыяндын ордун толтуруу
возмещение вреда, причи- ненного жизни и здоровью		жарандын өмүрүнө жана ден соолугуна келтирилген
гражданина		зыяндын ордун толтуруу
возмещение затрат		сарптоолордун ордун толту- руу
возмещение ущерба		залалдын ордун толтуруу



вознаграждение
возобновление

возобновление уголовного
дела по вновь открывшимся
обстоятельствам

возражать

возражение

возрастание стоимости

возрастающие затраты

возрастная группа

возраст, с которого насту-
пает уголовная ответствен-
ность

война

воинская обязанность

воинская повинность

воинская честь

воинские преступления

воинский долг

воинское звание

воинское мастерство

воинское формирование

войсковая часть

вольнонаемный труд

вооруженное нападение

вооруженные силы ино-
странные

вооруженные силы Кыргыз-
ской Республики

вооруженный конфликт
международного характера

вопросы местного значения

вор

1) сый акы 2) сыйлоо

1) кайра жаңылантуу, 2)
кайра жаңылоо

жаңы ачылган жагдайлар
боюнча кылмыш ишин кай-
ра жаңылоо

каршы болуу

каршы пикир

нарктын өсүшү

өсүүчү сарптоолор

курактык топ

кылмыш жоопкерчилиги
жеткен курак

согуш

аскердик милдет

аскердик парз

аскердик ар-намыс

аскердик кылмыштар

аскердик милдет

аскердик наам

аскердик чеберчилик

аскердик түзүлүш

аскердик бөлүк

эркин жалданма эмгек

куралдуу кол салуу

чет өлкөлүк куралдуу күч-
төр

Кыргыз Республикасынын
Куралдуу күчтөрү

эл аралык мүнөздөгү курал-
дуу жаңжал

жергиликтүү маанидеги ма-
селелер

ууру



вор «в законе»	«мыйзамдагы» ууру
воспаление	сезгенүү
воспламеняющиеся веще- ства	тутануучу заттар
восполнение	толуктоо
восполнение пробелов след- ствия	тергөө мүчүлүштөрүн то- луктоо
восприимчивость	кабылдоочулук
воспроизведение	1) кайра өндүрүү, 2) кайра жаратуу, 3) кайра жасоо, 4) кайталап көрсөтүү
воспроизведение докумен- тов	документтерди кайра жасоо
воспроизводство	1) кайталап өндүрүү; 2) кай- ра даярдоо; 3) жаңылантуу
восстание	көтөрүлүш
восстановление в граждан- стве	жарандуулукту калыбына келтирүү
восстановление на работе	жумушуна кайра орношту- руу (жумуш ордуна коюу)
восстановление процессу- ального срока для подачи жалобы	даттануу берүү үчүн про- цесстик мөөнөттү калыбына келтирүү
враг	душман
врач	дарыгер, доктур
врачебная тайна	дарыгерлик сыр
врачебно-трудовая экспер- тиза	дарыгерлик-эмгектик экс- пертиза
врачевание незаконное	мыйзамсыз дарыгерлик
врач-онколог	онколог дарыгер
врач-специалист по семей- ной медицине	үй-бүлөлүк медицина боюн- ча адис дарыгер
вред	зыян
вред здоровью легкий	ден соолукка жеңил зыян
вред здоровью тяжкий	ден соолукка оор зыян



вред здоровью менее тяжкий	ден соолукка анча оор эмес зыян
вред окружающей среде	айлана-чөйрөгө зыян
вредное вещество	зыяндуу зат
временная занятость (работа)	убактылуу жумуштуулук (жумуш)
временная нетрудоспособность	эмгекке убактылуу жөндөмсүздүк (жарамсыздык)
временная работа	убактылуу жумуш
временное хранение	убактылуу сактоо
временное хранение товаров	товарларды убактылуу сактоо
временные жильцы	убактылуу жашоочулар
временные защитные меры	убактылуу коргоо чаралары
временные меры	убактылуу чаралар
временные сооружения	убактылуу курулмалар
временный администратор	убактылуу администратор
временный анализ	убактылуу талдоо
время	1) убакыт, 2) мезгил
время совершения преступления	кылмыш жасалган убакыт
всемирная инфраструктура	дүйнөлүк инфратүзүм
всемирный банк	дүйнөлүк банк
всенародное голосование	бүткүл элдик добуш берүү
всенародное обсуждение	бүткүл элдик талкуулоо
всеобщая декларация прав человека	адам укуктарынын жалпы декларациясы
всеобъемлющая	баарын камтуучу
вспомогательные материалы	көмөкчү материалдар
вспышка	1) жарк, 2) дүрт, 3) тутануу
встречная вина	каршы күнөө
встречная проверка	утурлама текшерүү
встречное обвинение	каршы айыптоо
встречное требование	каршы талап



встречный иск	каршы доо
вступительный взнос	кирүү төгүмү
вторжение	басып кирүү
ВТЭК (врачебно-трудова экспертная комиссия)	ДЭЭК (дарыгерлик-эмгек- тик эксперттик комиссия)
входящий документ	кириш документ
входящий номер	кириш номер
выбор	тандоо
выборы	шайлоо
вывод	тыянак
выговор	сөгүш
выгода	пайда
выдача архивных докумен- тов	архивдик документтерди бе- рүү
выдача преступников (экс- традиция)	кылмышкерлерди өткөрүп берүү (экстрадициялоо)
выдвижение кандидатов	талапкерлерди көрсөтүү
выдворение	чыгарып жиберүү
выделение иска	доону бөлүү
выделение ресурса нумера- ции	номерлөө ресурсун бөлүп көрсөтүү
выделение юридического лица	юридикалык жакты бөлүп көрсөтүү
выдержка	чыдамкайлык
выемка	алуу/алып коюу
выемка доказательств	далилдерди алуу
выемка имущества	мүлктү алуу
вызов	1) чакыруу; 2) чакырык
вызов в суд	сотко чакыруу
вызывное производство	чакыртма өндүрүш
вымогательство	опуза талап
выписка	көчүрмө бөлүк
выписка из архивного доку- мента	архивдик документтин кө- чүрмө бөлүгү
выписка из реестра	реестрден көчүрмө бөлүк



выплата

выпуск

выработка

выручка

высокотоксичные вещества

высота безопасная

высшее учебное заведение

высшие государственные
должности

высшие государственные
служащие

высшие руководящие кадры

высший класс

вычет

вышестоящий орган

выявление архивных доку-
ментов

төлөө

чыгаруу

1) аткарылган жумуштун
көлөмү (экон.); 2) иштеп
чыгуу

түшкөн акча

өтө уулуу заттар

коопсуз бийиктик

жогорку окуу жайы

жогорку мамлекеттик кыз-
маттар

жогорку мамлекеттик кыз-
матчылар

жогорку жетекчи кадрлар

жогорку класс

эсептен чыгаруу

жогору турган орган

архивдик документтерди та-
буу

Г

гадательный

газ природный

газета

газовое оружие

газочистка

галерея

галобионд

галофил

гарант

гарантии избирательных
прав граждан

гарантии процессуальные

гарантийное письмо

гарантийное страхование

божомолдуу, жоромолдуу

табигый газ

гезит

газ куралы

газ тазалоо

галерея

галобионд

галофил

кепил

жарандардын шайлоо укук-
тарынын кепилдиктери

процесстик кепилдик

кепилдик кат

кепилдик камсыздандыруу



гарантийный кредит	кепилдүү насыя
гарантийный договор	кепилдик келишим
гарантийный срок	кепилдик мөөнөт
гарантийный срок хранения	сактоонун кепилдик мөөнө- тү
гарантия	кепилдик
гармонизация	шайкеш келтирүү
гармонизация налоговых систем	салык тутумдарын (систе- маларын) шайкеш келтирүү
гармония	шайкештик
гарнизон	гарнизон
гарь	түтүн (ыш)
гастролер	1) кыдырган, 2) кыдырма (гастролер)
гастролирующие преступни- ки	1) кыдырган, 2) кыдырма (гастролер) кылмышкерлер
гашиш	гашиш
гашишное масло	гашиш майы
гвардия	гвардия
гвардия национальная	улуттук гвардия
гендер	гендер
гендерная дискриминация	гендердик басмырлоо
гендерное равенство	гендердик теңчилик
генезис	тек, генезис
генерал	генерал
генералиссимус	генералиссимус
генерал-лейтенант	генерал-лейтенант
генерал-майор	генерал-майор
генерал-полковник	генерал-полковник
генеральный	башкы, генералдык
генеральный договор	башкы (негизги) келишим
генеральный каталог	башкы каталог
генеральный план	башкы план
генеральный подрядчик	башкы подрядчы
генеральная прокуратура	башкы прокуратура



генеральный штаб	генералдык штаб
генотипоскопическая экс- пертиза	генотипоскопиялык экспер- тиза
геобиосфера	геобиочөйрө
геополитика	геосаясат
гербовая бланк	гербдүү бланк
гербовая печать	гербдүү мөөр
гермафродит	кызтеке
героин	героин, көкнаар
гибкие формы занятости	жумуштуулуктун ийкемдүү формалары
гибкость	ийкемдүүлүк
гигиена труда	эмгек гигиенасы
гидрологическое явление	гидрологиялык кубулуш
гильза	гильза
гимн государственный	мамлекеттик гимн
глава	1) бап; 2) башчы
глава государства	мамлекет башчысы
главное управление вну- тренних дел (ГУВД)	ички иштер башкы башкар- малыгы (ИИББ)
главное управление ин- формационных технологии (ГУИТ)	маалыматтык технология- лар башкы башкармалыгы (МТББ)
главнокомандующий	башкы кол башчы
главный	1) башкы, 2) негизги
главный инспектор	башкы тескөөчү
главный распорядитель	бюджеттик каражаттарды
бюджетных средств	негизги бөлүштүрүүчү
главный редактор	башкы редактор
главный специалист	башкы адис
главное управление кадров (ГУК)	кадрлар башкы башкарма- лыгы (КББ)
главное управление финан- сово-хозяйственного обеспе- чения (ГУФХО)	финансы-чарбалык камсыз- доо башкы башкармалыгы (ФЧКББ)



главный штаб	башкы штаб
гладкоствольное оружия	сайсыз курал
глазок	көзчө
гласность	ачык-айкындык
гласность судебного разбирательства	соттук териштирүүнүн айкындуулугу
гласность судопроизводства	сот өндүрүшүнүн айкындуулугу
глобализация	глобалдаштыруу
глобальные проблемы	глобалдуу көйгөйлөр
глушитель	үн басаңдаткыч
глянец, гляцевый	жылтырак, жалтырак
гнет налоговый	салык кысымы
годность	1) жарамдуулук, 2) жарактуулук
годовой	жылдык
годовой бюджет	жылдык бюджет
головной дозор	башкы тозот
головные уборы (головной убор) – надеть	баш кийимди - кий
головные уборы (головной убор) – снять	баш кийимди – ал (чеч)
голография	голография
голодание	ачка болуу
голодовка	ачкачылык
гомеоскопический признак	гемеоскопиялык белги
гонение	куугунтук
гордость, гордиться	сыймык, сыймыктануу
горнизон	горнизон
горное право	тоо-кен укугу
город	шаар
городская черта	шаар чеги
горожанин	шаардык (шаардык адам)
горюче-смазочные материалы	күйүүчү-майлоочу материалдар



горючие вещества	күйүүчү заттар
горячая линия	шыр байланыш
госпитализация	аскердик ооруканага жаткыруу
госпиталь	аскердик оорукана (госпиталь)
государства транзита	транзит мамлекеттер
государственная автомобильная инспекция (ГАИ)	мамлекеттик автомобиль инспекциясы (МАИ)
государственная безопасность	мамлекеттик коопсуздук
государственная гарантия	мамлекеттик кепилдик
государственная граница	мамлекеттик чек ара
государственная должность	мамлекеттик кызмат орун
государственная измена	мамлекеттик чыккынчылык
государственная пошлина	мамлекеттик алым
государственная премия	мамлекеттик сыйлык
государственная регистрация недвижимости	кыймылсыз мүлктү мамлекеттик каттоо
государственная служба	мамлекеттик кызмат
государственная собственность	мамлекеттик менчик
государственная тайна	мамлекеттик сыр
государственная фельдъегерская служба (ГФС)	мамлекеттик фельдъегердик кызмат (МФК)
государственное право	мамлекеттик укук
государственные (муниципальные) ценные бумаги	мамлекеттик (муниципалдык) баалуу кагаздар
государственные закупки	мамлекеттик сатып алуулар
государственные знаки	мамлекеттик белгилер
государственные и общественные нужды	мамлекеттик жана коомдук муктаждыктар
государственные преступления	мамлекеттик кылмыштар



государственные финансы	мамлекеттик каржы
государственный внешний долг	мамлекеттик тышкы карыз
государственный внутренний долг	мамлекеттик ички карыз
государственный долг	мамлекеттик карыз
государственный земельный кадастр	мамлекеттик жер кадастры
государственный контракт	мамлекеттик контракт
государственный контроль	мамлекеттик контроль
государственный орган	мамлекеттик орган
государственный переворот	мамлекеттик төңкөрүш
государственный реестр нормативных правовых актов	ченемдик укуктук актылардын мамлекеттик реестри
государственный резерв	мамлекеттик резерв
государственный резерв земель месторождений полезных ископаемых	пайдалуу кен чыккан жерлердин мамлекеттик резерви
государственный стандарт (ГОСТ)	мамлекеттик стандарт (МСТ)
грабёж	тоноо
грабитель	тоноочу
градация	градация
гражданин	жаран
гражданская авиация	жарандык авиация
гражданская война	жарандык согуш
гражданская дееспособность	жарандык аракетке жөндөмдүүлүк
гражданская оборона	жарандык коргонуу
гражданская обязанность	жарандык милдет
гражданская ответственность	жарандык жоопкерчилик
гражданская правоспособность	жарандык укукка жөндөмдүүлүк



гражданские дела	жарандык иш
гражданский долг	жарандык милдет
гражданский кодекс	жарандык кодекс
гражданский процесс	жарандык процесс
гражданское дело	жарандык иш
гражданское законодательство	жарандык мыйзамдар
гражданское неповиновение	жарандык баш ийбестик
гражданское общество	жарандык коом
гражданское право	жарандык укук
гражданское правонарушение	жарандык укук бузуу
гражданское процессуальное право	жарандык процесстик укук
гражданское судопроизводство	жарандык сот өндүрүшү
гражданско-правовой метод регулирования	жөнгө салуунун жарандык-укуктук методу
гражданство	жарандуулук
грамматические признаки письма	жазуудагы грамматикалык белгилер
грамотно, грамотный	сабаттуу
граната	граната (жарылма снаряд)
гранатометание	граната ыргытуу
грандиозный	1) абдан чоң, 2) эбегейсиз чоң, зор
граница	чек ара
грант	грант
графа	графа
график	график
графическая форма фиксации доказательств	далилдерди белгилөөнүн графикалык формасы
гриф	гриф
гриф секретности	жашыруундук грифи



грубые нарушения прав человека
груз
грузовладелец
группа
группа лиц
группами
группировка
групповая принадлежность
губитель
губить
гудок
гуманизм
гуманитарное право
гусяная лапа

адам укуктарынын одоно
бузулушу
жүк
жүк ээси
топ
адамдар тобу
топ (тобу) менен
топтошуу
топко таандыгы
1) кыруучу, 2) жок кылуучу
1) кыруу, 2) жок кылуу
гудок
гуманизм
гуманитардык укук
каз таман

Д

давление жизни
давление
давность смерти
давность
дактилоскопический след
дарвинизм
даренное имущество
дар
дата документа
дата регистрации
дата
датчик
дача взятки
движение денежных средств

движение против законности
движение

жашоо кысымы
басым
өлүмдүн эскилиги
эскилик, эскиргендик
дактилоскопиялык из
дарвинизм
тартууланган мүлк
1) тартуу, 2) жөндөм
документтин датасы
катталуу датасы
дата
билдиргич
пара берүү
акча каражаттарынын кыймылы
мыйзамдуулукка каршы
кыймыл
кыймыл



движимое имущество
двойная бухгалтерия
двойное гражданство
двойное страхование
двоякое мнение
двуличие
двусторонний договор
двухшеренговый строй
девальвация

девиз
деградация ландшафта
дедукция
дееспособность
дежурная часть
дежурный
дезавуирование
дезинформация
действие противоправное
действие
действительный документ
действующий закон
декларация о доходах

декларирование
делегация
делегирование полномочий

делегирование
деликтные обязательства
делимитация границы
деловые бумаги
дело
делопроизводство
демаркация границы

кыймылдуу мүлк
кош бухгалтерия
кош жарандуулук
кош камсыздандыруу
ача пикир
эки жүздүүлүк
эки тараптуу келишим
эки катар сап
баанын төмөндөшү (деваль-
вация)
ураан
ландшафтын деградациясы
дедукция
аракетке жөндөмдүүлүк
нөөмөт бөлүгү
нөөмөтчү
жокко чыгаруу
жалган маалымат
укукка каршы аракет
аракет
жарактуу документ
колдонуудагы мыйзам
кирешелер жөнүндө декла-
рация
декларациялоо
делегация
ыйгарым укуктарды өкүл-
дөө
өкүлдөө
деликттүү милдеттенмелер
чек араны дилимитациялоо
иш кагаздары
1) көктөмө, 2) иш
иш кагаздары
чек араны демаркациялоо



деминерализация
демонстрация силы

демонтаж
денежная база
денежная компенсация
денежное вознаграждение
денежное довольствие
денежное обращение
денежное обязательство
денежные активы
денежные средства
денежный перевод
депозит
депозитарий
депозитные суммы
депозитор
депортация

депутатская неприкосновенность
дестабилизация
деструктивные силы
детализация показаний
детоубийство
детская смертность
детская эксплуатация
дефект
дефис
дефицит
деформация
децентрализация

минералсыздандыруу
күч көрсөтүү (демонстрация)
ажыратуу
акча базасы
акчалай ордун толтуруу
акчалай сыйлык
акчалай үлүш
акча жүгүртүү
акчалай милдеттенме
акчалай активдер
акча каражаттары
акча которуу
депозит
депозитарий
депозиттик суммалар
депозитор
чыгарып жиберүү (депортациялоо)
депутаттык кол тийбестик

туруксуздаштыруу
бузуку күчтөр
көрсөтмөнү деталдаштыруу
бала өлтүрүү
балдар өлүмү
балдарды иштетүү
кемтик
дефис
таңсыктык
1) бузулуу, 2) майышуу
1) борборлоштурууну азайтуу, 2) борболоштуруудан кайтуу, 3) борбордон ажыратуу



деяние	жосун
деяние преступное	кылмыштуу жосун
деятельность	иш, ишмердик
диверсия	бүлүндүрүү
дивидент	үлүштүк киреше, дивидент
дилер	дилер
динамика преступности	кылмыштуулук динамика- сы
дипломатическая переписка	дипломатиялык кат алы- шуу
дирекция	дирекция
дискриминация	басмырлоо
дискуссия	талкуу
дислокация	жайгашуу
диспозитивность	диспозитивдүүлүк
дистанционная защита	аралыктан коргоо
дистанция	аралык
дистанция выстрела	атуу аралыгы
дисциплина	1) тартип, 2) сабак
дисциплина труда	иштин тартиби
дисциплинарное взыскание	тартиптик жаза
дисциплинарное наказание	тартипке чакыруу жазасы
дисциплинарный проступок	тартип бузуу жоругу
длина шага	кадам узундугу
для служебного пользова- ние (ДСП)	кызматтык пайдалануу үчүн (КПУ)
дневной стационар	күндүзгү стационар
добровольная народная дру- жина (ДНД)	ыктыярдуу элдик кошуун (ЫЭК)
добровольное медицинское страхование	ыктыярдуу медициналык камсыздандыруу
добровольное страхование	ыктыярдуу камсызданды- руу
доведение до самоубийства	өзүн өзү өлтүрүүгө чейин жеткирүү



доверенное лицо	ишенимдүү адам
доверенность	ишеним кат
доверительное управление	ишенимдүү башкаруу
довод	жүйө
договор	келишим
договор аренды	ижара келишими
договор имущественного найма (аренды)	мүлктү жалдоо (ижаралоо)
договор международный	келишими
договор о закупках	эл аралык келишим
договор перевозки груза	сатып алуулар келишими
договор поручения	жүк ташуу келишими
договор поставки товаров	тапшыруу келишими
	товарларды жеткирүү келишими
договор поставки	жеткирүү келишими
договор страхования	камсыздандыруу келишими
договорное письмо	келишим кат
дознание	алгачкы текшерүү
доказательства косвенные	кыйыр далилдер
доказательства письменные	жазуу жүзүндөгү далилдер
доказательства прямые	тикелей далилдер
доказательство	далил
доказывание	далилдөө
доклад	баяндама
докладная записка	баяндама кат
документ	документ
документация	документтер
документированная информация	документтештирилген маалымат
документы сводные	топтомо документтер
долг	1) карыз, 2) бересе, 3) милдет
долговое обязательство	карыздык милдеттенме
долговой кризис	карыз каатчылыгы



долгосрочное планирование	узак мөөнөттүү мерчемдөө
и прогнозирование	жана болжолдоо
долгосрочные обязательства	узак мөөнөттүү милдеттен- мелер
долевая собственность	үлүштүк менчик
должник в деле о банкрот- стве	банкрот жөнүндө иштеги карызкор
должник	карызкор
должностное лицо	кызмат адамы
должностное лицо органов внутренних дел	ички иштер органдарынын кызмат адамы
должностные преступления	кызматтык кылмыштар
должность	кызмат, кызмат орун
домашний арест	үй камагы
домашний обыск	үй тинтүү
доминирующее положение	үстөмдүк абал
домогательство	асылуу
донесение	1) кабар жеткирүү, 2) жет- кирүү
донос	жалган билдирүү
допечатка	кошумчалап басып жазуу
дописка	кошумчалап жазуу
дополнительные силы	кошумча күчтөр
дополнительная экспертиза	кошумча экспертиза
допрос	сурак
допуск	1) жолберме, 2) мүмкүн чек
допуск к секретным матери- алам	жашыруун материалдарга жол берме
допустимое доказательство	жол берилген далил
доработка	жеткире иштеп чыгуу
дорожка следов	издердин жолу
дорожник	жолчу
дорожное движение	жол кыймылы
дорожно-патрульная служ- ба	жол-кайгуул кызматы



дорожно-транспортное происшествие (ДТП)	жол унаа кырсыгы (ЖУК)
доследование	кошумча тергөө
досмотр	кароо
досмотровое помещение	кароо жүргүзүү жайы
доставка	жеткирүү
достоверность	ишенимдүүлүк, аныктык
достоверность доказательств	далилдердин ишенимдүүлүгү
достоинство	аброй
доступ	жетүү мүмкүнчүлүгү, жеткиликтүүлүк
доступность информации	маалыматтын жеткиликтүүлүгү
досудебное производство	сотко чейинки өндүрүш
доход	киреше
доходный потенциал местного бюджета	жергиликтүү бюджеттин киреше потенциалы
дочернее предприятие	туунду ишкана
драгоценные камни	асыл таштар
дрессировка	колго үйрөтүү
дубликат	жупнуска

Е

евразийская патентная конвенция (ЕАПК)	евразия патенттик конвенциясы (ЕАПК)
евразийский патент	евразия патенти
еврозона	евро чөлкөм
еврооблигация	еврооблигациясы
европейский совет	европалык кеңеш
европейский союз (ЕС)	европалык бирлик (ЕБ)
европейский суд	европалык сот
европейское право	европалык укук
единая валютная зона	бирдиктүү валюта чөлкөмү
единая почтовая территория	бирдиктүү почта аймагы



единая система технологической документации	технологиялык документтердин бирдиктүү система-сы
единение	1) биригишүү, 2) биригүү, 3) биргелешүү
единица	бирдик
единица таксономическая	таксономиялык бирдик
единичный	1) айрым, 2) бирин, 3) серин
единоборство	жекеме-жеке
единовременно	бир жолку
единовременное пособие	бир жолку жөлөк пул
единовременный страховой взнос	бир жолку камсыздандыруу төгүмү
единогласие	1) бир добуштуулук, 2) бир пикирдүүлүк
единый реестр государственных услуг	мамлекеттик кызмат көрсөтүүлөрдүн бирдиктүү реестри
единый реестр преступлений и проступков (ЕРПП)	кылмыштардын жана жоруктардын бирдиктүү реестри (КЖБР)
единодушно	1) ынтымактуулук менен (бир добуш менен), 2) бир пикирден
единоличие и коллегиальность	жеке башкаруучулук жана коллегиялдык
единоначалие	бир (жеке) башчылык
единоначатие, или анафора	биримдик, же анафора
единообразие	бир түрдүүлүк
единственная лицензия	жалгыз уруксаттама (лицензия)
единство живого вещества	жандуу заттын биримдиги
единство измерений	өлчөөлөр бирдиктүүлүгү
единый	1) биримдик, 2) жалпы, 3) жалпыга бирдей, 4) бириккен, 5) бирдиктүү



единый государственный реестр	бирдиктүү мамлекеттик реестр
единый социальный налог	бирдиктүү социалдык салык
единый таможенный союз	бирдиктүү бажы бирлиги (союзу)
единственная передача исключительного права	өзгөчө укуктарды бир гана жолу өткөрүп берүү
ежегодный	1) жылда, 2) жыл сайын, 3) ар жылы
ежедневный	1) күн сайын, 2) күндөлүк
ежемесячное социальное пособие	ар айлык социалдык жөлөкпул
ежемесячный	ай сайын
еженедельный	жума сайын
емкость	сыйымдуулук,
естественная монополия	табигый монополия
естественное загрязнение	атмосферанын табигый булганышы
атмосферы	
естественное право	табигый укук
естественный радиационный фон	табигый радиациялык фон

Ж

жадность	1) ач көздүк, 2) сараңдык
жалоба	даттануу
жалобно	аянычтуу
жаловаться	даттануу
желание	1) каалоо, 2) тилек
железная дорога	темир жол
железнодорожные пути общего пользования	жалпы пайдалануудагы темир жол
железнодорожный переезд	темир жол өтмөгү
железнодорожный состав	темир жол курамы



железнодорожный	транс-	темир жол унаасы
порт		
жертва		курмандык
жертвы войны		согуш курмандыктары
жест		жаңсоо
жесткая денежная полити-		катаал акча саясаты
ка		
жестокое обращение с деть-		балдарга ырайымсыз мами-
ми		ле кылуу
жестокость особая		өзгөчө ырайымсыздык
жесткость		1) катуулук, 2) катаалдык,
		3) ийкемсиздик
жетон		жетон
жизнедеятельность		турмуш тиричилиги
жизненные потребности		тиричилик керектөөлөрү
жизненный опыт		турмуштук тажрыйба
жизнеспособность		жашоо жөндөмдүүлүгү
жизнестойкость		жашоого туруктуулук
жилая комната		турак бөлмө
жилая площадь		турак аянты
жилище		турак жай
жилищная программа		турак жай программасы
жилищное право		турак жай укугу
жилищное строительство		турак жай курулушу
жилищные условия		турак жай шарты
жилой район		турак жай району
жилые дома		турак үйлөр
жилые территории		жашоо аймактары
жилье		турак үй
житейские проблемы		күндөлүк/тиричилик көй- гөйлөрү
житель		тургун
журнал		журнал
журнал входящей корре-		кириш кат-кабарлар журна-
спонденции		лы



журнал исходящей корреспонденции
журнал регистрации
журнал учета информации (ЖУИ)

чыгыш кат-кабарлар журналы
каттоо журналы
маалыматты каттоо журналы (МКЖ)

3

забастовка
заблаговременно
заблуждение
заболевание
заведомо ложная показание
заведующий
заверенная копия
заверительная подпись
завершенное дело
завещание
завещательный отказ
зависимая компания
зависимое хозяйственное общество
зависимый член семьи

загадочность
заговор
заграница
здание
здаток
задача
задачи развития
задержание
задержание административное
задолженность
задолженность по налогам

иш таштоо
күн мурун
1) жаңылуу, 2) адашуу
оору
көз көрүнө жалган көрсөтмө
башчы
күбөлөндүрүлгөн көчүрмө
күбөлөндүрүү колу
аяктаган иш
керээз кат
керээздик баш тартуу
көз каранды компания
көз каранды чарбалык коом
үй-бүлөнүн көз каранды мүчөсү
табышмактуулук
кутум
чет өлкө
тапшырма
шертпул
1) милдет, 2) маселе
өнүктүрүү милдеттери
кармоо
административдик кармоо
бересе, карыз
салыктар боюнча бересе



заем	зайым
заем бессрочный	мөөнөтсүз зайым
заемные средства	зайым каражаттары
заемщик	зайымчы
заимствование	1) карыз алуу, 2) өздөштүрүү
заинтересованные группы	кызыкдар топтор
заинтересованные лица	кызыкдар жактар
заинтересованные стороны	кызыкдар тараптар
займы государственные	мамлекеттик зайымдар
заказ	1) буйрутма, 2) тапшырык
заказчик	тапшырыкчы
закаливание организма	организмди чыңдоо
заклад	күрөөгө коюу
заклад имущества	мүлктү күрөөгө коюу
закладные ипотечные ценные бумаги	күрөөлүк ипотекалык баалуу кагаздар
заклучение	корутунду
заклучение государственной судебной экспертизы	мамлекеттик соттук экспертизанын корутундусу
заклучение компетентного органа	компетенттүү органдын корутундусу
заклучение под стражу	камакка алуу
заклучение сделок	бүтүмдөрдү түзүү
заклученный	камактагы адам
заклучительный акт	корутунду акт
закон	мыйзам
закон обратной силы не имеет	мыйзам кайтарым күчкө ээ эмес
закон относительного возращения затрат	сарптоолордун салыштырмалуу өсүү мыйзамы
закон прибавочной стоимости	кошумча нарк мыйзамы
закон суда	сот мыйзамы
закон цен	баалар мыйзамы



законная сила	мыйзамдуу күч
законная сила судебного решения	сот чечиминин мыйзамдуу күчү
законность	мыйзамдуулук
законные представители	мыйзамдуу өкүлдөр
законный оборот наркотических средств, психотропных веществ	баңгизат каражаттарын, психотроптук заттарды мыйзамдуу жүгүртүү
законоведение	мыйзам таануу
законодательная власть	мыйзам чыгаруу бийлиги
законодательная инициатива	мыйзам чыгаруу демилгеси
законодательная стратегия	мыйзам чыгаруу стратегиясы
законодательная тактика	мыйзам чыгаруу тактикасы
законодательная техника	мыйзам чыгаруу техникасы
законодательная технология	мыйзам чыгаруу технологиясы
законодательное собрание	мыйзам чыгаруу жыйыны
законодательные органы	мыйзам чыгаруу органдары
законодательный процесс	мыйзам чыгаруу процесси
законодательство	1) мыйзамдар, 2) мыйзам чыгаруу
закономерность	мыйзам ченемдүүлүк
законопроект	мыйзам долбоору
законотворчество	мыйзам жаратуу
законченное дело	бүткөн иш
законы и обычаи войны	согуш мыйзамдары жана каадалары
законы общественного развития	коомдук өнүгүү мыйзамдары
закрытая экономика	жабык экономика
закрытие бюджетных кредитов	бюджеттик кредиттерди жабуу
закрытие кредита	кредитти жабуу



закрытие счетов	эсептерди жабуу
закрытое акционерное общество	жабык акционердик коом
закрытые торги	жабык тооруктар
закрытый международный договор	жабык эл аралык келишим
закрытый тендер	жабык тендер
закупающая организация (покупатель)	сатып алуучу уюм (сатып алуучу)
закупки	сатып алуулар
залог	күрөө
залог ипотечный	ипотекалык күрөө
залог недвижимого имущества на основании закона (ипотека в силу закона)	кыймылсыз мүлктү мыйзам негизинде күрөөгө коюу (мыйзамга ылайык ипотека)
залоговое обязательство	күрөө милдеттенмеси
заложники	барымтадагылар
замена	алмаштыруу
замена наказания	жазаны алмаштыруу
заместительство	орун басарлык
замечание	1) эскертүү, 2) сын пикир
замораживание заработной платы	эмгек акыны тоңдуруу
замысел	көздөм
заочное рассмотрение дела	ишти сырттан кароо
заочное решение	тыштан чечим
запас	камдык, кор
запас финансовой прочности	финансылык бекемдик камдыгы
запрашиваемая сторона	суралуучу тарап
запрет	тыюу
запрос	сурам
запугивание	коркутуу
заработная плата	эмгек акы
зарегистрировать	каттоого алуу



заряд	дүрмөт
засада	буктурма
засвидетельствовать	1) күбө болуу, 2) күбөлөндүрүү
заседание	отурум
засекречивание информации	маалыматты жашыруу
заслон	бөгөт
застава	чектозот
застрахованное лицо	камсыздандырылган жак
затрата	сарптоо
затрата капитала	капиталды сарптоо
захват государства	мамлекетти басып алуу
захват заложника	барымтага алуу
защита	коргоо
защита гражданских прав	жарандык укуктарды коргоо
защита дипломатическая	дипломатиялык коргоо
защита прав потребителей	керектөөчүлөрдүн укуктарын коргоо
защита прав собственности	менчик укугун коргоо
защита судебная	соттук коргоо
защита чести, достоинства и деловой репутации	абийирди, ар-намысты жана ишкердик беделди коргоо
защитник	1) коргоочу, 2) жактоочу
защитные меры	коргоо чаралары
заявитель	арыз ээси
заявка	табыштама
заявка на аукцион	аукционго табыштама
заявление	арыз
заявление о признании должника банкротом (несостоятельным)	карызкорду банкрот (кудуретсиз) деп таануу жөнүндө арыз
звуковые носители	үн алып жүрүүчүлөр
звукозапись	үн жазуу



здание	имарат
здания и сооружения	имараттар жана курулмалар
здравоохранение	саламаттык сактоо
земельная доля	жер үлүшү
земельная собственность	жер менчиги
земельное право	жер укугу
земельные ресурсы	жер ресурстары
земельные споры	жер талаштары
земельный кодекс	жер кодекси
земельный налог	жер салыгы
землевладелец	жер ээси
землепользователь	жер пайдалануучу
землепользователь государственный	мамлекеттик жер пайдалануучу
землетрясение	жер титирөө
земли обороны	коргоо жерлери
земли общего пользования	жалпы пайдалануудагы жерлер
злостное уклонение	кыянат качуу, баш тартуу
злоупотребление	кыянаттык менен пайдалануу, кыянаттык кылуу
злоупотребление в отношении несовершеннолетних	жашы жетелектерге карата кыянаттык кылуу
злоупотребление гражданским правом	жарандык укукту кыянат пайдалануу
злоупотребление доверием	ишенимди кыянаттык менен пайдалануу
злоупотребление полномочиями	ыйгарым укуктарды кыянаттык менен пайдалануу
злоупотребление служебным положением	кызмат абалын кыянаттык менен пайдалануу
знак обслуживания	тейлөө белгиси
знак охраны смежных прав	чектеш укуктарды коргоо белгиси



знак соответствия техниче- ским регламентам	техникалык регламенттерге шайкештик белгиси
значительное влияние	олуттуу таасир
золотой запас	алтын кору
золотые сертификаты	алтын тастыктамалар
зона	чөлкөм (зона)
зона свободного предприни- мательства	эркин ишкердик чөлкөмү
зона санации	санациялоо чөлкөмү
зона чрезвычайной ситуа- ции	өзгөчө кырдаал чөлкөмү
зоны лечебно-оздоровитель- ные	дарылоо - саламаттыкты чыңдоо чөлкөмдөрү
зоны санитарно-защитные	санитардык-коргоо чөлкөм- дөрү
зрелая мысль	жетик ой
зрелость	жетилгендик
зрелый возраст	жетилген курак

И

игнорировать	тоготпоо (кенебөө)
игровой автомат	оюн автоматы
идентификатор	идентификатор
идентификационный (стра- ховой) номер	идентификациялык (кам- сыздоо) номер
идентификационный код	идентификациялык код
идентификационный нало- говый номер налогоплатель- щика	салык төлөөчүнүн салык- тык идентификациялык но- мери
идентификация	идентификация
идентификация товаров, транспортных средств	товарларды, унаа каражат- тарын идентификациялоо
идентичные товары	окшош товарлар
идеология	идеология
идея	идея



иерархия	иерархия
иерархия нормативных прав- овых актов	ченемдик укуктук актылар- дын иерархиясы
иждивение	багуусунда болуу, багуу
иждивенцы	багуудагы адамдар
избиратель	шайлоочу
избирательная кампания	шайлоо өнөктүгү
избирательная квота	шайлоо квотасы
избирательная система	шайлоо системасы
избирательное законода- тельство	шайлоо мыйзамдары
избирательное право	шайлоо укугу
избирательное право граж- дан	жарандардын шайлоо укугу
избирательные документы	шайлоо документтери
избирательные комиссии	шайлоо комиссиялары
избирательные объединения	шайлоо бирикмелери
избирательные округа	шайлоо округдары
избирательные органы	шайлоо органдары
избирательные участки	шайлоо участкактору
избирательные цензы	шайлоо чек шарттары (чеги)
избирательный адрес	шайлоо дареги
избирательный блок	шайлоо блогу
избирательный бюллетень	шайлоо бюллетени
избирательный залог	шайлоо күрөөсү
избирательный процесс	шайлоо процесси
избирательный ящик	шайлоо үкөгү
избрание меры пресечения	бөгөт коюу чарасын тандоо
избыточная ликвидность	ашыкча өтүмдүүлүк
избыточное бремя	ашыкча жүк
известие	кабар
извещение	1) кабарлоо, 2) кабарлама
изгнание	кууп жиберүү, куугунтук- тоо
изготовитель	даярдоочу



изготовитель программы	программаны даярдоочу
изготовление лекарственных средств	дары каражаттарын даярдоо
изготовление наркотических средств или психотропных веществ	баңгизат каражаттарын же психотроптук заттарды даярдоо
издание	басып чыгаруу, басылма
издательская правка	басманын оңдоолору
издательская продукция	басма өндүрүмдөрү
издательская себестоимость	басылманын өздүк наркы
издательский договор	басма келишими
издательство	басма
издевательство	кордоо
изделие	буюм
изделия из драгоценных металлов	баалуу металлдардан жасалган буюмдар
издержки	коромжулар
издержки инфляции	инфляция коромжулары
издержки транспортные	унаа коромжулары
излишки	ашыкчалар
излишне взысканные таможенные платежи	ашыкча өндүрүлгөн бажы төлөмдөрү
излишне уплаченная пошлина	ашыкча төлөнгөн алым
излишне уплаченные таможенные платежи	ашыкча төлөнгөн бажы төлөмдөрү
измена государственная	мамлекеттик чыккынчылык
измена родине	мекенге чыккынчылык
изменение решения	чечимди өзгөртүү
изменение стоимости основных средств	негизги каражаттардын наркын өзгөртүү
изменения в лицензионный договор	уруксаттама келишимине өзгөртүү



изменения и дополнения в данные о патентных поверенных	патенттик өкүлдөр жөнүндө маалыматтарга өзгөртүүлөр жана толуктоолор
изменить состав судей	судьялардын курамын өзгөртүү
изменник	чыккынчы
изнасилование	зордуктоо
износ	1) жешилүү, 2) эскирүү
изобретатель	ойлоп табуучу
изобретательская актив-ность	ойлоп табуу жигердүүлүгү
изобретательская деятель-ность	ойлоп табуу ишмердиги
изобретательский уровень	ойлоп табуу деңгээли
изобретательское право	ойлоп табуу укугу
изобретение	ойлоп табуу
изобретение, раскрытое в ранее поданной заявке	мурда берилген өтүнмөдө ачыкталган ойлоп табуу
изолированный участок в исправительных учрежде-ниях (участки для содержа-ния осужденных другой ка-тегории)	түзөтүү мекемелериндеги обочолонгон участок (башка категориядагы соттолгон-дорду кармоо үчүн участок-тор)
изоляторы временного со-держания	убактылуу кармоочу жай-лар
изоляция	1) бөлүү, 2) обочолонтуу
изъятие	алып коюу
изъятие имущества	мүлктү алып коюу
изыскание	1) изилдөө, 2) издөө
иллюстрационный фонд	иллюстрациялык фонд
имам	имам
имена доменов	домендердин аталыштары
именная вещь	энчилүү буюм
именная символика спор-тивной организации	спорттук уюмдун энчилүү символикасы



именная ценная бумага	энчилүү баалуу кагаз
именной чек	энчилүү чек
именные эмиссионные ценные бумаги	энчилүү эмиссиялык баалуу кагаздар
имидж	бедел
имидж политический	саясий бедел
имитация (подражание) товарного знака	товардык белгини тууроо (окшоштуруу)
иммигрант	иммигрант
иммиграционная квота	иммиграциялык квота
иммиграция	иммиграция
иммунизация	иммундоо
иммунитет	иммунитет
иммунитет государства	мамлекеттин иммунитети
иммунитет депутатский	депутаттын иммунитети
иммунитет дипломатический	дипломатиялык иммунитет
иммунитет президентский	президенттин иммунитети
иммунитет судейский	судьянын иммунитети
иммунопрофилактика инфекционных болезней	жугуштуу ооруларды им-мундук алдын-алуу
императивная норма международного права	эл аралык укуктун императивдик ченеми
императивный мандат	императивдик мандат
импичмент	импичмент
имплементация (норм международного права)	имплементациялоо (эл аралык укук ченемдерин)
импорт	импорт
импорт товаров	товарлардын импорту
импортер	импорттоочу
импортная квота	импорттук квота
импортная сделка	импорттук бүтүм
импортное регулирование	импорттук жөнгө салуу
импортный лизинг	импорттук лизинг
имущественная операция	мүлктүк операция



имущественная ответственность гражданина	жарандын мүлктүк жоопкерчилиги
имущественное обращение	мүлктүк жүгүртүү
имущественное отношение	мүлктүк мамиле
имущественное право	мүлктүк укук
имущественное преступление	мүлктүк кылмыш
имущественное страхование	мүлктүк камсыздандыруу
имущественный вред	мүлктүк зыян
имущественный ценз	мүлктүк чекшарт
имущество	мүлк
имущество воинской части	аскер бөлүгүнүн мүлкү
имущество некоммерческой организации	коммерциялык эмес уюмдун мүлкү
имущество организации	уюмдун мүлкү
имя гражданина	жарандын аты
инаугурация	инаугурация (такка отургузуу)
инвалид	майып
инвалидность	майыптуулук
инвентаризация	инвентарлоо
инвентарная опись	инвентардык тизим
инвентарный номер	инвентардык номер
инвестировать	инвестирлөө
инвестиции нефинансовые	финансылык эмес инвестициялар
инвестиции прямые	тикелей (түз) инвестициялар
инвестиционная деятельность	инвестициялык ишмердик
инвестиционная компания	инвестициялык компания
инвестиционная привлекательность	инвестициялык жагымдуулук
инвестиционная собственность	инвестициялык менчик



инвестиционная ценная бумага	инвестициялык баалуу кагаз
инвестиционное право	инвестициялык укук
инвестиционные активы	инвестициялык активдер
инвестиционный доход	инвестициялык киреше
инвестиционный капитал	инвестициялык капитал
инвестиционный пай	инвестициялык үлүш салым
инвестиционный проект	инвестициялык долбоор
инвестиционный сертификат	инвестициялык тастыктама
инвестиционный спор	инвестициялык талаш
инвестиционный фонд	инвестициялык фонд
инвестор	инвестор
индекс	индекс
индексация	индексациялоо
индексация доходов	кирешелерди индексациялоо
индексация оплаты труда	эмгек акыны индексациялоо
индексная оговорка	индекстик эскертме
индемнитет парламентский	парламенттик индемнитет
индивидуализация наказания	жазаны жекелештирүү
индивидуальное предпринимательство	жеке ишкердик
индивидуальное (семейное) частное предприятие	жеке (үй-бүлөлүк) менчик ишкана
индивидуальный учет	жекече эсепке алуу
индивидуальный предприниматель	жеке ишкер
инертность	камырабастык, кебелбестик
инженер	инженер
инженерное оборудование зданий и сооружений	имараттардын жана курулмалардын инженердик жабдуулары



инженерное оборудование здания	имараттын инженердик жабдуулары
инженерно-техническая, транспортная и социальная инфраструктуры	инженердик-техникалык, унаа жана социалдык инфратүзүмдөр
инициалы	аты-жөнү
инициативная информация архива	архивдин демилгечил маалыматы
инициатор депозитарной операции	депозитардык операциянын демилгечиси
инициатор проекта	долбоордун демилгечиси
иницирование	демилгелөө
инкассатор	инкассатор
инкассация	инкассациялоо
инкриминация	инкриминациялоо
инновации и интеллектуальная собственность	жаңычылдык жана интеллектуалдык менчик
инновационная деятельность	жаңычыл ишмердик
инновационная инфраструктура	жаңычыл инфратүзүм
инновационная политика	жаңычыл саясат
инновация	жаңычылдык
иное гражданство	башка жарандык
иностранная валютная зона	чет өлкөлүк валюта чөлкөмү
иностранная помощь	чет өлкөлүк жардам
иностранное лицо	чет өлкөлүк жак
иностранное физическое лицо	чет өлкөлүк жеке жак
иностранное юридическое лицо	чет өлкөлүк юридикалык жак
иностранные граждане	чет өлкө жарандары
иностранные инвестиции	чет өлкөлүк инвестиция



иностранные политически
значимые лица

иностранные товары

иностранные участники
внешнеторговой деятельно-
сти (иностранные лица)

иностранный банк

иностранный инвестор ино-
странных граждан и лиц без
гражданства

инспектирование

инспектор

инспектор по делам несовер-
шеннолетних

инспекционная деятель-
ность

инспекция

инспекция по делам несо-
вершеннолетних (ИДН)

инстанция

инстанция судебная

инстинкт

институт

институт гражданского пра-
ва

институт права

инструктаж

инструктор

инструкция

инструкция должностная

инструкция и положение
по обеспечению режима се-
кретности

чет өлкөлүк саясий маани-
лүү адамдар

чет өлкөлүк товарлар

тышкы соода иштеринин
чет өлкөлүк катышуучула-
ры (чет өлкөлүк адамдар)

чет өлкөлүк банк

чет өлкөлүк жарандардын
жана жарандыгы жок адам-
дардын чет өлкөлүк инвес-
тору

тескөө

тескөөчү

жашы жете электердин иш-
тери боюнча тескөөчү

инспекциялык ишмердик

инспекция

жашы жете электердин
иштери боюнча инспекция
(ЖИИ)

инстанция

сот инстанциясы

инстинкт

институт

жарандык укук институту

укук институту

нускамалоо

нускоочу

нускама

кызматтык нускама

жашыруундуулук режимин
камсыз кылуу боюнча нус-
кама жана жобо



инсценированные следы	жасалма издер
интеграция	интеграция
интеллект	интеллект
интеллектуальная собствен- ность	интеллектуалдык менчик
интеллектуальная собствен- ность и промышленность	интеллектуалдык менчик жана өнөр жайы
интеллектуальный потенци- ал	интеллектуалдык дарамет
интенсивность	ургаалдуулук (бачымдык)
интерактивный режим	интерактивдүү режим
интервал	интервал
интервент	интервент
интервенция	интервенция
интервью	маек
интерес	кызыкчылык
интернет	интернет
интерпол	интерпол
интерпретация	интерпретация
интерфейс	интерфейс
интерфейс взаимодействия	өз ара аракеттердин интер- фейси
интерференция	интерференция
интонация	интонация (басым)
интрига	бузукулук
интуиция	туюм
инфекция	инфекция
инфляционные ожидания	инфляциялык күтүүлөр
инфляция	инфляция
информатизация	маалыматташтыруу
информатор	маалымдоочу
информационная поисковая система	маалыматтык издөө систе- масы
информационная потреб- ность	маалыматтык муктаждык



информационная программа	маалыматтык программа
информационная стратегия	маалыматтык стратегия
информационная технология	маалыматтык технология
информационное обеспечение выборов	шайлоолорду маалыматтык камсыз кылуу
информационно-правовая система	маалыматтык-укуктук система
информационные процессы	маалыматтык процесстер
информационные ресурсы	маалыматтык ресурстар
информационные услуги	маалыматтык кызмат көрсөтүүлөр
информационный поиск	маалыматтык издөө
информация	маалымат
информация об управлении правами	укуктарды башкаруу тууралуу маалымат
информирование	маалымдоо
инфраструктура	инфратүзүм
инцидент	инцидент
иск	доо
иск о признании	моюнга алдыруу жөнүндө доо
искажение	бурмалоо
исключение	алып салуу
исключительная	1) өзгөчө, 2) айрыкча
исключительное право	өзгөчө укук
исключительный	өзгөчө
исковая давность	доонун эскириши
исковое заявление	доо арызы
исковое производство	доо өндүрүшү
искусственная монополия	жасалма монополия
ислам	ислам
исполнение	аткаруу
исполнение запроса	суроо-талапты аткаруу



исполнение наказания	жазаны аткаруу
исполнение обязательства	милдеттенмени аткаруу
исполнение приговора	өкүмдү аткаруу
исполнение приказа или распоряжения	буйрукту же тескемени аткаруу
исполнение решения, постановления	чечимди, токтомду аткаруу
исполнитель	аткаруучу
исполнительная власть	аткаруу бийлиги
исполнительно-распорядительный орган местного самоуправления	жергиликтүү өз алдынча башкаруунун аткаруучу-тескөөчү органы
исполнительный документ	аткаруу документи
исполнительный лист	аткаруу барагы
исполнительный механизм	аткаруу механизми
исполнительный орган местного самоуправления	жергиликтүү өз алдынча башкаруунун аткаруу органы
использование	пайдалануу
использование в коммерческих целях	коммерциялык максаттарда пайдалануу
использование коллективного знака	жамааттык белгини пайдалануу
использование лекарственных средств	дары каражаттарын пайдалануу
исправительные колонии	түзөтүү абактары
исправительные колонии общего режима	жалпы режимдеги түзөтүү абактары
исправительные колонии особого режима	өзгөчө режимдеги түзөтүү абактары
исправительные колонии строгого режима	катуу режимдеги түзөтүү абактары
исправительные колонии усиленного режима	күчөтүлгөн режимдеги түзөтүү абактары



исправительные работы	түзөтүү жумуштары
исправительные учреждения	түзөтүү мекемелери
исправление документов заявки по инициативе заявителя	арыз берүүчүнүн демилгеси боюнча өтүнмө документтерин оңдоо
исправление осужденных	соттолгондорду оң жолго салуу
испытание	сыноо
испытательный срок	сыноо мөөнөтү
исследование	изилдөө
исследование доказательств	далилдерди изилдөө
исследование исходной ситуации	баштапкы кырдаалды изилдөө
исследование конкретных ситуаций	таасын кырдаалдарды изилдөө
исследование общественно-го мнения	коомдук пикирди изилдөө
исследование предметов и документов	буюмзаттарды жана документтерди изилдөө
исследователь	изилдөөчү
истерия	1) бейжайлык, 2) албууттуулук, 3) долулук
истец	доогер
источник	булак
источник информации	маалымат булагы
источник питания	азыктандыруу булагы
истощенный	көтөрүм
истязание	катуу кыйноо
исходный текст	баштапкы (алгачкы) текст
исходящий документ	чыгыш документ
исчерпывающий ответ	толук жооп
исчерпывающие меры	толук чаралар
исчезновение	1) жоголуу, 2) жок болуу



ИТОГ
итоговый баланс
ищейка



жыйынтык
жыйынтыктоочу теңдем
изкубар

К

кабинет
кадастр водный
кадастр земельный
кадастровая справка
кадастры природных ресур-
сов
кадровая политика
каждодневный
казенное имущество
казино
казна
казначей
казначейское обязательство
казначейство
казуальные сделки
калека
калечить
калибровка
калибровка средств измере-
ний
калькуляция
калькуляция себестоимости

камера
камера для допросов
камера для задержанных
камера заключения
камера одиночного заклю-
чения
камера особого режима

иш бөлмө
суу кадастры
жер кадастры
кадастр маалым каты
жаратылыш ресурстарынын
кадастры
кадр саясаты
күн сайын
казына мүлкү
кумаркана
казына
казыначы
казыналык милдеттенме
казыналык
казуалдык бүтүмдөр
1) майып, 2) мунжу
майып кылуу
калибрлөө
өлчөө каражаттарын ка-
либрлөө
калькуляция
өздүк наркты калькуляция-
лоо
камера
сурак алуу камерасы
кармалгандар үчүн камера
камакка алуу камерасы
жалгыз камоо камерасы

өзгөчө режимдеги камера



камера предварительного заключения	алдын ала камакка алуу камерасы
камера строгого режима	катуу режимдеги камера
камикадзе	жанкечти
канал	канал
каналы международные	эл аралык каналдар
канат	аркан
кандидат	1) талапкер; 2) кандидат
кандидат наук	илимдин кандидаты
канон	канон
канцелярия	кеңсе
канцелярские товары	кеңсе товарлары
капитальные вложения	капиталдык салымдар
капитальный ремонт	капиталдык оңдоо
капитан милиции	милициянын капитаны
капитуляция	капитуляция, багынуу
капсула	капсула
карантин	карантин
карантинная зона (ареал)	карантиндик чөлкөм (зона) (ареал)
карантинные правила	карантиндик эреже
карантинный объект	карантиндеги объект
караул	кароол
караульная служба	кароол кызматы
караульный	кароолчу
карманная кража	чөнтөк тоноо (уурулук)
карманный вор	чөнтөк ууру
карта	карта
карта исследования	изилдөө картасы
картонирование дел	көктөмөлөрдү мукабалоо
картотека	картотека
картотека кличек преступников	кылмышкерлердин каймана аттарынын картотекасы
картотека похищенного имущества	уурдалган мүлктөрдүн картотекасы



картотека преступников	кылмышкерлердин картотекасы
картотека преступных почерков	кылмыштуу кол жазмалардын картотекасы
картотека татуировок преступников	кылмышкерлердин татуировкаларынын картотекасы
картотека условно-досрочно освобожденных	мөөнөтүнөн мурда шарттуу бошотулгандардын картотекасы
карточка регистрации и учета исполнения запроса	суроо-талаптарды каттоо жана аткарылышын эсепке алуу карточкасы
карточка учета издания архива	архив басылмаларынын эсеп карточкасы
карточка учета работы с учреждением	мекемелер менен иштөөнү эсепке алуу карточкасы
карт-счет	карт-эсеп
карт-чек	карт-чек
касательство	тийиштүүлүк
касса	касса
кассационная жалоба	кассациялык даттануу
кассационная инстанция	кассациялык инстанция
кассационный суд	кассациялык сот
кассация	кассация
кассир	кассир
кассовый ордер	кассалык ордер
кастет	кастет
катаклизм	катаклизм
каталог	каталог
каталог архивных фондов	архив фонддорунун каталогу
каталогизация архивных документов	архивдик документтерди каталогдоо
катастрофа	1) катастрофа, 2) апаат



категории населенных пунктов	калктуу конуштардын категориясы
категорический отказ	чечкиндүү баш тартуу
категорическое заявление	кескин каршы билдирүү
категория	категория
категория архивного фонда	архив фондунун категориясы
качественный показатель	сапаттык көрсөткүч
качество	сапат
качество требуемых доказательств	талап кылынган далилдердин сапаты
качество управления	башкаруунун сапаты
качество экспертизы заявок	табыштамалардын экспертизасынын сапаты
квалификационный разряд	квалификациялык даража
квалификационный сертификат	квалификациялык тастыктама
квалификация	квалификация
квалификация преступления	кылмыш квалификациясы
квалифицированное преступление	квалификацияланган кылмыш
квартал	квартал
квитанция	квитанция
кворум законодательного органа	мыйзам чыгаруу органынын кворуму
квота	квота
киберпреступность	кибер кылмыштуулук
киллер	киллер
километр	километр, чакырым
кинологическая служба	кинология кызматы
китель	китель
классификация	классификациялоо
классификация автомобильных дорог	автомобиль жолдорунун классификациясы



классификация преступлений	кылмыштарды классификациялоо
классные чины	класстык чендер
клевета	жалаа
клеветническое заявление	жалган билдирүү
клеветническое обвинение	жалган жалаа
климат	климат
клиническая криминология	клиникалык криминология
клиническая смерть	клиникалык өлүм
книга выдачи дел из хранилища	сактоо жайынан көктөмөлөрдү берүү китеби
книга жалоб	даттануу китеби
книга учета информации	маалыматтарды эсепке алуу китеби
книга учета поступлений документов	келген документтерди эсепке алуу китеби
коалиция	коалиция
код страны	өлкөнүн коду
кодекс	кодекс
кодекс о нарушениях	бузуулар жөнүндө кодекс
кодекс о проступках	жоруктар жөнүндө кодекс
кодирование	коддоо
кодификация	кодификация
кодификация законов	мыйзамдарды кодификациялоо
кодифицировать	кодификациялоо
кокаин	кокаин
количественное исследование	сандык изилдөө
количественный	сандык
количество	сан
коллега	кесиптеш
коллегияльное руководство	коллегиялык жетекчилик
коллегияльность	коллегиялуулук
коллегия	коллегия



коллегия адвокатов	адвокаттар коллегиясы
коллегия судей	соттордун коллегиясы
коллектив	жамаат
коллективная безопасность	жамааттык коопсуздук
коллективное действие	жамааттык аракет
коллективное соглашение	жамааттык макулдашуу
коллективные меры	жамааттык чаралар
коллективные права	жамааттык укуктар
коллективный договор	жамааттык келишим
коллизия норм	коллизиялык ченем
коллизия норм привязка	коллизиялык байланма
коллизия право	коллизиялык укук
коллизия законов	мыйзамдар коллизиясы
коллизия нормативных пра- вовых актов	ченемдик укуктук актылар- дын коллизиясы
колонии-поселения	жатак-абактар
колонка	тик тилке
колонна	колонна
колюще-режущий	саюучу-кесүүчү
команда (приказание)	1) буюруу (буйрук кылуу); 2) команда
командир	командир
командировка	иш сапар
командный пункт	командалык пункт
командный состав	командалык курам
командование войск	аскер кол башчылыгы
командующий	колбашчы
комбат	комбат
комбатанты	комбатанттар
комбинация	айкалыштыруу (комбина- ция)
комбинирование	айкалыштыруу
комендантский час	коменданттык саат
комиссионер	комиссионер
комиссия	комиссия



комиссия законодательных предположений	мыйзам чыгаруу божомол-дорунун комиссиясы
комиссия международного права	эл аралык укук комиссиясы
комитент	комитент
комментарий	1) түшүндүрмө
коммерческая тайна	коммерциялык сыр
коммерческие документы	коммерциялык документтер
коммерческое право	коммерциялык укук
коммуникация	коммуникация
коммутативный договор	коммутативдик келишим
комната	бөлмө
компания	компания
компенсационная сделка	компенсациялык бүтүм
компенсационные меры	компенсациялык чаралар
компенсационные соглашения	компенсациялык макулдашуу
компенсационный договор	компенсациялык келишим
компенсация	компенсация
компенсация материального вреда	материалдык зыянды компенсациялоо
компетентный орган	компетенттүү орган
компетентный суд	компетенттүү сот
компетенция	1) иш-билгилик; 2) компетенция
комплекс	1) топтом; 2) комплекс
комплекс программно-аппаратных средств	программалык-аппараттык каражаттардын комплекси
компонент	курамча (компонент)
компромисс	тил табышуу (компромисс)
компьютерное право	компьютердик укук
компьютерные преступления	компьютердик кылмыштар
конвенции международные	эл аралык конвенциялар
конвенциональные нормы	конвенциялык ченемдер



конвенционные преступления	конвенциялык кылмыштар
конвенционный приоритет	конвенциялык артыкчылык
конвенция	конвенция
конвой	коштомо күзөт, конвой
конгрегация	конгрегация
конгресс	конгресс
конечный вопрос	соңку суроо
конечный срок	соңку мөөнөт
конкретно	1) так; 2) таасын
конкретность	1) тактык; 2) таасындык
конкурент	атаандаш
конкурс	конкурс
конкурс гласный	айкын конкурс
конкурс закрытый	жабык конкурс
конкурс открытый	ачык конкурс
конопля	кара куурай
консенсуальные сделки	консенсустук бүтүмдөр
консенсус	тил табышуу, консенсус
консилиум	консилиум
консолидация	консолидация
конспект	конспект
конспиративный	жашыруун (конспиратив- дүү)
конспирация	конспирация
конституционная жалоба	конституциялык даттануу
конституционная закон- ность	конституциялык мый- замдуулук
конституционная ответ- ственность	конституциялык жоопкер- чилик
конституционная палата	конституциялык палата
конституционная юстиция	конституциялык юстиция
конституционное право	конституциялык укук
конституционное правона- рушение	конституциялык укук бузуу



конституционное правосудие	конституциялык сот адилеттиги
конституционное совещание	конституциялык кеңешме
конституционно-правовой статус человека	адамдын конституциялык-укуктук статусу
конституционные гарантии прав человека	адам укуктарынын конституциялык кепилдиктери
конституционные права и обязанности человека и гражданина	адамдын жана жарандын конституциялык укуктары жана милдеттери
конституционные принципы	конституциялык принциптер
конституционный закон	конституциялык мыйзам
конституционный контроль	конституциялык контроль
конституционный надзор	конституциялык көзөмөл
конституционный процесс	конституциялык процесс
конституционный строй	конституциялык түзүлүш
конституционный суд	конституциялык сот
конституция	конституция
конституция Кыргызской Республики	Кыргыз Республикасынын конституциясы
конструктивный	конструктивдүү
консул	консул
консульские конвенции	консулдук конвенциялар
консульские привилегии	консулдук артыкчылыктар
консульский устав	консулдук устав
контакт	1)тиймек, контакт; 2) байланыш
контактные реквизиты	байланыш маалым даректери
контактный телефон	байланыш телефону
контингентирование	контингенттөө
контингентные договоры	контингенттик келишимдер
континентальное право	континенттик укук
контрабанда	аткезчилик, контрабанда



контрабанда военная	аскердик контрабанда
контрабандист	аткезчи
контрагент	контрагент
контракт	контракт
контракт о неразглашении служебной тайны	кызматтык сырды ачыкка чыгарбоо жөнүндө контракт
контрафакт	контрафакт
контролируемая компания	контролдогу компания
контролирующее лицо	контролдоочу адам
контроль	контроль
контрольно-пропускной пункт	контролдук-өткөрмө пункт
конференция	конференция
конфидент	конфидент
конфиденциальная инфор- мация	купуя маалымат
конфиденциальный	купуя
конфискация	конфискация
конфликт	жаңжал, кагылыш
конфликт интересов	кызыкчылыктардын кагы- лышы
концентрация	топтоо, топтолуш, концент- рация
концепция	концепция
конъюнктура	конъюнктура
кооператив	кооператив
координация	координация
копия	көчүрмө
копия письменного доказа- тельство	жазуу жүзүндөгү далилдер- дин көчүрмөсү
корпоративное право	корпоративдик укук
корпорация	корпорация
коррупцированные сотруд- ники	коррупциялашкан кызмат- керлер
коррупция	коррупция, жемкордук



косвенное управление	кыйыр башкаруу
косвенные доказательства	кыйыр далилдер
кража	уурдоо
кража автотранспортного средства	автоунаа каражаттарын уурдоо
кража личного имущества	жеке мүлктөрдү уурдоо
кража семейного имущества	үй-бүлөлүк мүлктөрдү уурдоо
кража ювелирных изделий	зер буюмдарын уурдоо
красная книга	кызыл китеп
красная линия	кызыл сызык
краткая декларация	кыскача декларация
краткосрочный трудовой отпуск	кыска мөөнөттүү эмгек өргүүсү
кредитные санкции	насыялык санкциялар
кредитный договор	насыя келишими
кредитный риск	насыя тобокели
кризис	каатчылык
кризисное положение	каатчылык абал
криминализация экономической жизни	экономикалык турмуштун криминалдашуусу
криминалист	криминалист
криминалистика	криминалистика
криминалистическая тактика	криминалистикалык тактика
криминалистическая техника	криминалистикалык техника
криминалистическая экспертиза	криминалистикалык экспертиза
криминогенный фактор	кылмыштектүү фактор
криминологическая характеристика	криминологиялык мүнөздөмө
криминологическая экспертиза	криминологиялык экспертиза



криминологический торинг	мони-	криминологиялык ринг	монито-
криминологическое граммирование	про-	криминологиялык раммалоо	прог-
криминология		криминология	
критерий		критерий	
круглосуточно		күнү-түнү	
культура		маданият	
культурные права человека		адамдын маданий укуктары	
купон		купон	
купюра		купюра	
куратор		куратор	
курс		курс	
курсант		курсант	
курултай		курултай	
курьер		курьер, чабарман	

Л

лаборант	лаборант
лаборатория	лаборатория
лабиализованный	эринчил
ламинарный поток	ламинардык агым
ламинирование	жылтырлоо
легализация	легалдаштыруу
легализация (отмывание)	мыйзамсыз жолдор менен
денежных средств или ино-	алынган акча каражатта-
го имущества, приобретен-	рын же башка мүлктөрдү
ных незаконным путем	легалдаштыруу (адалдоо)
легальность	легалдуулук
легальный иммигрант	легалдуу иммигрант
легальный рецидив престу-	кылмыштардын легалдуу
плений	өнөкөтү
легисакционный процесс	легисакциялык процесс
легитимность	легитимдүүлүк



легкомыслие преступное	кылмыштуу	жеңил	ой-
лексика	луулук		
летное поле	лексика		
летопись	учуу талаасы		
лесозащитный	жылбаян		
лесоохранение	токой коргоочу		
лечебница	токой коргоо		
лечебно-трудовые	дарылоо жайы		
профи-	дарылоо-эмгек профилакто-		
лактории	риялары		
лечебно-исправительные уч-	дарылоо-түзөтүү	мекемеле-	
реждения	ри		
лжесвидетель	жалган күбө		
либеральный	либералдык		
лидер	лидер		
лизинг	лизинг		
лизингодател	лизинг берүүчү		
ликвидант	ликвидант		
ликвидатор	жоюучу		
ликвидация	жоюу		
ликвидационная	жоюу иши		
деятель-			
ность	өтүмдүүлүк		
ликвидность	мүлк өтүмдүүлүгү		
ликвидность имущества	баалуу кагаздар өтүмдүүлү-		
ликвидность ценных бумаг	гү		
	өтүмдүү баалуу кагаздар		
ликвидные ценные бумаги	чек		
лимит	чектөө		
лимитирование	лингвистика		
лингвистика	сызыктык аппроксимация		
линейная аппроксимация	1) сызык, 2) тилке, 3) багыт		
линия	4) чубалгы		
	деаэрация тилкеси		
линия деаэрации	кайра айлануу тилкеси		
линия рециркуляции			



линия электропередач	электр өткөрүү чубалгысы
лист заверитель описи	тизимди күбөлөндүрүү барагы
лист учета документов	документтерди эсепке алуу барагы
лист заверитель дела	көктөмөнү күбөлөндүрүү барагы
лист нарядов	тапшырма барагы
листинг	листинг
литеральные контракты	литералдык контракттар
литография	литография
литографский	литографиялык
лица без гражданства	жарандыгы жок адамдар
лица предоставляющие сведения	маалымат берүүчү жактар
лицевой счет	өздүк эсеп
лицензирование	лицензиялоо
лицензия	уруксаттама, лицензия
лицензия простая, неисключительная	жөнөкөй, өзгөчө эмес уруксаттама
лицензия разовая	бир жолку уруксаттама
личная доверенность	өздүк ишеним кат
личная неприкосновенность	жеке кол тийбестик
личная собственность	жеке менчик
личное поручительство	жеке кепилдик
личное страхование	жеке камсыздандыруу
личность	инсан
личный	1) жеке, 2) өздүк
личные имущественные права	жеке мүлктүк укуктар
личные неимущественные права	жеке мүлктүк эмес укуктар
личные права	өздүк укуктар
личные сбережения	жеке аманаттар
личный документ	өздүк документ



личный досмотр	жеке кароо
личный обыск	жеке тинтүү
личный состав	өздүк курам
лишение гражданства	жарандыгынан ажыратуу
лишение свободы	эркиндигинен ажыратуу
лишение свободы на определен- ный срок	белгилүү мөөнөткө эркин- дигинен ажыратуу
ловкий	шамдагай
лоббизм	лоббизм
лоббирование	лоббирлөө, жан тартуу
локализация	чектөө
локальная война	жергиликтүү согуш
локальная инфляция	жергиликтүү инфляция
локальное обследование	жергиликтүү текшерме
локаут	локаут
лот	лот
лояльность	лоялдуулук
лукавство	амалкөйлүк
лютеранство	лютеранчылык
лютый	катаал

М

майор	майор
маловажный	анча маанилүү эмес
малодоказательный	далили аз, аз далилдүү
малое предпринимательство	чакан ишкердик
малое предприятие	чакан ишкана
малоимущая семья	жарды үй-бүлө
малоимущие слои насе- ления	калктын жарды катмары
малокровие	аз кандуулук
малолетние	тестиерлер
малообеспеченная семья	аз камсыз болгон үй-бүлө
малочисленный	аз сандуу
малый и средний бизнес	чакан жана орто бизнес



мандат	мандат
мародерство	мародерчулук
марихуана	марихуана
маркетинговая служба	маркетинг кызматы
маскировка	чүмбөттөө
масса	1) масса; 2) көпчүлүк
массовая информация	жалпыга маалымат
массовое убийство	массалык кыргын
массовые аресты	жапырт камоо
массовые беспорядки	жапырт башаламандык
мастерство	чеберчилик
материалы дела	иштин материалдары
материальная база	материалдык база
материальная ответственность	материалдык жоопкерчи- лик
материальное обеспечение	материалдык камсыздоо
материальное положение	материалдык абал
материальное право	материалдык укук
материальное состояние	материалдык абал
мафия	мафия
мебель	эмерек
медаль	медаль
медиатор	медиатор
медиацентр	медиаборбор
медикаменты	дары-дармек
медико-санитарная помощь	медициналык-санитардык жардам
медико-социальная экспертиза	медициналык-социалдык экспертиза
медицинская реабилитация	медициналык реабилитация
медицинская этика	медициналык этика
медицинские иммунобиоло- гические препараты	медициналык иммундук- биологиялык препараттар
медицинский осмотр	медициналык кароо
медицинское обследование	медициналык текшерүү



медицинское	освидетель-	медициналык күбөлөндүрүү
ствование		
медицинское	страхование	медициналык камсыздан-
		дыруу
межведомственный		ведомстволор аралык
международная ассоциация		эл аралык өнүктүрүү ассо-
развития		циациясы
международная	денежная	эл аралык акча бирдиги
единица		
международное	должност-	эл аралык кызмат адамы
ное лицо		
международное	обществен-	эл аралык коомдук бирикме
ное объединение		
международное право		эл аралык укук
международное сотрудниче-		эл аралык кызматташтык
ство		
международное	уголовное	эл аралык жазык укугу
право		
международное	уголовное	эл аралык жазык сот ади-
правосудие		леттиги
международное частное пра-		эл аралык жеке укук
во		
международно-правовая от-		эл аралык укуктук жооп-
ветственность		керчилик
международные неправи-		эл аралык өкмөттүк эмес
тельственные организации		уюмдар
международные организа-		эл аралык уюмдар
ции		
международные преступле-		эл аралык кылмыштар
ния		
международный вооружен-		эл аралык куралдуу жаң-
ный конфликт		жал
международный граждан-		эл аралык жарандык про-
ский процесс		цесс
международный договор		эл аралык келишим



международный тель	наблюда-	эл аралык байкоочу
международный фик	наркотра-	эл аралык баңгизат трафиги
международный рынок		эл аралык рынок
международный стандарт		эл аралык стандарт
международный терроризм		эл аралык террорчулук
международный транзит		эл аралык транзит
межнациональный		улуттар аралык
межрегиональные финансо- вые связи		региондор аралык финансы байланыштары
мелкое хищение		майда уурулук
менее тяжкие преступления		анча оор эмес кылмыштар
меньшинство		азчылык
меморандум		меморандум
мелкое хулиганство		майда ээнбаштык (кесеп- тик)
мера		1) чара, 2) ченем, 3) чен
мера вины		күнөө ченеми
мера наказания		жаза чарасы
мера обеспечения иска		доону камсыз кылуу чарасы
меркантилизм		1) меркантилизм, 2) өзүм- чүлдүк
мероприятие		иш-чара
меры безопасности		коопсуздук чаралары
меры пресечения		бөгөт коюу чаралары
меры экономического регу- лирования		экономикалык жөнгө салуу чаралары
места заключения под стра- жу		камакка алуу жайлары
места лишения свободы		эркиндигинен ажыратуу жайлары
места ограничения свободы		эркиндигин чектөө жайла- ры



места содержания под стражей	камакта кармоочу жайлар
местная государственная администрация	жергиликтүү мамлекеттик администрация
местное самоуправление	жергиликтүү өз алдынча башкаруу
местное сообщество	жергиликтүү коомдоштук
местное управление	жергиликтүү башкаруу
местный	жергиликтүү
местный бюджет	жергиликтүү бюджет
место временного содержания	убактылуу кармоочу жай
место жительства	жашаган жери
место жительства гражданина	жарандын жашаган жери
место преступления	кылмыш орду
место происхождения	окуя болгон жер
место рождения	туулган жери
месть	1) өч, 2) кек
метод	1) метод, 2) усул
метод правового регулирования	укуктук жөнгө салуу усулу
методическая база	усулдук база
методическое пособие	усулдук колдонмо
метод гражданского права	жарандык укук усулу
механическое транспортное средство	механикалык унаа каражаты
меценатство	меценаттык
мечта	кыял
миграция	миграция
миграция внешняя	тышкы миграция
миграция внутренняя	ички миграция
микрокредит	чакан кредит
минимальная бюджетная обеспеченность	минималдуу бюджеттик камсыздык



минимально необходимые требования	минималдуу зарыл талаптар
минимальные государственные социальные стандарты	минималдуу мамлекеттик социалдык стандарттар
минимальный годовой доход	минималдуу жылдык киреше
минимальный месячный доход	минималдуу айлык киреше
минимальный потребительский бюджет	минималдуу керектөө бюджети
милиция	милиция
минимум средств существования	жан сактоо каражаттарынын минимуму
министерство	министрлик
министерство внутренних дел (МВД)	ички иштер министрлиги (ИИМ)
министр	министр
мирный договор	тынчтык келишими
мировая сделка	дүйнөлүк бүтүм
мировая экономика	дүйнөлүк экономика
мировое лидерство	дүйнөлүк лидерлик
мировоззрение	көз караш
мировой рынок	дүйнөлүк рынок
мировые суды	элдештирүү соттору
миропознание	дүйнө тааным
миротворческая деятельность	тынчтык орнотуу иши
миротворчество	тынчтык орнотуу
миссионер	миссионер
миссионерская деятельность	миссионердик иш
миссия	вазийпа (миссия)
миссия дипломатическая	дипломатиялык миссия
миссия специальная	атайын вазийпа
митинг	митинг



многовластие	көп бийликтүүлүк
многозначительный	көп маанилүү
многолетний	көп жылдык
многонациональный	көп улуттуу
многопартийность	көп партиялуулук
многосторонние междуна- родные договоры	көп тараптуу эл аралык ке- лишимдер
многосторонний	көп тараптуу
множественность преступ- лений	кылмыштардын көптүгү
мобилизационная подготов- ка	мобилизациялык даярдык
мобилизация	мобилизация
мобильный телефон	мобилдик телефон
модели глобального разви- тия	ааламдык өнүгүү моделдери
модель	модель
модельный закон	моделдик мыйзам
модернизация	модернизация
молодежная коммерческая организация	жаштар коммерциялык уюму
молодежная организация	жаштар уюму
молодые граждане	жаш жарандар
момент истины	чындык учуру
моментально	1) көз ачып-жумганча, 2) көз ирмемде, 3) заматта
мониторинг	мониторинг
мониторинг исполнения	аткаруунун мониторинги
монопольная цена	монополиялык баа
моральные права	моралдык укук
моральный вред	моралдык зыян
моральный ущерб	моралдык залал
мотив	1) жүйө; 2) себеп
мотив преступления	кылмыш жүйөсү
мотивация	мотивация



мошенник
мощное государство
мошенничество
мудрость

муниципальная должность
муниципальное право
мусульманское право
мышление
мэр
мягкая мебель
мятеж

1) алдамчы, 2) кесеп
кубаттуу мамлекет
алдамчылык
1) акылдуулук, 2) дааныш-
мандык
муниципалдык кызмат орун
муниципалдык укук
мусулмандык укук
ой жүгүртүү
мэр
жумшак эмерек
козголоң

Н

наблюдатель
наблюдение
набор
набор данных
наведение порядка
наведение справок
навигационные средства
наводящие вопросы
навыки
навыки производственные
навыки трудовые
награда
наградить
нагрудной знак
нагрузка
надбавка
надводный
надворный
надел
надельное землевладение

байкоочу
байкоо жүргүзүү
1) кабыл алуу, 2) топтом
маалыматтар топтому
тартипке келтирүү
1) сураштырып билүү,
2) маалым кат алуу
навигациялык каражаттар
багыттоочу суроолор
көндүмдөр
өндүрүштүк көндүмдөр
эмгектик көндүмдөр
сыйлык
сыйлоо
төш белги
жүктөм
кошумча акы
суу үстүндөгү
короо ичиндеги
үлүш
үлүштүк жер ээлиги



надземный	жер үстүндөгү
надзор	көзөмөл
надзор за платежной системой	төлөм системасын көзөмөлдөө
надзор прокурорский	прокурордук көзөмөл
надзор судебный	соттук көзөмөл
надзорная жалоба	көзөмөл даттануу
надзорная инстанция	көзөмөл инстанциясы
надзорное производство	көзөмөл өндүрүшү
надзорные органы	көзөмөлдөөчү органдар
надлежащая правовая процедура	талаптагыдай укуктук жол-жобо
надобность	1) зарылдык, 2) керектик
надпись	жазуу
надругательство	мазактоо
наем жилого помещения	турак жай жалдоо
наемники	жалдангандар
наемничество	жалданмачылык
назначение	дайындоо
назначение более мягкого наказания, чем предусмотрено законом	мыйзамда каралгандан жеңилерээк жаза белгилөө
назначение наказание	жаза белгилөө
наиболее	өтө эле
наименее	1) эң аз, 2) эң жеңил
наименование	аталыш
наименование документа	документтин аталышы
найм	жалдоо
наказ	сунуш-талап
наказание	жаза
наказуемость	жазалуулук
наказуемый	жазалануучу
накладная	коштомго кагаз
накладные расходы	коштомго чыгымдар
накопительное	топтолмо



накопление	жыйноо, чогултуу
наладить	жөндөө
налаживание	жөнгө салуу
наличные деньги	накталай акчалар
налог	салык
налог на добавленную стоимость (НДС)	кошумча нарк салыгы (КНС)
налоговая декларация	салык декларациясы
налоговая служба	салык кызматы
налоговое правонарушение	салыктык укук бузуу
налогооблагаемая прибыль	салык салынуучу пайда
наложение штрафа	айып пул салуу
намерение	ниет
нанесение вреда	зыян келтирүү
нанесение материального ущерба	материалдык залал келтирүү
нанесение (причинение) морального вреда	моралдык зыян келтирүү (кылуу)
нанесение телесных повреждений	денеге жаракат келтирүү
наниматель	жалдоочу
наоборот	тескерисинче, тескери
нападение	кол салуу
напечатать	басып чыгаруу
напоминание	эске салуу, эскертүү
направление на военно-врачебную комиссию	аскердик-дарыгердик комиссияга багыттама
наполнение	толтуруу
напоследок	1) аягында, 2) соңунда
направление	1) багыт, 2) жиберүү, 3) жөнөтүү
нарезное оружие	сайлуу курал
наркобарон	баңги төбөлү
наркобизнес	баңгизат бизнеси



наркозависимое лицо	баңгизатка көз каранды адам
наркологическое учреждение	баңгиликти дарылоочу мекеме
наркоман	наркоман
наркомания	баңгилик
наркотические вещества	баңгизаттар
наркотические лекарственные средства	баңгизаттуу дары каражаттары
наркотические средства	баңгизат каражаттары
наркотический угар	баңгизатка уугуу
наркотическое опьянение	баңгизатка мас болуу
наркотрафик	баңги трафиги
народ	эл
народная демократия	элдик демократия
народовластие	элдик бийлик
наружная реклама и информация	сырткы жарнама жана маалымат
наружный	сырткы, тышкы
нарушение	бузуу
нарушение государственной границы	мамлекеттик чек араны бузуу
нарушение международного договора	эл аралык келишимди бузуу
нарушение неприкосновенности жилища	турак жай колтийбестигин бузуу
нарушение неприкосновенности частной жизни	жеке жашоонун колтийбестигин бузуу
нарушение права на личную неприкосновенность	жеке колтийбестик укугун бузуу
нарушение права на личную свободу	жеке эркиндик укугун бузуу
нарушение равноправия граждан	жарандардын тең укуктуулугун бузуу
нарушения прав человека	адам укуктарын бузуу



нарушитель	бузуучу
нарушитель общественного порядка	коомдук тартипти бузуучу
наряд	кезмет
население	калк
населенный пункт	калктуу конуш
насилие	зомбулук
насилие в семье	үй-бүлөдөгү зомбулук
насильственная смерть	зомбулук менен өлтүрүү
насильственные действия сексуального характера	сексуалдык мүнөздөгү зомбулук аракеттери
наследие	мурас
наследник	мураскор
наставник	насаатчы
настоящая статья	ушул берене
настоящее постановление	ушул токтом
настоящий закон	ушул мыйзам
национализация	улутташтыруу
национализм	улутчулдук
национальная безопасность	улуттук коопсуздук
национальная валюта	улуттук валюта
национальная гвардия	улуттук гвардия
национальная комиссия	улуттук комиссия
начало военных действий	согуш аракеттеринин башталышы
начальник	башчы
начальник генерального штаба	генералдык штабдын башчысы
начальник канцелярии	кеңсе башчысы
начальствующий состав	башчылык курам
начинание	башталыш
начисление	эсептөө
неблагополучная семья	жайсыз үй-бүлө
небрежность преступная	кылмыштуу олдоксондук



невиновное причинение вреда (случай)	күнөөсүз зыян келтирүү (кокустук)
невменяемый	кемакыл
невнятный	1) бүдөмүк, 2) ачык эмес
невоеннообязанный	аскерге милдеттүү эмес
невооруженный	куралсыз
невыстребованная	талап кылынбаган
негласный	жашыруун, астыртан, ачык эмес
негосударственное имущество	мамлекеттик эмес мүлк
неграмотность	сабатсыздык
недвижимость	кыймылсыз мүлк
недееспособность	жөндөмсүздүк
недействительный	жараксыз
недоверие	ишенбөөчүлүк
недопустимость	жол берилбестик
недостаток	кемчилик
недостача	кем чыгуу
недружественный акт	кастык аракет
неестественная смерть	бейажал өлүм
нежилое помещение	киши жашабаган жай
независимость	көз карандысыздык
независимость судей	судьялардын көз карандысыздыгы
независимый	көз карандысыз
независимый эксперт	көз карандысыз эксперт
незаконно	мыйзамсыз
незаконное лишение свободы	эркиндигинен мыйзамсыз ажыратуу
неизменяемость судебного решения	сот чечиминин өзгөрүлбөстүгү
нейтралитет	бейтараптык
некоммерческая	коммерциялык эмес



некоммерческая организа- ция	коммерциялык эмес уюм
неконкурентная заявка	атаандашсыз табыштама
нелегальная эмиграция	мыйзамсыз эмиграция
нелегальный	легалдуу/мыйзамдуу эмес
ненадлежащая	талаптагыдай эмес
необходимая оборона	зарыл коргонуу
необходимость	зарылдык
неограниченная ответствен- ность	чектелбеген жоопкерчилик
неоднозначный	так мааниде эмес
неоднократное преступле- ние	бир нече жолу жасалган кылмыш
неоконченное преступление	аякталбаган кылмыш
неопознанный труп	таанылбаган өлүк (сөөк)
неосторожность преступная	кылмыштык этиятсыздык
неотъемлемая права	ажыратылгыс укуктар
неочевидность	анык эместик
неплатежеспособность	төлөөгө жөндөмсүздүк
неполная занятость	толук эмес жумуштуулук
непосредственно	1) түздөн-түз, 2) тикелей
неправительственная струк- тура	өкмөттүк эмес түзүм
неправомерный	укукка жат
непреодолимая сила	жеңилгис күч
неприкосновенности судей	судьялардын колтийбестиги
неприкосновенность госу- дарственной границы	мамлекеттик чек аранын колтийбестиги
неприкосновенность част- ной жизни	жеке жашоонун колтийбес- тиги
неприменение наказания	жазаны колдонбоо
неравенство	теңсиздик
нестабильность	туруксуздук
несчастный случай	кайгылуу кырсык
нетрудоспособность	эмгекке жөндөмсүздүк



нищета	жакырчылык
новация	жаңычылдык
нововведение	жаңылык киргизүү
новорожденный	1) ымыркай, 2) жаңы төрөлгөн бала
новостройка	жаңы курулуш
новые транспортные средства	жаңы унаа каражаттары
новый международный порядок	жаңы эл аралык тартип
номенклатура	номенклатура
нормотворческая деятельность	ченем жаратуу ишмердиги
норматив	ченем
нормативный правовой акт	ченемдик укуктук акт
нормативный документ	ченемдик документ
нормы права	укук ченемдери
нота дипломатическая	дипломатиялык нота
нотариальная контора	нотариалдык контора
нотариальное удостоверение	нотариалдык ырастоо
нотариат	нотариат
нотариус	нотариус
ночное время	түнкү убакыт
нравы	адеп-ахлак
нравственность	адеп-ахлактуулук

О

обвинение	айыптоо
обвинитель	айыптоочу
обвинительное заключение	айыптоо корутундусу
обвиняемый	айыпталуучу
обгон	1) ашып кетүү, 2) озуп кетүү
обдуманно	ойлонулган
обезвреживание	зыянсыздандыруу



обезопасить	коопсуз кылуу
обезоруживание	куралсыздандыруу
обеспечение	1) камсыз кылуу, 2) камсыздоо
обеспечение безопасности дорожного движения	жол кыймылынын коопсуз-дугун камсыз кылуу
обеспечение доказательств	далилдерди камсыз кылуу
обеспечение иска	доону камсыз кылуу
обеспечение целостности документа	документтин бүтүндүгүн камсыз кылуу
обжалование	даттануу
обзор	сереп
облава	тузакка түшүрүү
обладание	1) ээлөө, 2) ээ болуу
область	облус
область применения ограни-чения	чектөөлөрдү колдонуу жаа-ты
облегчение	жеңилдөө
обнародование закона	мыйзамды жарыялоо
обновление	жаңылоо
обобщение	жалпылоо
обогащение	баюу
обозначение	белгилөө
оборона	1) коргоо, 2) коргонуу
обороноспособность	коргонуу жөндөмдүүлүгү
оборот наркотических средств	баңги кражаттарды жүгүр-түү
оборудование	жабдуу
обоснование	1) негиздөө, 2) негиздеме
обособление	1) өзгөчөлөнүү, 2) өзгөчө-лөнтүү
обострение	1) курчуу, 2) күчөө
обработка запросов	суроо-талаптарды иштеп чыгуу
образ жизни	жашоо ыңгайы



образец	үлгү
обратная сила закона	мыйзамдын кайтарым күчү
обследование	текшерүү
обслуживание	тейлөө
обстановка	1) жагдай, 2) шарт
обстоятельства, исключаю- щие преступность деяния	жосундун кылмыштуулугун жокко чыгаруучу жагдай
обстоятельства, отягчающие наказание	жазаны оорлотуучу жагдай- лар
обстоятельства, смягчаю- щие наказание	жазаны жеңилдетүүчү жаг- дайлар
обстоятельство	жагдай
обсуждение	талкуулоо
обучение	1) үйрөнүү, 2) үйрөтүү, 3) окуу, 4) окутуу
обходной лист	бошонуу барагы
общегосударственный	жалпы мамлекеттик
общедоступные сведения	жалпыга жеткиликтүү маа- лымдар
общее (прецедентное) право	жалпы (прецеденттик) укук
общепасный способ совер- шения преступления	кылмыш жасоонун жалпы- га коркунучтуу ыкмасы
общепризнанный	жалпыга таанылган
общественная безопасность	коомдук коопсуздук
общественное движение	коомдук кыймыл
общественное мнение	коомдук пикир
общественное обсуждение	коомдук талкуу
общественное объединение	коомдук бирикме
общественно опасное деяние	коомдук коркунучтуу жо- сун
общественно-политический	коомдук-саясий
общественно-производствен- ный	коомдук-өндүрүштүк
общественность	коомчулук



общественно-экономический	коомдук-экономикалык
общественные работы	коомдук жумуштар
общественный защитник	коомдук жактоочу
общественный обвинитель	коомдук айыптоочу
общественный порядок	коомдук тартип
общество	коом
общечеловеческие ценности	жалпы адамзаттык баалуулуктар
общие начала назначения наказания	жаза белгилөөнүн жалпы негиздери
общие условия уголовной ответственности	жазык жоопкерчилигинин жалпы шарттары
общий надзор	жалпы көзөмөл
объединение исков	доолорду бириктирүү
объект опасности	кооптуулук объектиси
объект преступления	кылмыш объектиси
объективная сторона преступления	кылмыштын объективдүү тарабы
объективное рассмотрение	объективдүү кароо
объективные критерии	объективдүү чен белгилер
объекты гражданских прав	жарандык укук объектилери
объявление	1) кулактандыруу, 2) жарыя
объявление приговора	өкүмдү жарыялоо
объявление вне закона	мыйзамдан тышкары деп жарыялоо
объявление в розыск	издөө жарыялоо
объяснение	түшүндүрүү
объяснительная	түшүндүрмө
объяснительная записка	түшүнүк кат
обыск	тинтүү
обязанность	милдет
обязанность доказывания	далилдөө милдети
обязательно	милдеттүү түрдө



обязательный контроль	милдеттүү контроль
обязательственное право	милдеттенме укук
обязательство	милдеттенме
овладение	ээлеп алуу
оглашение приговора	өкүмдү угузуу
огнестрельное оружие	ок атуучу курал
огнетушители	өрт өчүргүч
оговор	жалаа
оговорка	эскертме
оговорка защитная	коргоо эскертмеси
оговорка инфляционная	инфляциялык эскертме
огосударствление	мамлекеттештирүү
ограбление	карактоо
оградительные пошлины	коргоочу алымдар
ограничение	чектөө
ограничение по военной службе	аскер кызматы боюнча чектөө
ограничение родительских прав	ата-энелик укуктарды чектөө
ограничение свободы	эркиндигин чектөө
ограниченная ответственность	чектелген жоопкерчилик
ограниченное партнерство	чектелген өнөктөштүк
ограничительные мероприятия	чектөөчү иш-чаралар
одиночная камера	бир кишилик камера
одиночное заключение	жалгыз камоо
одобрение	жактыруу
одобрения проекта закона	мыйзамдын долбоорун жактыруу
ознакомление	таанышуу
оказание первой помощи	биринчи жардам көрсөтүү
оказание услуги	кызмат көрсөтүү
оккупация военная	аскердик басып алуу
оклад	маяна



оклад должностной	кызматтык маяна
окончание производства по делу	иш боюнча өндүрүштүн бүтүшү
окончательный расчет	акыркы эсептешүү
оконченное преступление	бүткөн кылмыш
омбудсмен	акыйкатчы
опасность	кооптуулук
опека (попечительство)	камкорчулук (көзөмөлчүлүк)
опекун (попечитель)	камкорчу (көзөмөлчү)
оперативная задача	ыкчам тапшырма
оперативная зона обороны	ыкчам коргоо чөлкөмү
оперативная подготовка	ыкчам даярдык
оперативная проверка	ыкчам текшерүү
оперативная работа	ыкчам жумуш
оперативная установка	ыкчам көрсөтмө
оперативное внедрение	ыкчам киргизүү
оперативное наблюдение	ыкчам байкоо
оперативное управление	ыкчам башкаруу
оперативно-поисковая деятельность	ыкчам-издөө ишмердиги
оперативно-розыскная деятельность	ыкчам-иликтөө ишмердиги
оперативно-розыскные мероприятия	ыкчам-иликтөө иш-чаралары
оперативно-следственная группа	ыкчам-тергөө тобу
оперативно-стратегическая работа	ыкчам-стратегиялык жумуш
оперативный дежурный	ыкчам нөөмөтчү
оперативное дело	ыкчам иш
оперативный сотрудник	ыкчам кызматкер
оперативный учет	ыкчам каттоо
оперуполномоченный	ыкчам өкүл
оперативный эксперимент	ыкчам эксперимент



опий (опиум)	апийим
опийный мак	апийим өсүмдүгү
описание	сүрөттөө, сыпаттоо,
опись	тизим
оплошность	жаңылыштык
оповещение	кабарлоо
опознание	таануу
ополчение	кошуун
опора	таяныч
опорный пункт	таяныч пункт
оппозиция	оппозиция
оппозиция парламентская	парламенттик оппозиция
оппонент	оппонент
оправдание	актоо, актануу
определение	аныктама
определение нуждемости	муктаждыкты аныктоо
определенность судебного решения	соттук чечимдин аныктыгы
опровержение	төгүнгө чыгаруу
опрос	сурамжылоо
оптимизация	ылайыкташтыруу (оптимал- даштыруу)
опьянение	мас болуу
орган государственный	мамлекеттик орган
организатор	уюштуруучу
организационные мероприя- тия	уюштуруу иш-чаралары
организационно-правовая форма	уюштуруу-укуктук форма
организация	1) уюм, 2) уюштуруу
организация объединенных наций (ООН)	бириккен улуттар уюму (БУУ)
организация объединенных наций по вопросам образо- вания, науки и культуры (ЮНЕСКО)	билим берүү, илим жана маданият маселелери боюн- ча бириккен улуттар уюму (ЮНЕСКО)



организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ)

организация преступного сообщества (преступной организации)

организованная группа

организованная преступная группа

организованная преступная наркогруппа

органы внутренних дел

органы государственной власти

органы государственной (национальной) безопасности

органы дознания

органы исполнительной власти

органы исполнительной власти военного времени

органы местного самоуправления

ордер

оригинал

оригинал документа

ориентир

ориентировка

орудие преступления

оружие

оружие массового поражения

осада

осведомление

Европадагы коопсуздук жана кызматташтык уюму (ЕККУ)

кылмыштуу коомдоштукту (кылмыштуу уюмду) уюштуруу

уюшкан топ

уюшкан кылмыштуу топ

уюшкан кылмыштуу баңгилик топ

ички иштер органдары

мамлекеттик бийлик органдары

мамлекеттик (улуттук)

коопсуздук органдары

алгачкы текшерүү органдары

аткаруу бийлик органдары

согуш мезгилиндеги аткаруу бийлик органдары

жергиликтүү өз алдынча башкаруу органдары

ордер

түп нуска

документтин түп нускасы

1) багыт, 2) бет алуу

багыттама

кылмыш куралы

курал

жапырт кыргын салуучу курал

камалоо

кабардар кылуу



освещение	1) жарык кылуу, 2) чагылдыруу
освидетельствование	күбөлөндүрүү
освобождение досрочное	мөөнөтүнөн мурда бошотуу
освобождение от ареста	камактан бошотуу
освобождение от отбывания наказания	жаза өтөөдөн бошотуу
освобождение от платежей	төлөмдөрдөн бошотуу
освобождение от уголовной ответственности	жазык жоопкерчилигинен бошотуу
осквернение	1) кордоо, 2) булгоо
оскорбление	1) мазактоо, 2) кемсинтүү
ослабление	1) солгундатуу, 2) бошоңдотуу, 3) алсыздатуу
осложнение	татаалдаштыруу
ослушание	тил албоо
осмотр	кароо
осмотр место происшествия	окуя болгон жерди кароо
осмотр следственный	тергөөлүк кароо
осмотр трупа	өлүктү кароо
основание выемки	алып коюунун негизи
основание иска	доонун негизи
основание уголовной ответственности	жазык жоопкерчилигинин негизи
основной закон	негизги мыйзам
основной источник дохода	кирешенин негизги булагы
основной капитал	негизги капитал
основной потребитель	негизги керектөөчү
особо опасные наркотические средства и психотропные вещества	өзгөчө кооптуу баңги каражаттар жана психотроптук заттар
особо тяжкие преступления	өзгөчө оор кылмыштар
особый карантинный режим	өзгөчө карантиндик режим
особый режим	өзгөчө режим
ответственность	жоопкерчилик



осторожность	этияттык
осужденный	соттолгон
отклонение	четке кагуу
отмена	жокко чыгаруу
ответственность	жоопкерчилик
ответственность административная	административдик жоопкерчилик
ответственность уголовная	жазык жоопкерчилиги
отвод	1) четтөө, 2) бөлүү
отборочная комиссия	тандоо комиссиясы
отвага	эрдик
отговорка	шылтоо
отдел	бөлүм
отдел кадров	кадрлар бөлүмү
отделение	бөлүмчө
отзыв	пикир
отказ	баш тартуу
отказ в пользу государства	мамлекеттин пайдасына баш тартуу
отказ в регистрации	каттоодон баш тартуу
отказ от иска	доодон баш тартуу
отказ от наследства	мурастан баш тартуу
отказ от права собственности	менчик укугунан баш тартуу
откомандирование	1) иш сапарга жөнөтүү, 2) карамагына жиберүү
отмена действия нормативного правового акта	ченемдик укуктук актынын колдонулушун жокко чыгаруу
отмывание денег	акчанын изин жашыруу
относимость доказательства	далилдердин тийиштүүлүгү
относительное преимущество	салыштырмалуу артыкчылык
относительные права	салыштырмалуу укуктар
отношение	мамиле



отпечатки пальцев	манжалардын тактары
отпуск	өргүү
отрасль права	укук тармагы
отречение	1) тануу, 2) баш тартуу
отречение от должности	кызмат ордунан баш тартуу
отрешение	1) чыгаруу, 2) бошотуу
отрешение от должности	кызмат ордунан бошотуу
отрицание	1) тануу, 2) моюнга албоо
отсрочка	мөөнөтүн жылдыруу
отсрочка заседание	отурумдун мөөнөтүн жылдыруу
отсрочка исполнения решения	чечимдин аткарылышын жылдыруу
отставка	кызматтан кетүү
отставка судьи	судьянын кызматтан кетүүсү
отстранение	четтетүү
отступление	чегинүү
отсутствие	жок болуу
отток денежных средств	акча каражаттарынын агып чыгуусу
отчёт	отчёт
отчетность	отчёттуулук
отчисление	1) чегерүү, 2) чегерим, 3) чыгаруу
отчуждение	ажыратуу
отягчающие обстоятельства	оорлотуучу жагдайлар
офис	кеңсе
офицер	офицер
официальный	расмий
оформление	тариздөө
оформление документов	документтерди тариздөө
охранный ордер	коргоо ордери
оценка доказательств	далилдерге баа берүү
оценочная комиссия	баалоочу комиссия



оценочная (предприятие)	организация	баалоочу уюм (ишкана)
оценочная стоимость		баалануучу нарк
оценочная стоимость цен- ных бумаг		баалуу кагаздардын баала- нуучу наркы
оцепление		курчап алуу
очевидное преступление		айкын кылмыш
очевидный		айкын
очередь		кезек
очернение		каралоо
очищение		тазалоо
очная ставка		беттештирүү
ошеломляющий		1) таң калыштуу/таң калар- лык, 2) укмуштуу
ошеломляющий успех		таң калыштуу/таң калар- лык ийгилик
ошибка		1) ката, 2) жаңылыштык
ощутимый		сезилерлик
ощутимые результаты		сезилерлик натыйжалар
ощущение		1) сезүү, 2) туюу
ощущение свободы		эркиндикти туюу

П

паек		чен азык
паломничество		зыярат
памятка		эскертме
памятник		эстелик
память		эстутум
паника		дүрбөлөң
панихида		зыйнат
пансионат		пансионат
парафирование		парафирлөө
парафирование	междуна-	эл аралык келишимди пара-
родного договора		фирлөө
пари		мелдеш



парк	сейилбак
парковка	токтотмо
парламент	парламент
парламентаризм	парламентаризм
парламентская неприкосновенность	парламенттик колтийбестик
парламентская республика	парламенттик республика
парламентская этика	парламенттик этика
парламентские выборы	парламенттик шайлоо
парламентские слушания	парламенттик угуу
пароль	купуя белги
партийная система	партиялык система
партийное собрание	партиялык чогулуш
партнерство	өнөктөштүк
пассажир	жүргүнчү
пассивное политическое участие	жигерсиз саясий катышуу
пасынок	өгөй уул
патентное право	патенттик укук
патриот	мекенчил
патрульная группа	кайгуул тобу
пауза	тыным
пенсия	пенсия
пенсия государственная	мамлекеттик пенсия
пенсия за выслугу лет	иштеген жылдары үчүн пенсия
пеня	туум
перевод	которуу
перевод денежный	акчалай которуу
перевод денежных средств	акча каражаттарын которуу
перевод на другую постоянную работу	башка туруктуу жумушка которуу
переводчик	1) котормочу, 2) тилмеч
переводчик судебный	сот тилмечи
первооружение	кайра куралдандыруу



переворот	төңкөрүш
перевыборы	кайра шайлоо
переговоры международные	эл аралык сүйлөшүүлөр
передача данных	маалыматтарды берүү
передача имущественных прав	мүлк укуктарын берүү
передислокация	кайра жайгаштыруу
перелом	сынык
перемещение	1) орун которуу, 2) көчүрүү, 3) ооштуруу
перемещение по службе	кызмат боюнча орун которуу
перемирие	1) элдешүү, 2) жарашуу
перенаем	кайра жалдоо
переоборудование	кайра жабдуу
переоценка	кайра баалоо
переписка	кат алышуу
перепись населения	эл каттоо
переработка	кайра иштетүү
переработка наркотических средств, психотропных веществ	баңгизат каражаттарын, психотроптук заттарды кайра иштетүү
перераспределение	кайра бөлүштүрүү
перерасход	ашыкча чыгым
перерасчет	кайра эсептөө
перерегистрация	кайра каттоо
перерыв	1) тыныгуу, 2) танапис
пересечение	кесилиш
пересмотр	кайра кароо
пересмотр судебного дела	соттук ишти кайра кароо
перестановка	орун алмаштыруу, орун которуштуруу
перестраховование	кайра камсыздандыруу
перестраховование имущества	мүлктү кайра камсыздандыруу



переформировать	кайра түзүү
перехват	кармап калуу
перечень	тизмек
перечень документов о правах человека	адам укуктары жөнүндө документтердин тизмеги
перечисление	каторуу
перечисление денег	акча которуу
персонал	персонал
персональное предложение	жекече сунуш
персональный идентификационный номер	жеке идентификациялык номер
перспективная разработка	келечектүү иштелме
печать	мөөр
пешеход	жөө жүрүүчү
пикетирование	пикетке чыгуу
пилотный проект	пилоттук долбоор
письменное указание	жазуу жүзүндөгү көрсөтмө
письменные доказательства	жазуу жүзүндөгү далилдер
письмо	кат
письмо-запрос	суроо-талап кат
письмо-напоминание	эскертме кат
письмо-подтверждение	тастыктама кат
план	план, мерчем
планирование	мерчемдөө
планирование огневого поражения	аткылап кыйратууну мерчемдөө
плата за услуги	кызмат көрсөтүүгө төлөө
платеж	төлөм
платные услуги	акы төлөнүүчү кызмат көрсөтүүлөр
плац строевой (военный)	сап майдан (аскердик)
пленарные заседания	пленаардык отурум
пленум	пленум
плотность огневых средств	атуучу каражаттардын жыштыгы



площадка	аянтча
площадь	аянт
пневматическое оружие	пневматикалык курал
побег	качуу
победитель	жеңүүчү
побои	уруп-сабоо
поведение	жүрүм-турум
повестка	чакыруу кагазы
повестка дня	күн тартиби
повестка судебная	сотко чакыруу кагазы
повинный	күнөөлүү
повиновение	1) моюн сунуу, 2) баш ийүү
повторная закупка	кайрадан сатып алуу
повторное рассмотрение дела	ишти кайрадан кароо
повторное совершение пре- ступления	кылмыштын кайталанып жасалышы
повторные выборы	кайра шайлоо
погоны	погондор
пограничная застава	чек ара заставасы
пограничная зона	чек ара чөлкөмү
пограничная полоса	чек ара тилкеси
пограничный конфликт	чек ара жаңжалы
подавление	басуу
подведомственность	ведомстволук
подготовка	1) даярдык, 2) даярдоо
подгруппа	топчо, тайпача
подделка	жасалма
поджог	өрттөө
подзаконный акт	мыйзам алдындагы акт
подкидыш	таштанды бала
подкрепление	көмөкчү күч
подлинник документа	документтин түп нускасы
подложный (или поддель- ный) документ	жалган (же жасалма) доку- мент



подмена ребенка	баланы алмаштырып коюу
поднадзорный	көзөмөл алдындагы
подозреваемый	шектүү
подозрительный	шектүү
подотчетность	отчёттуулук
подотчетность в государственной службе	мамлекеттик кызматтагы отчёттуулук
подписание	кол коюу
подписание документов под угрозой принуждения	документтерге мажбурлоо коркунучу алдында кол коюу
подписка	1) кол кат; 2) жазылуу
подписка о невыезде	кетпөө жөнүндө кол кат
подпись	колу
подпункт	пунктча
подразделение	бөлүк, бөлүнүш
подследственность	тергөөгө караштуулугу
подследственный	тергелүүчү
подстрекатель	шыкакчы
подстрекательство	шыкакчылык
подсудимый	соттолуучу
подсудность	сотко караштуулугу
подтверждение	ырастоо
пожарная безопасность	өрт коопсуздугу
пожизненное лишение сво- боды	өмүр бою эркиндигинен ажыратауу
поиск	издөө
показание	көрсөтмө
показание заведомо ложное	билип туруп жалган көрсөт- мө берүү
покаяние	моюнга алуу
покушение на преступление	кылмыш далалаты
покушение на жизнь чело- века	адам өмүрүнө кол салуу
полигон	полигон, машыгуу майданы



полис страховой	камсыздандыруу полиси
политика	саясат
политическая государственная должность	мамлекеттик саясий кызмат орун
политические преступления	саясий кылмыштар
полновластие	толук бийлик
полнокровный	толук кандуу
полноправный	толук укуктуу
полномочие	ыйгарым укук
полномочные органы	ыйгарым укуктуу органдар
полнота судебного решения	соттук чечимдин толуктугу
половая зрелость	жыныстык жетилгендик
половая неприкосновенность	жыныстык колтийбестик
половые преступления	жыныстык кылмыштар
положение	1) жобо, 2) абал
полоса движения	кыймыл тилкеси
полоса обороны	коргонуу тилкеси
полувоенные формирования	жарым аскердик түзүлүштөр
получатель	алуучу
получатель документов	документтерди алуучу
получение взятки	пара алуу
получение объяснений	түшүнүк алуу
пользование	пайдалануу
помещение камерного типа	камералык типтеги жай
помещение с массовым пребыванием людей	адамдар арбын келүүчү жай
помилование	ырайым кылуу
помощник	жардамчы
понятой	калыс-күбө
поощрение (сотрудников)	1) сыйлоо, 2) кызыктыруу (кызматкерлерди)
попадание	1) тийүү, 2) тийгизүү
попечитель	камкорчу



попечительство	камкорчулук
пополнение	толуктоо
поправимый	түзөтүлүүчү
поправка	түзөтүү
попрошайничество	1) тилемчилик, 2) кайырчылык
попытка к бегству	качуу аракети
поражение	1) жабыркоо 2) жабыркатуу
паразитальный	1) укмуштай, 2) укмуштуу, 3) таң каларлык
порочность доказательства	далилдин жарабастыгы
поручение	тапшырма
поручительство	кепилчилик
порча имущества	мүлктү бузуу
порядок	тартип, ирет
последнее слово подсудимого	соттолунуучунун акыркы сөзү
последняя инстанция	акыркы инстанция
последовательный	ырааттуу
последствия по делу	иш боюнча кесепеттер
последствия преступления	кылмыштын кесепеттери
пособие	жөлөкпул
пособие на погребение	сөөк коюуга жөлөкпул
пособие по безработице	жумушсуздук боюнча жөлөкпул
посол	элчи
посольское право	элчилик укук
посольство	элчилик
посредничество	ортомчулук
постановление	токтом
постановление суда	соттун токтому
постатейное обсуждение законопроекта	мыйзам долбоорун беренелер боюнча талкуулоо
постовой	күзөтчү



постоянное место жительства	туруктуу жашаган жери
постоянное проживание	туруктуу жашап туруу
поступок	жорук
посылка	жөнөтмө
посягательство	кол салуу
посягательство на жизнь сотрудника правоохранительного органа	укук коргоо органынын кызматкеринин өмүрүнө кол салуу
потенциал	1) дарамет, 2) кудурет
потерпевший	жабырлануучу
похищение	уурдоо
похищение с целью выкупа	сатуу максатындагы уурдоо
похищение человека	адамды уурдоо
права человека	адам укуктары
правило	эреже
правление	башкаруу
право	укук
право доступа	жетүү (кирүү, алуу, ээ болуу) укугу
право законодательной инициативы	мыйзам долбоорун демилгелөө укугу
право на юридическую помощь	юридикалык жардамга укук
правовая помощь	укуктук жардам
правоведение	укук таануу
правовое отношение	укуктук мамиле
правовое регулирование	укуктук жөнгө салуу
правомерность	укук ченемдүүлүк
правонарушение	укук бузуу
правоотношение	укук мамилеси
правоохранительные органы	укук коргоо органдары
правопорядок	укук тартиби
правопреемник	укук мураскору



правосудие	сот адилеттиги
правотворчество	укук чыгаруучулук
превентивные меры	алдын-алуу чаралары
превышение должностных полномочий	кызматтык ыйгарым укук- тан аша чабуу
преграда	1) тоскоол, 2) тосмо
преграждение	1) тосмолоо, 2) тосмо
преданность	берилгендик
предание суду	сотко берүү
предатель	чыккынчы
предварительно	алдын-ала
предварительное заключе- ние	1) алдын-ала корутунду, 2) алдын-ала камакка алуу
предварительное обследова- ние	алдын-ала текшерүү
предварительное следствие	алдын-ала тергөө
пределы действия уголовно- го закона	жазык мыйзамынын колдо- нулуш чектери
предложение	1) сунуш, 2) сүйлөм (грам.)
предоставление прав	укуктарды берүү
предотвращение	болтурбоо
предписание	1) жазма эскертүү, 2) жазма буйрук
предпроектная документа- ция	долбоорлоо алдындагы до- кументтер
председатель	төрага
председатель суда	соттун төрагасы
председательствующий	төрагалык кылуучу
председательствующий су- дья	төрагалык кылуучу судья
представительство	өкүлчүлүк
представление	сунуштама
предупреждение	1) эскертүү, 2) алдын алуу
предупреждение преступле- ний	кылмыштын алдын алуу



презумпция невиновности	күнөөсүздүк жоромолу
прекурсоры	прекурсорлор
прекращение уголовного дела	жазык ишин токтотуу
прения судебные	соттук жарыш сөздөр
прерогатива	артыкчылыктуу укук
преследование	1) куугунтуктоо, 2) артынан түшүү
преступление	кылмыш
преступление в сфере экономики	экономика чөйрөсүндөгү кылмыш
преступление длящееся	уланган кылмыш
преступление международное	эл аралык кылмыш
преступление небольшой тяжести	анча оор эмес кылмыш
преступление продолжаемое	улантылган кылмыш
преступление, совершенное группой лиц	адамдардын тобу тарабынан жасалган кылмыш
преступление, совершенное группой лиц по предварительному сговору	алдын ала сүйлөшүү боюнча адамдардын тобу тарабынан жасалган кылмыш
преступление, совершенное организованной группой	уюшкан топ тарабынан жасалган кылмыш
преступление, совершенное по неосторожности	этиятсыздыктан жасалган кылмыш
преступление, совершенное умышленно	атайылап жасалган кылмыш
преступления должностные	кызматтык кылмыштар
преступление менее тяжкий	анча оор эмес кылмыш
преступление против государственной власти	мамлекеттик бийликке каршы кылмыш
преступление против жизни	өмүргө каршы кылмыш
преступление против здоровья	ден соолукка каршы кылмыш



преступление против ин- ресов	кызыкчылыктарга каршы кылмыш
преступление против мира	тынчтыкка каршы кылмыш
преступность	кылмыштуулук
преступность групповая	топтошкон кылмыштуулук
преступный доход	кылмыштуу киреше
претворение в жизнь	турмушка ашыруу
претендент	талапкер
привилегии	артыкчылыктар
привлечение к ответствен- ности	жоопкерчиликке тартуу
привлечение к обществен- ным работам	коомдук жумуштарга тар- туу
привод	айдап келүү
приговор	өкүм
приговор обвинительный	айыптоо өкүмү
приготовление к преступле- нию	кылмышка даярдануу
признание	1) таануу, 2) табуу
признание утратившим	ченемдик укуктук актыны
силу нормативного правого- го акта	күчүн жоготту деп таануу
приказ	буйрук
приложение	тиркеме
примечание	эскертүү
примирение	элдешүү, жарашуу
примирение с потерпевшим	жабырлануучу менен элде- шүү
примирительная процедура	элдештирүү жол-жобосу
принудительная ликвида- ция	мажбурлап жоюу
принудительное взыскание	мажбурлап өндүрүп алуу
принудительные меры	мажбурлоо чаралары
принуждение	мажбурлоо



принуждение к даче показаний	көрсөтмө берүүгө мажбурлоо
принцип	принцип
приобретение права собственности	менчик укугун алуу
приоритет	артыкчылык
приостановление действия нормативного правового акта	ченемдик укуктук актынын колдонулушун токтото туруу
приостановление срока давности	эскирүү мөөнөтүн токтото туруу
присвоение полномочий должностного лица	кызмат адамынын ыйгарым укуктарын ыйгарып алуу
пристрастие к наркотикам	баңгизаттарга азгырылуу
присяга	ант
присяга военная	аскердик ант
присяжный заседатель	сот арачы
притон	көмүскө жай
причастность к преступлению	кылмышка тийиштүүлүк
причинение смерти по неосторожности	байкабастыктан өлүмгө дуушар кылуу
причинение увечий: порезы, уколы, или раны	жабыр келтирүү: кесүү, саюу же жаралоо
причинная связь	себептик байланыш
причины преступности	кылмыштуулуктун себептери
проба	сынам
пробелы в законодательстве	мыйзамдардагы кемчиликтер
пробирный надзор	сынамдык көзөмөл
проблема	көйгөй, проблема
проверка	текшерүү
провокация	чагым



провокация	взятки	либо	пара берүү же болбосо ком-
коммерческого подкупа			мерциялык сатып алуу ча-
			гымы
прогноз			божомол
прогул			себепсиз ишке келбөө
проезжая часть			унаа жүрүүчү жол бөлүгү
проект			долбоор
проектирование			долбоорлоо
прожиточный минимум			жашоо минимуму
происшествие			терс окуя
прокурорский надзор			прокурордук көзөмөл
пропавшие без вести			дайынсыз жоголгондор
пропаганда			пропаганда
пропуск			өткөрмө
прорыв обороны			коргонууну жарып өтүү
проституция			сойкулук
проступок			жорук
протест			каршылык (протест)
протест прокурора			прокурордун каршылык
			билдирүүсү
противоречие			карама-каршылык, каршы
			пикир
протокол			протокол
профессиональная тайна			кесиптик сыр
профессия			кесип
профилирование			профилдөө
профиль			профиль
процедура			жол-жобо
процессуальное право			процесстик укук
процессуальное правопреем-			процесстик укук улантуучу-
ство			лук
процессуальные гарантии			процесстик кепилдиктер
процессуальные действия			процесстик аракеттер
псевдоним			купуя ысым
психотропные средства			психотроптук каражаттар



публичное извинение с воз-
мещением ущерба

публичное право
публичное предложение
публичность судопроизвод-
ства
публичный договор
пулевые ранения
пункт

пункт назначения
пункт пропуска
пуск
пытка

залалдын ордун толтуруу
менен эл алдында кечирим
суроо
коомдук укук
ачык сунуш
сот өндүрүшүнүн айкынды-
гы
айкын келишим
ок жаракаттары
1) пункт, 2) жер, 3) жай,
4) конуш
баруучу жер
өткөрмө пункту
ишке киргизүү, коё берүү
кыйноо

Р

работа
работник
работники нештатные

рабочие
рабочий план
работадатель
работорговля
рабочая поездка
рабочая время
рабочая сила
рабство
равенство

равенство граждан перед за-
коном
равновесие
равновесный доход
равное гражданство

жумуш
жумушкер
штаттан тышкаркы жумуш-
керлер
жумушчулар
иш-мерчем
жумуш берүүчү
кул сатуу
жумушчу сапар
жумуш убактысы
жумушчу күч
кулчулук
теңдик
жарандардын мыйзам ал-
дындагы теңдиги
тең салмактуулук
тең салмактуу киреше
тең жарандуулук



равное избирательное право	тең шайлоо укугу
равное представительство	тең өкүлчүлүк
равнодушие	көңүлкоштук
равнозначный	маанилеш
равномерное развитие	бир калыпта өнүгүү
равноправие	тең укуктуулук
равноправие граждан	жарандардын тең укук- туулугу
равноправие мужчин и жен- щин	эркектердин жана аялдар- дын тең укуктуулугу
равный	тең
радар	радар
радиационная авария	радиациялык авария
радиационная безопасность	калктын радиациялык
населения	коопсуздугу
радикализм	радикалдуулук
радиомеханик	радио механик
радиооператор	радио оператор
радиоперехват	радио толкунун кармоо
радиоприёмник	радио кабылдагыч
радиоразведка	радио чалгын
радиосвязь	радио байланыш
радиослушатель	радио угуучу
разбирательство	териштирүү
разбирательство судебное	соттук териштирүү
разбитый	сынган
разблокировка	блоктон чыгаруу
разбой	каракчылык
разбор	териштирүү
разборный	ажыратылма, бөлүнмө
разбросанное население	чачыранды калк
разбросанный	1) чачыранды, 2) бытыран- ды
развал	1) бүлүнүү, 2) бүлдүрүү, 3) кыйшаюу, 4) чачыроо



разведка	чалгындоо
разведывательные службы	чалгындоо кызматтары
развернутый строй	жайылтылган сап
развитие	1) өнүгүү, 2) өнүктүрүү
развитие/укрепление потен- циала/возможностей	дараметти/мүмкүнчүлүк- төрдү өнүктүрүү/чыңдоо
развод	ажырашуу
разврат	ыплас
развратные действия	ыплас аракеттер
разглашение государствен- ной тайны	мамлекеттик сырды ачыкка чыгаруу
разглашение секретной ин- формации	жашыруун маалыматты ачыкка чыгаруу
разгосударствление	мамлекеттен ажыратуу
разграбление	тоноо
разграждение	тосмону алуу
разгром	1) кыйратуу, 2) талкалоо
разгрузка	1) жүк түшүрүү, 2) жеңил- детүү, 3) жүктөн арылтуу
раздел	1) бөлүм; 2) бөлүү
раздел имущества	мүлктү бөлүү
разделение властей	бийликти бөлүштүрүү
разделение юридического лица	юридикалык жакты бөлүү
разделительная полоса	ажыратуу тилкеси
разделительный баланс	бөлүүчү теңдем
различие	айырмачылык
различие во взглядах	көз караштардагы айырма- лык
различный	ар кандай
размер	өлчөм
размеренный	1) бир калыпта, 2) жай, 3) салмактуу
размножение	көбөйтүү



размножение первичных документов	алгачкы документтерди көбөйтүү
размышление	ой жүгүртүү
размягчение	1) жибүү, 2) жумшаруу, 3) жибитүү, 4) жумшартуу
разница	айырма
разновидность	1) ар түрдүүлүк
разногласие	1) келишпестик, келише албастык; 2) пикир келишпестик; 3) кайчы пикир, кайчылаштык
разоружение	куралсыздандыруу
разработка	1) иштетүү; 2) иштелме; 3) иштеп чыгуу
разработка и принятие решений	чечимдерди иштеп чыгуу жана кабыл алуу
разработка раздела проектно-сметной документации	долбоордук-сметалык документтин бөлүмүн иштеп чыгуу
разработчик	1) иштетүүчү, 2) иштеп чыгуучу
разрешение	1) чечүү; 2) уруксат
разрешение конфликта	жаңжалды чечүү
разрешение разногласий	келишпестиктерди чечүү
разрешение споров	талаш-тартыштарды чечүү
разрешение правоохранительного органа	укук коргоо органынын уруксаты
разрушение	1) кыйроо, 2) бүлүнүү, 3) кыйратуу, 4) бүлүнтүү
разрушительный	1) кыйратуучу, 2) бүлүнтүүчү
разрыв дипломатических отношений	дипломатиялык мамилелерди үзүү
разрядные нормы	разряддык ченемдер (спорт)
разрядные требования	даражалык талаптар (спорт)



разъяснение	1) түшүндүрүү, 2) чечмелөө
разъединение исковых требований	доо талаптарын бөлүү
район	район
район боевого патрулирования	күжүрмөн кайгуулдоо району
районные суды	райондук соттор
рамочный закон	алкактык мыйзам
рана	жараат
ранг	ранг
раны от пыток	кыйноодон алган жарааттар
раны, полученные от взрывчатых веществ	жардыргыч заттардан алынган жарааттар
рапорт	билдирме
раритет	раритет
расизм	расизм
раскопка	казуу
раскрытие	бетин ачуу
раскрытие преступление	кылмыштын бетин ачуу
расовая дискриминация	расалык басмырлоо
расовое убийство	расалык өлтүрүү
распад	бүлүнүү, бөлүнүү, ажыроо
расписание	ырааттама
расписка	тил кат
расплата	1) акы төлөө, акысын төлөө; 2) жазасын алуу
расположение	жайгашкан жер, жайгашуу орду
распорядительные документы	тескөө документтери
распорядок дня	иш тартиби
распоряжение	тескеме
распределение	бөлүштүрүү
распеделение вознаграждения	сый акыны бөлүштүрүү



распределение наркотических средств, психотропных веществ	баңгизат каражаттарын, психотроптук заттарды бөлүштүрүү
распределение сил и средств	күчтөрдү жана каражаттарды бөлүштүрүү
распространение	1) таралуу, таратуу; 2) жайылуу, жайылтуу
распространение передового опыта	алдынкы тажрыйбаны жайылтуу
распустить	таркатуу
распущенный	1) ээнбаш, 2) бейбаш, 3) тартипсиз
рассекречивание информации	маалыматты ачыктоо
расследование	1) тергөө; 2) териштирүү; 3) иликтөө
рассмотрение	кароо
рассмотрение споров в суде	сотто талаштарды кароо
рассрочка	мөөнөттү узартуу
расстановка	1) коюу, 2) жайгаштыруу
расстояние	аралык
расстрел	атып өлтүрүү
рассуждение	ой-пикир
раствор	эритме
расторжение брака	никени бузуу
расторжение договора	келишимди бузуу
расточительность	ысырапкорчулук
растранжиривание государственных средств	мамлекеттик каражаттарды ысыраптоо
растрата государственных средств	мамлекеттик каражаттарды коротуу
расхищение	1) уурдоо, 2) уурдап алуу
расход	чыгым
расходы бюджета	бюджеттин чыгымдары
расценка	баалоо



расчет	1) эсеп-кысап, 2) эсептешүү
расчетный счет	алыш-бериш эсеби
расширение	кеңейтүү
расшифровка	чечмелөө
ратификация	ратификация
ратифицировать	ратификациялоо
реабилитационный центр	реабилитациялык борбор
реабилитация	реабилитациялоо
реагирование	чара көрүү
реализация	1) ишке ашыруу; 2) сатып өткөрүү, сатуу
реализация права	укукту ишке ашыруу
реальная заработная плата	реалдуу (анык) эмгек акы
реальность	реалдуулук
реанимация	жандандыруу
революция	революция
регион	регион
регистратор	каттоочу
регистрационный журнал	каттоо журналы
регистрация	каттоо
регистрация гражданства	жарандыкты каттоо
регламент	регламент
регламентировать	регламенттөө
регулирование	жөнгө салуу
регулировщик	жөнгө салуучу
редактировать	редакциялоо
редакция	редакция
редакция средства массовой информации (СМИ)	жалпыга маалымдоо кара- жатынын (ЖМК) редакция- сы
реестр	реестр
реестр государственных должностей	мамлекеттик кызмат орун- дарынын реестри
режим	режим (шарттам)
режим работы	жумуш режими (шарттамы)



режиссер	режиссер
резерв	резерв
резервный фронт	резервдик фронт, майдан
резидент	резидент
резиденция	резиденция
резолюция	резолюция
резолюция порицания	уяткаруу резолюциясы
резонанс	резонанс
результат	1) жыйынтык; 2) натыйжа
результат конкурса	конкурстун жыйынтыгы
результативность	натыйжалуулук
результат творческой дея- тельности	чыгармачылык ишмердик- тин жыйынтыгы
резюме	таржымал
рейд	рейд
рейс	каттам
рейсовый чартер	каттам чартери
рейтинг	рейтинг
реквизит	маалым дарек
реквизит документа	документтин маалым даре- ги
реклама	жарнама
рекламное агентство	жарнама агенттиги
рекомендация	сунуштоо, сунуштама
ректор	ректор
религиозная деятельность	диний ишмердик
религиозная дискримина- ция	диний басмырлоо
религиозная идеология	диний идеология
религиозная организация	диний уюм
религиозные обряды	диний ырым-жырымдар
религиозные ритуалы и це- ремонии	диний каада-салттар жана зыйнаттар
религия	дин
ремесло	кол өнөрү



рента	рента
рентабельность	рентабелдүүлүк
реорганизация	1) кайра уюштуруу; 2) кай- ра түзүү
реплика	каяша
репрессия	репрессия
репродуктивные права	тукум улоо укугу
репутация	зоболо
республиканский бюджет	республикалык бюджет
реставрация	1) калыбына келтирүү, 2) жаңылоо
реставрация документов	документтерди калыбына келтирүү
реставрация трупа	өлүктү келбеттөө
реституция	реституция
реституция двусторонняя	эки тараптуу реституция
реструктуризация	кайра түзүмдөө
ресурсы	ресурстар
референдум	референдум (жалпы элдик добуш берүү)
реформа	реформа
реформатор	реформачы
рецидив преступления	өнөкөт кылмыштар
рецидивист	өнөкөт кылмышкер
решение	чечим
рикошет	1) каюу, 2) кайып кетүү
риск	тобокелдик, коркунуч, опуртал
риск доверительного хране- ния	ишенип сактоо тобокелдиги
риск потери репутации	абройду жоготуп алуу кор- кунучу
рискованность	тобокелдик
ритуальные товары	каада-салт товарлары



ритуальные услуги	каада-салттык кызмат көрсөтүүлөр
род	1) уруу; 2) түр
родовое общество	уруучулук коом
родственные права	туугандык укук
родство	туугандык, тууганчылык
розничная цена	чекене баа
розыск	издөө
розыскиваемый	изделүүчү
роль	роль
роскошь	ашкере байлык
ропись	кол коюу
ропуск парламента	парламентти таркатуу
ростовщик	сүткор
ростовщичество	сүткорлук
ротация	орун алмаштыруу (ротация)
рубеж	чек
руда	кен
руководитель	жетекчи
руководство	1) жетекчилик; 2) колдонмо
руководящий орган	жетектөөчү орган
рукопашный бой	мушташ
рукопись	кол жазма
рукописный документ	кол жазма документ
рывок	секирик
рынок	базар, рынок
рынок валютный	валюта базары
рынок информации	маалымат базары
рынок потребительских товаров	керек-жарак товарлар базары
рыночная цена	базар баасы
рэкет	рэкет
ряд	1) катар, 2) ирет
рядовой	катардагы



С

саботаж	саботаж
саммит	саммит
само регулирование	өзүн өзү жөнгө салуу
самозахват	басып алуу
самозащита	өзүн коргоо
самозванец	өзүнө жалган ат коюу
самонадеянность преступ-	кылмыш текеберчилиги
ная	
самооборона	өз алдынча коргонуу
самооговор	өзүнө өзү каршы көрсөтмө берүү
самосуд	өзүнчө өкүм
самоубийство	өз жанын кыюу
самоуправление	өз алдынча башкаруу
самоуправство	өзүм билемдик
санитарная обработка	санитардык тазалоо
санитарные нормы	санитардык ченемдер
санкция	санкция
сбор	1) жыйым, 2) жыйноо
сведение	маалымат
сверка	1) салыштыруу, 2) салыштырып текшерүү
светофор	белги шам
свидетель	күбө
свидетельские показания	күбөнүн көрсөтмөлөрү
свидетельство	күбөлүк
свобода выбора	шайлоо/тандоо эркиндиги
свобода выражения	өз оюн/пикирин билдирүү эркиндиги
свобода печати	басма сөз эркиндиги
свобода слова	сөз эркиндиги
свобода	эркиндик(боштондук)



свободная экономическая зона	эркин экономикалык чөл-көм
свободное обращение	эркин жүгүртүү
сводка	топтомо маалымат
сводный отряд	топтомо отряд
сговор	көмүскө бүтүм
сделка	бүтүм
секретариат	катчылык
секретность	жашыруундук
секрет	жашыруун сыр
сексуальное домогательство	сексуалдык асылуу
сексуальное насилие в семье	үй-бүлөдөгү сексуалдык зомбулук
секта	секта
семейное положение	үй-бүлөлүк абал
семейный врач	үй-бүлөлүк дарыгер
семья	үй-бүлө
сертификат	тастыктама
сеть интернет	интернет желеси
сила	күч
силовые структуры	күч түзүмдөрү
силы и средства	күчтөр жана каражаттар
сильнодействующие вещества	күчтүү таасир этүүчү заттар
система	система
ситуация	кырдаал
скандал	чатак
склад	кампа
скорость	ылдамдык
скотокрадство	мал уурулук
скрытая гендерная дискриминация	көмүскө гендердик басмыр-лоо
скупка	сатып алуу
скупщик	сатып алуучу
след	1) из, 2) так



следователь	тергөөчү
следственная группа	тергөө тобу
следственное подразделение	тергөө бөлүгү
следственные действия	тергөө амалдары
следственный изолятор	тергөө абагы
следственный эксперимент	тергөө эксперименти
следствие	тергөө
слежка	аңдуу
словесный портрет	оозеки портрет
служащие	кызматчылар
служба	кызмат
служба общественной безопасности	коомдук коопсуздук кызматы
служебная записка	кызматтык кат
служебная обязанность	кызматтык милдет
служебная тайна	кызматтык сыр
служебное расследование	кызматтык териштирүү
служебные жилые помещения	кызматтык турак-жайлар
служебный кабинет	кызматтык иш бөлмө
служебный	кызматтык
смежные права	чектеш укуктар
смена	кезмет
смертная казнь	өлүм жазасы
смерть	өлүм
смета	смета
смягчающие обстоятельства	жеңилдетүүчү жагдай
смягчение наказание	жазаны жеңилдетүү
смягчение штрафных санкций	айып жазаларды жеңилдетүү
снабжение	жабдуу
снайперская винтовка	көзгө атар мылтык
сноска	шилтеме
снятие судимости	соттуулугун алуу
собрание	жыйын, жыйналыш



собственная выгода	жеке пайда
собственник	менчик ээси
собственность	менчик
событие	окуя
совершенно секретно	өтө жашыруун
Совет безопасности КР	КР Коопсуздук кеңеши
совет	кеңеш
совокупность преступлений	кылмыштардын жыйындысы
совокупность приговоров	өкүмдөрдүн жыйындысы
соглашение	макулдашуу
содержание под стражей	камакта кармоо
соединение наказаний	жазаларды бириктирүү
соединение уголовных дел	жазык иштерин бириктирүү
создание	түзүү
соисполнительство	кошо аткаруучулук
сообщение	билдирүү
сообщество	коомдоштук
соответствие	1) ылайыктуулук, 2) шайкештик
соотечественник	мекендеш
сопроводительное письмо	коштомо кат
сопровождать	коштоо
сопротивление	каршылык көрсөтүү
состав преступления	кылмыштын курамы
состав семьи	үй-бүлө курамы
состав	курам
сотрудник	кызматкер
сотрудничества	кызматташтык
соучастие в преступлении	кылмышка кошо катышуу
сохранение	сактоо
социально-правовая защита	үй-бүлөдөгү зомбулуктан
от насилия в семье	социалдык-укуктук коргоо
социальные выплаты	социалдык төлөөлөр
социальные конфликты	социалдык жаңжалдар



социальные права человека	адамдын социалдык укукта- ры
специалист	адис
специальная подготовка	атайын даярдык
специальное звание	атайын наам
специфика	өзгөчөлүк, бөтөнчөлүк
спецодежда	атайын кийим
список	тизме
спонсорство	демөөрчүлүк
способ	ыкма
справедливость	адилеттик
справка	маалым кат
справка-обоснование	негиздеме-маалым кат
справочник	маалымдама
сравнительная таблица	салыштырма таблица
средства массовой информа- ции (СМИ)	жалпыга маалымдоо кара- жаттары (ЖМК)
средства	каражаттар
срок давности	эскирүү мөөнөтү
срочное сообщение	пашылыш билдирүү
ссылка	шилтеме
стабилизация	турукташтыруу
стабильность	туруктуулук
стадия	баскыч
стажировка	такшалма
старший	улук
статья	берене
стимулирование	кызыктыруу, дем берүү
стихийные бедствия	табигый кырсык
стоимость	нарк
стороны	тараптар
стража	1) сакчы, 2) кароол
страна назначения	бара турган өлкө
страна отправления	жөнөтүүчү өлкө
страх	коркуу, коркунуч



страхование
стрелять на поражение
строевой устав
строй
структура преступности
структура
субъект преступления
судебная экспертиза
судимость
судопроизводство
суд
суды аксакалов
судья
суицид

сухой паек
сфера
схема
сырье
сыск

камсыздандыруу
жабырланта атуу
саптык устав
сап
кылмыштуулук түзүмү
түзүм
кылмыш субъекти
соттук экспертиза
соттуулук
сот өндүрүшү
сот
аксакалдар соту
судья, сот
өзүн-өзү өлтүрүү (өзүнө кол
салуу)
жол азык
чөйрө
схема, сөлөкөт
чийки зат
изине түшүү

Т

табак
табаковод
табаководства
табачные изделия
табель
таблица
таблица кодировки
таблица производственных
возможностей
табличка
тайнство
тайна
тайна переписки

1) тамеки, 2) чылым
тамекичи
тамекичилик
тамеки буюмдар
табель
1) жадыбал, 2) таблица
коддоо жадыбалы
өндүрүштүк мүмкүнчүлүк-
төр жадыбалы
тактача
сырдуулук
сыр
кат алышуу сыры



тайна связи	байланыш сыры
тайна совещательной ком- наты	кеңешме бөлмөсүнүн сыры
тайна страхования	камсыздандыруу сыры
тайное голосование	жашыруун добуш берүү
тайное прямое вмешатель- ство во внутренние дела иностранного государства	чет мамлекеттин ички иши- не жашыруун түздөн-түз кийлигишүү
тайны следствие	тергөө сыры
так точно	так ошондой
такси	такси
тактика	тактика
тамбур	тамбур
таможенная бандероль	бажы бандеролу
таможенная блокада	бажы бөгөтү
таможенная граница	бажы чек арасы
таможенная декларация	бажы декларациясы
таможенная закладная	бажы күрөө кагазы
таможенная заявка	бажы табыштамасы
таможенная инфраструкту- ра	бажы инфратүзүмү
таможенная конвенция	бажы конвенциясы
таможенная операция	бажы операциясы
таможенная печать	бажы мөөрү
таможенная пломба	бажы пломбасы
таможенная политика	бажы саясаты
таможенная пошлина	бажы алымы
таможенная пошлина воз- вратная	кайтарылма бажы алымы
таможенная свободная зона	эркин бажы чөлкөмү
таможенная система	бажы системасы
таможенная служба	бажы кызматы
таможенная статистика	бажы статистикасы
таможенная статистика внешней торговли	тышкы сооданын бажы ста- тистикасы



таможенная стоимость товара	товардын бажылык наркы
таможенная территория	бажы аймагы
таможенная фактура	бажы фактурасы
таможенное дело	бажы иши
таможенное законодательство	бажы мыйзамдары
таможенное оформление	бажылык тариздөө
таможенное правило	бажы эрежеси
таможенное право	бажы укугу
таможенно-тарифное и нетарифное регулирование	бажылык тарифтик жана тарифтик эмес жөнгө салуу
таможенные доходы	бажы кирешелери
таможенные лаборатории	бажы лабораториялары
таможенные льготы	бажылык жеңилдиктер
таможенные льготы иностранным лицам	чет өлкөлүк жактарга бажылык жеңилдиктер
таможенные места отправления	жөнөтүүнүн бажылык орду
таможенные обследование	бажы текшерүүлөрү
таможенный документ	бажы документи
таможенный досмотр	бажылык тыкыр кароо
таможенный кодекс	бажы кодекси
таможенный контроль	бажы контролу
таможенный контроль с использованием методов аудита	аудит усулдары пайдаланылган бажылык контроль
таможенный наряд	бажы наряды
таможенный сопроводительный документ	бажылык коштоочу документи
таможенный союз	бажы бирлиги
таможенный тариф	бажы тарифи
таможенный транзит	бажы транзити
таможня	бажы
тандем	тандем



тариф	тариф
тариф страховых взносов	камсыздандыруу төгүмдөрүнүн тарифи
тарификация	тарифтөө
тарифная сетка	тарифтик торчо
тарифная система	тарифтик тутум
тарифная ставка (оклад)	тарифтик коюм (маяна)
тарифное регулирование	тарифтик жөнгө салуу
тарифно-квалифицированный справочник	тарифтик-квалификациялык маалымдама
тарифные квоты	тарифтик квоталар
тарифные льготы	тарифтик жеңилдиктер
тарифные меры регулирования	жөнгө салуунун тарифтик чаралары
тарифные преференции	тарифтик өзгөчө жеңилдиктер
тарифные руководства	тарифтик колдонмолор
тарифный разряд	тарифтик баскыч
творчество	чыгармачылык
тир	тир
телесные наказания	уруп-согуп жазалоо
телесные повреждения	денеге зыян келтирүү
тело	1) дене бой, 2) тулку
телохранитель	жансакчы
тенденция	тенденция
тендер	тендер
тендерная документация	тендердик документтер
тендерная заявка	тендердик табыштама
тендерная оговорка	тендердик эскертме
тендерная законодательство	тендердик мыйзамдар
тендерный комитет	тендердик комитет
теневая бухгалтерия	көмүскө бухгалтерия
теневая экономика	көмүскө экономика
теократическое государство	теократиялык мамлекет
теократия	теократия



теория	теория
теория права	мамлекеттик укук теориясы
терракт	1) терракт, 2) террордук кол салуу
термин	термин
территория	аймак
тест	тест
террорист	террорчу
терроризм	террорчулук
терроризм «бдительности»	«кыраакылык» террорчулугу
товарищ	жолдош
товарищество	жолдоштук
толковать	чечмелөө
толкование	чечмелөө
толпа	топтошкондор, көпчүлүк, сүрмө топ
тонировка	күңүрттөө
торговля	соода
торжественный	салтанаттуу
торжественный марш	салтанаттуу жүрүш
травма	жаракат
трайболизм	1) трайбализм, 2) уруучулдук
транспорт	унаа
транзит	транзит
трасология	трасология
тревога	айгай
требование	1) талап; 2) сурам кат, сурам
тренинг	тренинг
третейский суд	бейтарап сот
трудящийся	эмгекчил
трудовой кодекс	эмгек кодекси



трудная	оор
трудная жизненная ситуация	турмуштук кыйын кырдаал
труп	1) өлүк, 2) сөөк
туберкулез	кургак учук
тщательный	1) кылдат, 2) тыкан
тюрьмы	түрмөлөр
тюремное заключение	түрмөгө камоо
тяжба	1) доолашуу, 2) талашуу, 3) тартышуу
тяжелый	1) оор, 2) салмактуу
тяжкие преступления	оор кылмыштар

У

убедительные доводы	ишенимдүү жүйөлөр
убедительный	1) ишенерлик; 2) ишеним-дүү
убеждение	1) ынаным, 2) ынандыруу
убеждённый	1) ынанган, 2) ишенген
убежище	баш калка
убежище дипломатическое	дипломатиялык баш калка
убийство	1) өлтүрүү; 2) киши өлтүрүү
убийство с целью ограбления	тоноо максатында өлтүрүү
убыток	чыгаша
убыточное предприятие	чыгашалуу ишкана
уважения государственного суверенитета	мамлекеттик эгемендикти урматтоо
уведомление	1) кабарландыруу; 2) кабар-лама
увеличение доходов	кирешелердин көбөйүшү
увечья (или увечье)	майып болуу, майыптык
увиливание	эптүү кутулуу, буйтактоо
увлечение	1) кызыгуу, 2) кумардануу, 3) берилүү



увольнение	бошотуу
увольнение с работы	жумуштан бошотуу
углубление	1) тереңдөө, 2) тереңдетүү
угнетение	эзүү
угодничество	1) көшөкөрлүк, 2) кошоматчылык
уголовная ответственность	жазык жоопкерчилиги
уголовная ответственность лица с психическим расстройством, не исключающим вменяемость	акыл-эси жайында, бирок ачууга алдырган адамдын жазык жоопкерчилиги
уголовная психология	жазык психологиясы
уголовная социология	жазык социологиясы
уголовная статистика	жазык статистикасы
уголовное дело	жазык иши
уголовное законодательство	жазык мыйзамдары
уголовное право	жазык укугу
уголовное преступление	жазык кылмышы
уголовное судопроизводство	жазык сот өндүрүшү
уголовно-исполнительное право	жазык-аткаруу укугу
уголовно-исполнительная инспекция	жазык-аткаруу инспекциясы
уголовно-процессуальное право	жазык-процесстик укук
Уголовно-процессуальный кодекс КР	КР Жазык-процесстик кодекси
уголовный	жазык
уголовный закон	жазык мыйзамы
Уголовный кодекс КР	КРдин Жазык кодекси
уголовный процесс	жазык процесси
уголовный розыск	кылмыш иликтөө
угон	уурдап качуу
угон автотранспорта	автоунаанын айдап качуу
угон воздушного судна	аба кемесин уурдап качуу



угроза	коркунуч
угроза информационной безопасности	маалыматтык коопсуздук коркунучу
угроза национальной безопасности	улуттук коопсуздук коркунучу
угроза применения силы	күч колдонуу коркунучу
угроза причинения вреда	зыян келтирүү коркунучу
угроза смертью	өлүм менен коркутуу
угроза убийством	өлтүрөм деп коркутуу
удавление	муунтуу
удельная цена	салыштырмалуу баа
удельный вес	салыштырмалуу салмак
удержание (имущества должника)	кармап калуу (карызкордун мүлкүн)
удержания из заработной платы	эмгек акысынан кармап калуу
удешевление	арзандоо, арзандатуу
удивительный	1) укмуштуу, 2) таң каларлык
удобрение	жер семирткич
удовлетворение	1) канааттандыруу, 2) ыраазы кылуу
удовлетворительный	канааттандыруу
удовлетворить потребности населения	калктын керектөөлөрүн канааттандыруу
удорожание	кымбаттоо
удостоверение	1) ырастоо; 2) ырастамачылык
удостоверение беженца	качкындын ырастамасы
удостоверение подлинности документа	документтин аныктыгын ырастоо
удушение	1) тумчуктуруу, 2) муунтуу
ужасный	өтө коркунучтуу
узаконить	мыйзамдаштыруу
узел	түйүн
узкие интересы	тар кызыкчылыктар



узкие специалисты	тар чөйрөдөгү адистер
узкие специальности	тар адистиктер
узник	туткун
узник совести	абийир туткуну
узурпация	1) мыйзамсыз тартып алуу; 2) узурпациялоо
узурпация власти	бийликти мыйзамсыз тар- тып алуу
указ	жарлык
указание	көрсөтмө
указание сторон договора	келишимдин тараптарын
указанное ведомство	көрсөтүү
указатель	көрсөтүлгөн ведомство
указатель дорог	көрсөткүч
уклад	жол көрсөткүч
уклонение	көнүмүш
	1) баш тартуу, 2) качуу, 3) четтөө
уклонение от воинской службы	аскер кызматынан баш тар- туу
уклонение от медицинского освидетельствования, меди- цинского обследования или лечения	мединаалык күбөлөндү- рүүдөн, медициналык тек- шерүүдөн же дарылоодон
уклонение от уплаты нало- гов	баш тартуу
укрывательство	салыктарды төлөөдөн качуу
укрывательство преступле- ний	жаап-жашыруу
укрытие	кылмыштарды жаап-жашы- руу
	1) жабуу, ороо, кымтуу, калкалоо; 2) калка, далда
уладить	жөнгө салуу, иретке салуу
улики	илинчек
уличная преступность	көчө кылмыштуулугу
уличное шествие	көчө жүрүштөрү



ультиматум	кескин талап
умение	1) билүү, 2) билгичтик
уменьшение	1) азаюу, азайтуу, 2) кичирейүү, кичирейтүү
уместный	1) жөндүү, жөнү бар, 2) жү-йөлүү
умысел	1) ниет, 2) ой
умышленное убийство	атайылап өлтүрүү
универсальная торговая база	дүр-дүнүйө соода базасы
универсальный банк	универсалдуу банк
универсальный человек	көп кырдуу адам
университет	университет
унижение	кемсинтүү
унитаризм	биримдиктүүлүк
унитарное государство	биримдиктүү мамлекет
уничтожение	жок кылуу
упадок	1) начарлоо, 2) түшүү
упаковка товара	товарды таңгактоо
уплата налогов	салыктарды төлөө
уплотнение	тыгыздоо
уполномоченное должностное лицо	ыйгарым укуктуу кызмат адамы
уполномоченные банки	ыйгарым укуктуу банктар
уполномоченный	ыйгарым укуктуу
уполномоченный государственный орган	ыйгарым укуктуу мамлекеттик орган
уполномоченный государственный орган КР правоохранительной системы	КР укук коргоо система-сындагы ыйгарым укуктуу мамлекеттик органы
уполномоченный государственный орган по размещению государственных заказов	мамлекеттик тапшырыктарды жайгаштыруу боюнча ыйгарым укуктуу мамлекеттик орган



уполномоченный государ-
ственный орган по управле-
нию племенным делом
уполномоченный орган
уполномоченный орган по
защите детей

уполномоченный орган по
защите прав и интересов мо-
лодежи

уполномоченный орган по
техническому регулирова-
нию

уполномоченный по правам
человека

уполномоченный представи-
тель

упоминание
упорядочение

употребление

управление

управление государством
управленческая сфера
управленческий аппарат
управленческое решение
управляющая организация
управляющий
упражнение
упразднение
упрёк

упрощение

асыл-тукум иштерин баш-
каруу боюнча ыйгарым
укуктуу мамлекеттик орган
ыйгарым укуктуу орган
балдарды коргоо боюнча
ыйгарым укуктуу орган
жаштардын укуктарын
жана кызыкчылыктарын
коргоо боюнча ыйгарым
укуктуу орган

техникалык жөнгө салуу
боюнча ыйгарым укуктуу
орган

адам укуктары боюнча ый-
гарым укуктуу

ыйгарым укуктуу өкүл

1) эскертүү, 2) эске салуу
1) тартипке салуу, 2) иретке
келтирүү

1) колдонуу, колдонулуу;
2) керектөө, керектелүү

1) башкаруу; 2) башкарма-
лык

мамлекетти башкаруу

башкаруу чөйрөсү

башкаруу аппараты

башкаруу чечими

башкаруучу уюм

башкаруучу

көнүгүү, көнүктүрүү

жоюу

1) жеме, 2) зекүү, 3) жеме-
лөө

жөнөкөйлөтүү



упрощенный визовый режим	жөнөкөйлөтүлгөн визалык режим
упущенная выгода	колдон чыгарылган пайда
уравнение	1) теңдеме; 2) теңдөө
уравновешенный	1) токтоо, 2) оор басырык-туу
урбанизация	шаардаштыруу
урегулирование	жөнгө салуу
урезание государственных услуг	мамлекеттик кызмат көрсөтүүлөрдү кыскартуу
уровень	деңгээл
уровень бедности	кедейчилик деңгээли
уровень безработицы	жумушсуздук деңгээли
уровень жизни населения	калктын жашоо деңгээли
уровень обслуживания дорожного движения	жол кыймылын тейлөө деңгээли
урожай	түшүм
урожайность	түшүмдүүлүк
уроженец	тургун
урон	зарар
усиленный	күчөтүлгөн
условие	шарт
условие контракта	контракттын шарты
условия охраноспособности	кайтаруу жөндөмдүүлүгүнүн шарттары
условия расторжения договора	келишимди бузуунун шарттары
условия труда	эмгек шарттары
условная задолженность	шарттуу бересе
условная плата	шарттуу төлөм
условно-досрочное освобождения наказания	жаза өтөөдөн мөөнөтүнөн мурда шарттуу бошотуу
условные сделки	шарттуу бүтүмдөр
условные счета	шарттуу эсептер
усложнение	1) татаалдашуу, 2) татаалдаштыруу



услуга льготная	жеңилдетилген кызмат көрсөтүү
услуги	кызмат көрсөтүүлөр
усмирение	1) жоошутуу, 2) тынчытуу
усмирение мятежа	козголоңду тынчытуу
усобица	ырксыздык
усовершенствование	өркүндөтүү
усовершенствование законо- творческой деятельности	мыйзам чыгаруу ишин өр- күндөтүү
успеваемость	1) жетишүү, 2) жетишүүчү- лүк
успех	1) ийгилик, 2) жетишкен- дик
успешный ход развития де- мократии	демократиянын өнүгүшү- нүн ийгиликтүү жүрүшү
успокоение	1) тынчуу, 2) тынчытуу
устав	устав
устав боевой службы	күжүрмөн кызмат уставы
устав военнослужащего	аскер кызматчысынын уста- вы
устав гарнизонной и кара- ульной службы	гарнизондук жана кароол кызматынын уставы
устав международной орга- низации	эл аралык уюмдун уставы
устав ООН	БУУнун уставы
установить	белгилөө
установление	1) белгилөө; 2) аныктоо
установление рекордов	рекорддорду белгилөө
установление фактов	фактыларды аныктоо
устные сделки	оозеки бүтүмдөр
устный опрос	оозеки сурамжылоо
устойчивое развитие	туруктуу өнүгүү
устранение	1) четтетүү, 2) жоюу
устрашение	коркутуу
усиление	умтулуу



устройство	түзүлүш
уступка	1) өткөрүп берүү; 2) жол берүү; 3) макул болуу; 4) төмөндөтүү
уступка права требования (цессия)	талап кылуу укугун (цессияны) өткөрүп берүү
усыновление (удочерение) ребенка	бала асырап алуу
утверждаю	бекитем
утверждение	бекитүү
утепление	жылуулоо
утечка	1) агып чыгуу; 2) чыгып кетүү
утешение	1) сооротуу, 2) жубатуу
утилизация	керектөө
утилизация мусора	таштандыны керекке жаратуу
утопия	куру кыял
уточнение	тактоо
уточнение подробностей	майда-чүйдөсүн тактоо
утрата доверия	ишенимди жоготуу
утроба	1) курсак, 2) карын
уход	1) багуу; 2) кармоо
ухудшение	1) начарлоо; 2) начарлатуу
уценка	1) баасын төмөндөтүү, 2) арзандатуу
участковый инспектор милиции (УИМ)	милициянын аймактык теккөөчүсү (МАТ)
участковый милиционер	аймактык милиционер
участковый уполномоченный милиции (УУМ)	милициянын аймактык ыйгарымдуу өкүлү (МАЫӨ)
участие	катышуу
участник	катышуучу
участник дорожного движения	жол кыймылынын катышуучусу



участники процесса	гражданского	жарандык процесстин катышуучулары
участок		участок
участок избирательный		шайлоо участогу
учащийся		окуучу
учитель		1) мугалим; 2) устат
учебная дисциплина	гражданского права	жарандык укуктун окуу сабагы
учебное заведение		окуу жайы
учебное пособие		окуу колдонмосу, окуу куралы
учебно-тренировочные	сборы	окуу-машыгуу жыйындары
ученый секретарь		окумуштуу катчы
ученый совет		окумуштуулар кеңеши
учет товаров		товарларды эсепке алуу
учетная запись		эсепке алуу жазуусу
учредитель		уюмдаштыруучу, түзүүчү
учредительные документы		уюмдаштыруу документтери
учреждение		мекеме
ущелье		капчыгай
ущемление		1) кысуу; 2) кысылуу; 3) кемсинтүү
ущемление прав		укуктарды кемсинтүү
ущерб		1) залал, 2) зыян
ущерб материальный		материалдык зыян
ущерб моральный		моралдык зыян
ущерб окружающей среде		айлана-чөйрөгө залал келтирүү
уязвимая категория людей		адамдардын аялуу категориясы
уязвимость объекта		объектинин аярлуулугу
уяснение		1) түшүндүрүү; 3) айкындоо



Ф

фабрика	фабрика
фабричные изделия	фабрика буюмдары
фабула	фабула
фаза	фаза
факсимиле	факсимиле
факт	факт
фактическая граница	иш жүзүндөгү чек ара
фактический бюджет	иш жүзүндөгү бюджет
фактор внешней среды	сырткы чөйрө фактору
фактор риска	тобокелдик фактору
факты юридические	юридикалык фактылар
факультативный протокол	факультативдик протокол
фальсификация	бурмалоо, жасалмалоо (фальсификациялоо)
фальсификация документов	документтерди бурмалоо
фальсифицированное лекар- ственное средство	жасалма дары каражаты
фальшивомонетничество	жасалма акча жасоочулук
фальшивый	1) жасалма; 2) жалган
фальшивый документ	жасалма документ
фамилия	фамилия
фанат	фанат
фантазия	кыял чабыты, фантазия
фармацевт	фармацевт
фармацевтическая деятель- ность	фармацевтикалык ишмер- дик
фасад	мандай жак
фауна	фауна
фельдъегер	фельдъегер
фельдъегерская почтовая связь	фельдъегердик почта байла- нышы
фемида	фемида
феномен	феномен



ферма	ферма
фермер	фермер
фермерское хозяйство	фермердик чарба
фестиваль	фестиваль
фиаско	кыйраш
фиаско рынка	рыноктун кыйрашы
фигурное катание	муз үстүндө бийлөө
физическая работа	кара жумуш
физический износ средств	каражаттардын жешилиши (эскирүүсү)
физический недостаток	дене бой кемтиги
физический объем импорта	импорттун табигый көлөмү
физический объем экспорта	экспорттун табигый көлөмү
физический труд	күч эмгеги
физическое или психическое принуждение	дене бойлук же психикалык мажбурлоо
физическое лицо	жеке жак
физическое насилие в семье	үй-бүлөдөгү күч зомбулугу
физкультурно-спортивные организации	дене тарбия-спорттук уюм- дар
физкультурно-спортивный комплекс	дене тарбия-спорттук комп- лекс
фиксация	1) белгилөө, 2) аныктоо
фиксированная граница	белгиленген чек ара
фиксированная стоимость	белгиленген нарк
фиксированная цена	белгиленген баа
фиктивное банкротство	жалган банкроттук
фиктивный брак	жалган нике
фиктивный капитал	жалган капитал
филиал	филиал
фильм	фильм
фильтр	чыпка
фильтрация	чыпкалоо
финал	финал



финансирование		каржылоо
финансовая аренда		финансылык ижара
финансовое право		финансылык укук
финансово-кредитное	уч-	финансылык-насыя мекеме-
реждение		си
финансовые результаты		финансылык натыйжалар
финансовые услуги		финансылык кызмат көрсө-
		түүлөр
финиш		мара
фирма		фирма
фирменное наименование		фирмалык аталыш
фискал		фискал
фискальная политика		фискалдык саясат
фискальные доходы		фискалдык кирешелер
фитосанитария		фитосанитария
фитосанитарная мера		фитосанитардык чара
флаг		1) желек, 2) туу
флагшток		асаба
фланг		канат
фланг строя		саптын канаты
флора		флора
фольклор		фольклор
фонарь		чырак
фонарик		кол чырак
фонд		фонд
фонд	государственного	мамлекеттик башкаруу фон-
управления		ду
фонд для чрезвычайных си-		өзгөчө кырдаалдар үчүн
туаций		фонд
фонд милосердия		кайрымдуулук фонду
фонд обязательного меди-		милдеттүү медициналык
цинского страхования		камсыздандыруу фонду
фонд социального обеспече-		социалдык камсыздоо фон-
ния		ду



фонд технического содействия (фонд помощи)	техникалык көмөктөшүү фонду (жардамдашуу фонду)
фондовая биржа	фондулук биржа
фондовый капитал	фондулук капитал
фонограмма	фонограмма
форма	1) форма; 2) түр; 3) калып; 4) тариз
форма государственного устройства	мамлекеттин түзүлүш формасы (таризи)
форма документов	документтин формасы (таризи)
форма правления	башкаруу формасы (таризи)
формы вины	күнөөнүн формалары
формы собственности	менчиктин түрлөрү
формальность	1) формалдуулук; 2) жасалмалык
формальные требования	формалдуу (жасалма) талаптар
формат	формат
формирование	1) калыптануу, калыптандыруу; 2) түзүлүү, түзүү
формирование спроса	сурамдын калыптанышы
формула	формула
формулировка	туюндурма
формуляр-образец	формуляр-үлгү
форс-мажор	форс-мажор
форс-мажорные обстоятельства	форс-мажордук жагдайлар
форум	форум
фотограф	фото сүрөтчү
фотография	фото сүрөт
фракция	фракция



фундамент	пайдубал
фундаментальность	фундаменталдуулук
функциональное финанси- рование	функционалдык каржылоо
функциональные обязанно- сти	1) иш милдеттер, 2) функ- ционалдык милдеттер
функционирование	иштеши
функция	иш милдет (функция)
фурнитура	фурнитура
фуршет	шам-шум

Х

хадж	ажылык
хаджи	ажылар
хакер	хакер
халатность	шалаакылык
халатный	шалаакы
халтура	халтура
хам	адепсиз
ханжество	анткорлук
хаос	баш аламандык
хаотичный	башаламандуу
хапуга	алдым-жуттум
характер	мүнөз
характеристика	мүнөздөмө
характеристика-рекоменда- ция	мүнөздөмө-сунуштоо
характеристика уровня ри- ска	тобокелдик деңгээлинин мүнө- здөмөсү
химизация	химиялаштыруу
холдинг	холдинг
холера	холера



Ц

цапать	аткып кармоо
царапина	1) чийик, 2) тытык
царить	өкүм сүрүү
царь-пушка	алп замбирек
целевая аудитория	максаттуу аудитория
целевая инвестиция	максаттуу инвестиция
целевой показатель	максаттуу көрсөткүч
целевые вклады	максаттуу салымдар
целесообразность	максатка ылайыктуулук
целеустремленность	максатка умтулгандык
целиком	бүтүндөй
целиком и полностью	бүт бойдон жана толугу менен
целина	дың жер
целемудрие	1) пакизалык, 2) тазалык
целостное мировоззрение	дүйнөгө бирдиктүү көз караш
целесность	бүтүндүк
цель-преступления	кылмыштын максаты
цена (тариф)	баа (тариф)
цена иска	доонун баасы
ценз	чекшарт
ценз пола	жыныс чекшарты
цензура	цензура
ценитель	баалоочу
ценная бумага	баалуу кагаз
ценовая дискриминация	баа басмырлоосу
ценовая кокуренция	баа атаандаштыгы
ценовая эластичность	баа ийкемдүүлүгү
централизм	борборчулук
централизовать	борборлоштуруу
центрирование	борборлоо
цены валового выпуска	дүң чыгаруу баалары



церемония	азем
цессия	цессия
цивилизация	цивилизация
цивилист	цивилист
цивильное право	цивилдик укук
цикл	цикл
цикличность	циклдүүлүк
цилиндр	цилиндр
цитата	цитата
цитологическое исследование	цитологиялык изилдөө
цокольный этаж	жертөлө кабаты

Ч

чадолюбивый	баласаак
чаевод	чай өстүрүүчү
чаеоторговля	чай соодасы
чартер	чартер
чартерная перевозка	чартердик ташуу
часовая оплата	саатына төлөө
часовой	1) сааттык; 2) сакчы
часовой пояс	сааттык алкак
частичная дееспособность	жарым-жартылай аракетке жөндөмдүүлүк
частично	жарым-жартылай
частичное вето	жарым-жартылай вето
частичные выборы	жарым-жартылай шайлоо
частная авария	жеке авария
частная жалоба	жеке даттануу
частная медицинская практика	жеке медициналык практика
частная охранный деятельность	жеке күзөт ишмердиги
частные охранные предприятия (ЧОП)	жеке күзөт ишканалары (ЖКИ)



частная собственность	жеке менчик
частно-исковый процесс	жеке-доо процесси
частно-публичное обвинение	жеке-коомдук айыптоо
частное лицо	1) жеке адам, 2) жеке жак
частное обвинение	жеке айыптоо
частное определение	жеке аныктама
частное право	жеке укук
частное предприятие	жеке ишкана
частное размещение	жеке жайгаштыруу
частность	жекелик
частный	жеке
частные автомобильные дороги	жеке менчик автомобиль жолдору
частные инвестиции	жеке инвестициялар
частные спонсоры	жеке демөөрчүлөр
частный банк	жеке банк
частный детектив	жеке детектив
частный долг	жеке карыз
частный жилищный фонд	жеке турак жай фонду
частный интерес	жеке кызыкчылык
частный законопроект	жеке мыйзам долбоору
частный предприниматель	жеке ишкер
частота	жыштык
часть	бөлүк
часы пик	кызуу маал
чаяние	мүдөө
чаяния народа сбылись	элдин мүдөөсү орундалды
чек	чек
чек аннулированный	жок кылынган чек
чек банковский	банктык чек
чек возвратный	кайтарылма чек
чек дорожный	жол чеги
чек именной	1) өздүк чек, 2) энчилүү чек
чек ордерный	ордердик чек



чек переводный	котормо чек
чек покупателя	сатып алуучунун чеги
чек предъявительский	көрсөтүүчүнүн чеги
чек расчетный	эсептешүү чеги
чек товарный	товардык чек
чековая книжка	чек китепчеси
чековый бланк	чек бланкы
челнок	тегеренме алып сатар (челнок)
человеколюбие	адамды сүйүүчүлүк
человеконенавистничество	адамды жек көрүүчүлүк
человеческие ценности	адамзат баалуулуктары
человеческий потенциал	адам дарамети
человеческий фактор	адам фактору
человеческое достоинство	адамдык ар-намыс
человечество	адамзат
человечное отношение	адамгерчиликтүү мамиле
чемпион	чемпион
чемпионат	чемпионат
чередa	кезек
чередовать	кезектешүү
через	аркылуу
череп	баш сөөк
чересчур	1) өтө эле, 2) эң эле, 3) ашыкча эле
чёрная биржа	жашыруун биржа
чернозем	кара топурак
чернорабочий	кара жумушчу
чёрный рынок	жашыруун рынок
чёрный слой	кара катмар
черпание	сузуу
черта бедности	кедейлик чеги
чертёж	чийме
чествование	1) урматтоо, 2) майрамдоо



честное отношение к слу-	кызматтык милдеттерине
жебным обязанностям	ак ниет мамиле
честность	чынчылдык
честный	чынчыл
честный человек	чынчыл адам
честолюбивый	атакты сүйгөн, мактоону жактырган
честь	1) абийир, 2) ар-намыс
четвероногий	төрт аяктуу
четверостишие	төрт сап ыр
четкий	ачык, даана, так
четкость	тактык
чётный	жуп
чётное число	жуп сан
чехол	каптама
чин	чин
чинить	оңдоо
чиновник	1) чиновник, 2) атка минер
численность	саны
численность населения	калктын саны
число	1) сан, 2) күн
число действительное	анык сан
число составное	курамдык сан
чистая зона	таза чөлкөм
чистая конкуренция	таза атаандаштык
чистая позиция	таза көз караш
чистосердечное раскаяние	чын жүрөктөн өкүнүү
чистосердечный	чын жүрөктөн
чистота	тазалык
чистые активы	таза активдер
читатель	окурман
читать	окуу
член	мүчө
член кооператива	кооперативдин мүчөсү
член правительства	өкмөттүн мүчөсү



член профсоюза	кесиптик бирликтин мүчөсү
член семьи	үй-бүлө мүчөсү
чрезвычайная ситуация	өзгөчө кырдаал
чрезвычайное положение	өзгөчө абал
чрезвычайные суды	өзгөчө сот
чрезвычайный закон	өзгөчө мыйзам
чрезвычайный и полномочный посол	атайын жана ыйгарым укуктуу элчи
чрезмерно	1) чектен тыш, 2) ашыкча
чтения парламентские	парламенттик окуулар
чувствительность	сезимталдык
чувствовать	1) сезүү, 2) туюу
чума	кара тумоо
чуткий	1) сак, 2) сергек
чуткость	1) сактык, 2) сергектик
чуть	бир аз
чутьё	1) туйгу, 2) ички сезим
чушь	1) бекер сөз, 2) болбогон сөз

Ш

шаблон	үлгү, калып
шаг	кадам
шаговый распределитель	кадамдык бөлүштүргүч
шагом марш	кадамда
шалость	1) тентектик, 2) шоктук
шаманство	бакшылык
шанс	шанс, мүмкүндүк
шантаж	опуза, коркутуу
Шанхайское организация сотрудничества (ШОС)	Шанхай кызматташтык уюму (ШКУ)
шариат	шариат
шариатский совет	шариаттык кеңеш
шарлатан	алдамчы
шасси	шасси



шатание	шалкылдоо
шаткость	теңселгендик
шаткость здоровья	ден соолуктун начарлыгы
шаткость – походы	сендиректеп басуу, сенди- ректөө
шахмат	шахмат
шашка	кылыч
шашка подрывная	жардыргыч куту
швейная промышленность	тигүү өнөр жайы
швея	тикмечи
шевелиться	кыймылдоо
шеvron	шеvron
шедевр	шедевр
шейные позвонки	моюн омурткалары
шелк	жибек
шельмовать	маскаралоо
шепеляво	чулдуроо
шепнуть	шыбыроо
шеренга	катар
шествие	жүрүш
шестидневка	алты күндүк
шиворот	жака
шило	шибеге
шинель	шинель
шире шаг	1) кең кадам, 2) кең арыш
ширина	1) туурасы; 2) эни
ширина строя	сап эни
широкий	1) кең; 2) жазы
широкодоступный	кеңири жеткиликтүү
широкоплечный	кең далылуу
шифр	шартсан, шифр
шифровальная машина	шифрлөөчү машина
шифртелеграмма	шифртелеграмма
шишак	туулга
шкала	шкала



шкив	тасма дөңгөлөк
школы младших специали- стов	кенже адистер мектеби
шлем	шлем
шлемофон	шлемофон
шов	1) тигиш, 2) жик
шовинизм	улутчулдук
шок	1) дендирөө; 2) шок
шомпол	сүмбө
шоссе	шоссе
шпион	шпион
шпионаж	1) тыңчылык, 2) шпиондук
штаб (главный штаб)	штаб (башкы штаб)
штаб оповещения	кабарлоо штабы
штабная культура офицера	офицердин штабдык мада- нияты
штабная тренировка	штабдык машыгуу
штамп	бурч мөөр
штандарт (флаг) президента	президенттин штандарты (байрагы, туусу)
штат	штат
штатная должность	штаттык кызмат орун
штатная единица	штаттык бирдик
штатная категория должно- сти	кызмат орундун штаттык категориясы
штатная численность	штаттык саны
штатно-должностное поло- жение	штаттык-кызмат орун аба- лы
штатно-должностной спи- сок	штаттык – кызмат орун тиз- меси
штатное расписание	штаттык ырааттама
штаты управления	башкаруу штаттары
штурм	бороон-чапкын
штраф	1) айып; 2) айып пул



штрафной изолятор
штрафстоянка

штрафная часть
штрафы за нарушения пра-
вил
штрих
штука
штурм
штурман
штурмовая группа
штурмовой отряд

штучная продажа
штык
штыковой бой
штырь
шумопеленгатор
шум

айып изолятору
айып короосу, айып-унаа
туругу
айып бөлүгү
эрежелерди бузгандыгы
үчүн айыппул
штрих, сүртүм
даана
чабуул
штурман
штрумдук топ, чабуул тобу
штрумдук отряд, чабуул от-
ряды
дааналап сатуу
штык
штык менен согушуу
сүмбө
чуу пеленгатору
ызы-чуу

Щ

щадить
щебень
щедрость
цель
щепетильность
щипать
щит
щит тепловой
щитовидный
щитовидная железа
щитовые установки
щупать

аёо
шагыл
1) марттык, 2) берешендик
жылчык
өтө тактык
1) чымчуу; 2) жулуу
калкан
жылуулук калканы
калкан сымал
калкан без
калканыч орнотмолор
кармалоо



Э

эвакуация	эвакуация
эволюция	эволюция
эгида	калка
эгоизм	өзүмчүлдүк
эквивалент денежных	акча каражаттарынын экви-
средств	валенти
эквивалентное сопротивле-	эквиваленттүү каршылык
ние	
экзамен	сынак
экзаменатор	сынак алуучу, сынакчы
экземпляр	нуска
экземпляр документа	документтин нускасы
экология	экология
экологическая безопасность	экологиялык коопсуздук
экологическая ситуация	экологиялык кырдаал
экологические права чело-	адамдын экологиялык уку-
века	гу
экологический кризис	экологиялык каатчылык
экологическое правонару-	экологиялык укук бузуу
шение	
экологическое преступление	экологиялык кылмыш
экономика	экономика
экономика свободного рын-	эркин рынок экономикасы
ка	
экономить	үнөмдөө
экономическая безопасность	экономикалык коопсуздук
экономическая депрессия	экономикалык депрессия
экономическая зависимость	экономикалык көз каран-
	дылык
экономическая наука	экономикалык илим
экономическая роль госу-	мамлекеттин экономикалык
дарства	ролу
экономическая теория	экономикалык теория



экономические права и свободы человека	адамдын экономикалык укуктары жана эркиндиктери
экономический кризис	экономикалык каатчылык
экономический анализ	экономикалык талдоо
экономическое поведение человека	адамдын экономикалык жүрүм-туруму
экономическое предвидение	экономикалык көрө билүү
экономическое регулирование	экономикалык жөнгө салуу
экономия	үнөм
экотехника	экотехника
эксгумация	эксгумация
экскурсия	экскурсия
экспедитор	экспедитор
экспедиция	экспедиция
эксперимент	эксперимент
экспериментальные разработки	эксперименттик иштеп чыгуулар
эксперт	эксперт
экспертиза	экспертиза
экспертиза проектной документации	долбоордук документтерге экспертиза жүргүзүү
экспертиза трупа	өлүккө экспертиза жүргүзүү
экспертная комиссия	эксперттик комиссия
экспертные заключения	эксперттик корутундулар
эксплуатационные показатели автомобильной дороги	автомобиль жолдорунун пайдалануучулук көрсөткүчтөрү
эксплуатация	эксплуатациялоо
экспонат	экспонат
экспонирование	көргөзмөлөө
экспорт рабочей силы	жумушчу күчтөрдүн экспорту
экстрадиция	экстрадиция



экстремизм	экстремизм
экстремист	экстремист
экстремистская деятельность	экстремисттик ишмердик
экстремистская идеология	экстремисттик идеология
экстремистские взгляды	экстремисттик көз караш-тар
экстремистские материалы	экстремисттик материалдар
экстремистско-религиозные материалы	экстремисттик-диний мате-риалдар
экстремистско-религиозные течения	экстремисттик-диний агым-дар
экстренно	1) шашылыш, 2) чукул
эксцесс	эксцесс
эластичность	ийкемдүүлүк
электрическая связь (электросвязь)	электр байланышы
электродвигатель	электр кыймылдаткычы
электронные деньги	электрондук акчалар
электронный платеж	электрондук төлөм
электростанция	электр чордону
элементарно	жөнөкөй
элементарный способ выполнения задач	1) милдеттерди аткаруунун жөнөкөй ыкмасы; 2) масе-лени чыгаруунун жөнөкөй ыкмасы
элементы зданий и сооруже-ний	имараттардын жана курул-малардын элементтери
элитные семена	элиталык үрөн
эмблема	эн белги
эмблема спортивной органи-зации	спорттук уюмдун эн белгиси
эмбрион	түйүлдүк
эмигрант	эмигрант
эмиграция	эмиграция



эмоция	эмоция
энергия	энергия
энергосбережение	энергия үнөмдөө
энергоснабжение	энергия менен жабдуу
энтузиазм	энтузиазм
энциклопедия	энциклопедия
эпидемия	эпидемия
эпизоотия	эпизоотия
эпилепсия	эпилепсия, талма
эпицентр	чок орто, чордон
эпоха	доор
эротические материалы	эротикалык материалдар
эрудиция	эрудиция
эскалация	эскалация
эскиз	эскиз, шилтем
эстакада	эстакада
этаж	кабат
этап	этап
этика	этика
этикетка	этикетка
этиология	этиология
этиология преступности	кылмыштуулук этиология-сы
этника	этника
этнические и религиозные связи	этникалык жана диний байланыштар
этнические сообщество	этникалык коомдоштук
этнография	этнография
этнос	этнос
эффект	натыйжа, майнап (эффект)
эффективное расходование финансовых средств	финансы каражаттарын натыйжалуу чыгымдоо
эхо	жаңырык



Ю

юбилей	1) юбилей, 2) маараке
ювелир	зергер
ювелирное изделие	зер буюм
ювелирный центр	зер борбор
ювенология криминологи- ческая	криминологиялык ювенело- гия
юмор	мыскыл
ЮНЕСКО (организация	ЮНЕСКО (БУУнун агартуу,
ООН по вопросам просвеще- ния, науки и культуры)	илим жана маданият масе- лелери боюнча уюму)
юность	жаштык
юридизация	юридикалаштыруу
юридическая академия	юридикалык академия
юридическая компания	юридикалык компания
юридическая консультация	юридикалык кеңеш берүү
юридическая наука	юридикалык илим
юридическая сила норма- тивно правового акта	ченемдик укуктук актынын
юридическая терминология	юридикалык күчү
юридические адрес сторон	юридикалык терминология
	тараптардын юридикалык
	даректери
юридические термины	юридикалык терминдер
юридические услуги	юридикалык кызмат көрсө- түүлөр
юридический факультет	юридикалык факультет
юридическое лицо	юридикалык жак
юридическое право	юридикалык укук
юрисдикция	юрисдикция
юриспруденция	юриспруденция
юрист	юрист
юрта	боз үй
юстиция	юстиция



Я

явиться	келүү
явка с повинной	күнөөсүн мойнуна алып келүү
явление	кубулуш
является	болуп саналат
явные издержки	даана коромжулар
явный	1) даана, 2) айкын
явочная квартира	келип туруучу батир
явочная регистрация	келүүнү каттоо
явочное место	келүүчү (келип туруучу) жай
ягода	жер-жемиш
ядерная бомба	өзөктүү бомба
ядовитые вещества	уулуу заттар
ядовитый	уулуу
ядро	өзөк
язык государственный	мамлекеттик тил
язык официальный	расмий тил
язык судопроизводства	сот өндүрүшүнүн тили
языковедение	тил таануу
якобы	1) окшойт, 2) өңдөнөт
якорь	кеме чөкмөсү
яма	чуңкур
яркий	1) жаркыраган; 2) ачык
ярлык	ярлык
ярмарка	жармаңке
яростный	каардуу
ярус	катар кабат
ясный	1) айкын, 2) ачык, 3) таасын
ясновидение	көзү ачыктык
яхта	яхта
ячейка стрелковая	аткыч чөнөк



КЫРГЫЗЧА-ОРУСЧА

А

ааламдык өнүгүү моделдери	модели глобального развития
аба кемесин уурдап качуу	угон воздушного судна
аба кыймылы	воздушное движение
аба мейкиндиги	воздушное пространство
аба мыйзамдары	воздушное законодательство
аба укугу	воздушное право
аба унаасы	воздушный транспорт
абадагы жагдай	воздушная обстановка
абадан башкаруу пункту	воздушный пункт управления
Аббревиатура	аббревиатура
абдан чоң, 2) эбегейсиз чоң, зор	грандиозный
абийир туткуну	узник совести
абийир, 2) ар-намыс	честь
абийирди, ар-намысты жана ишкердик беделди коргоо	защита чести, достоинства и деловой репутации
абонент	абонент
аброй	достоинство
абройду жоготуп алуу коркунучу	риск потери репутации
абсолюттук укук	абсолютное право
абсолюттук чындык	абсолютная истина
аванс	аванс
аванстык төлөм	авансовый платеж
авансыланган каражаттар	авансированные средства
авариялык абал	аварийное состояние
авариялык кырдаалды талдоо	анализ аварийной ситуации



авариялык-куткаруу кызматы	аварийно-спасательная служба
авариялык-куткаруу түзүмү	аварийно-спасательное формирование
автоматташтырылган башкаруу системасы (абс)	автоматизированная система управления (асу)
автоматташтырылган маалыматтык-издөө системасы	автоматизированная информационно-поисковая система
автомобиль жолдорунун классификациясы	классификация автомобильных дорог
автомобиль жолдорунун пайдалануучулук көрсөткүчтөрү	эксплуатационные показатели автомобильной дороги
автомобиль жолу	автомобильная дорога
автоунаа каражаттарын уурдоо	кража автотранспортного средства
автоунаанын айдап качуу	угон автотранспорта
агенттик	агентство
агенттик макулдашуу	агентское соглашение
агрардык укук	аграрное право
агрегаттоо (топтоо)	агрегирование
агрессия	агрессия
агрессиялык (баскынчылык) акт	акт агрессии
агрессиялык ниет	агрессивное намерение
агрессор	агрессор
агып чыгуу; 2) чыгып кетүү	утечка
адам дарамети	человеческий потенциал
адам өмүрүнө кол салуу	покушение на жизнь человека
адам укуктары	права человека
адам укуктары боюнча ыйгарым укуктуу	уполномоченный по правам человека



адам укуктары жөнүндө документтердин тизмеги
адам укуктарын бузуу
адам укуктарынын жалпы декларациясы

адам укуктарынын конституциялык кепилдиктери
адам укуктарынын одоно бузулушу

адам фактору

адам факторун активдештирүү

адамгерчиликтүү мамиле

адамдар арбын келүүчү жай

адамдар тобу

адамдардын аялуу категориясы

адамдардын тобу тарабынан жасалган кылмыш

адамды жек көрүүчүлүк

адамды сүйүүчүлүк

адамды уурдоо

адамдык ар-намыс

адамдын жагымдуу жашоо шарты

адамдын жана жарандын конституциялык укуктары
жана милдеттери

адамдын конституциялык укуктук статусу

адамдын маданий укуктары

адамдын негизги керектөөлөрү

перечень документов о правах человека

нарушения прав человека

всеобщая декларация прав человека

конституционные гарантии прав человека

грубые нарушения прав человека

человеческий фактор

активизация человеческого фактора

человечное отношение

помещение с массовым пребыванием людей

группа лиц

уязвимая категория людей

преступление, совершенное группой лиц

человеконенавистничество

человеколюбие

похищение человека

человеческое достоинство

благоприятные условия жизнедеятельности человека

конституционные права и обязанности человека и гражданина

конституционно-правовой статус человека

культурные права человека

базисные человеческие потребности



адамдын социалдык укуктары	социальные права человека
адамдын экологиялык укугу	экологические права человека
адамдын экономикалык жүрүм-туруму	экономическое поведение человека
адамдын экономикалык укуктары жана эркиндиктери	экономические права и свободы человека
адамзат	человечество
адамзат баалуулуктары	человеческие ценности
адвокат	адвокат
адвокаттар коллегиясы	коллегия адвокатов
адвокаттык ишмердик	адвокатская деятельность
адвокаттык кол тийбестик	адвокатская неприкосновенность
адвокаттык сыр	адвокатская тайна
адвокаттык этика	адвокатская этика
адвокатура	адвокатура
адеп-ахлак	нравы
адеп-ахлактуулук	нравственность
адепсиз	хам
адилеттик	справедливость
адис	специалист
адистештирилген аппаратура	аппаратура специализированная
административдик ведомство	ведомство административное
административдик даттануу	административная жалоба
административдик жаза	административное взыскание
административдик жаза	взыскание административное
административдик жоопкерчилик	административная ответственность



административдик керчилик	жооп-	ответственность	админи-
административдик ашыруучулук	жүзөгө	административная	осуще-
административдик дук (көзөмөл)	камкор-	административная	опека
административдик камоо		(надзор)	
административдик камоо		административный арест	
административдик кармоо		арест административный	
		административное задержа-	
административдик кармоо		ние	
		задержание административ-	
		ное	
административдик көзөмөл		административный надзор	
административдик мамлекеттик кызмат		административная государ-	
		ственная должность	
административдик процесс		административный процесс	
административдик укук		административное право	
административдик укук бузуу		административное правона-	
		рушение	
административдик укук бузуу жөнүндө иш козгоо		возбуждение дела об адми-	
		нистративном правонаруше-	
		нии	
административдик укуктук ченемдер		административные право-	
		вые нормы	
административдик чыгарып жиберүү		административное выдворе-	
		ние	
административдик-аймактык түзүлүш		административно-террито-	
		риальное устройство	
администрлөө, тескеп башкаруу, тескөө		администрирование	
аёо		щадить	
ажылар		хаджи	
ажылык		хадж	
ажыратуу		демонтаж	
ажыратуу		отчуждение	



ажыратуу тилкеси	разделительная полоса
ажыратылгыс укуктар	неотъемлемая права
ажыратылма, бөлүнмө	разборный
ажырашуу	развод
ажырашуу процесси	бракоразводный процесс
аз камсыз болгон үй-бүлө	малообеспеченная семья
аз кандуулук	малокровие
аз сандуу	малочисленный
азаюу, азайтуу, 2) кичирейүү, кичирейтүү	уменьшение
азгырма жалдоо	вербовка
азем	церемония
азчылык	меньшинство
азыктандыруу булагы	источник питания
ай сайын	ежемесячный
айгай	тревога
айдап келүү	привод
айкалыштыруу	комбинирование
айкалыштыруу (комбинация)	комбинация
айкын	очевидный
айкын келишим	публичный договор
айкын конкурс	конкурс гласный
айкын кылмыш	очевидное преступление
айкын, 2) ачык, 3) таасын	ясный
айлана-чөйрөгө залал келтирүү	ущерб окружающей среде
айлана-чөйрөгө зыян	вред окружающей среде
аймак	территория
аймактык милиционер	участковый милиционер
айрым, 2) бирин, 3) серин	единичный
айыл округу	аильный округ
айып бөлүгү	штрафная часть
айып жазаларды жеңилдетүү	смягчение штрафных санкций



айып изолятору	штрафной изолятор
айып короосу, айып-унаа туругу	штрафстоянка
айып пул салуу	наложение штрафа
айып; 2) айып пул	штраф
айыпталуучу	обвиняемый
айыптоо	обвинение
айыптоо корутундусу	обвинительное заключение
айыптоо өкүмү	приговор обвинительный
айыптоочу	обвинитель
айырма	разница
айырмачылык	различие
академия	академия
академиялык эркиндик	академическая свобода
аккредиттөө	аккредитация
аксакалдар соту	суды аксакалов
акт	акт
акт китептери	актовые книги
активдер	активы
активдештирүү	активизация
актоо, актануу	оправдание
актуалдуу	актуальный
акционердик укук	акционерное право
акция	акция
акча базасы	денежная база
акча жүгүртүү	денежное обращение
акча каражаттары	денежные средства
акча каражаттарын которуу	перевод денежных средств
акча каражаттарынын агып чыгуусу	отток денежных средств
акча каражаттарынын кыймылы	движение денежных средств
акча каражаттарынын эквиваленти	эквивалент денежных средств
акча которуу, депозит	денежный перевод, депозит



акча которуу	перечисление денег
акча милдеттенмелеринин	валюта денежных обяза-
валютасы	тельств
акчалай активдер	активы денежные
акчалай активдер	денежные активы
акчалай которуу	перевод денежный
акчалай милдеттенме	денежное обязательство
акчалай ордун толтуруу	денежная компенсация
акчалай сыйлык	денежное вознаграждения
акчалай үлүш	денежное довольствие
акчанын изин жашыруу	отмывание денег
акы төлөнүүчү кызмат көрсөтүүлөр	платные услуги
акы төлөө, акысын төлөө; 2) жазасын алуу	расплата
акыйкатчы	омбудсмен
акылдуулук, 2) даанышмандык	мудрость
акыл-эси жайында, бирок ачууга алдырган адамдын жазык жоопкерчилиги	уголовная ответственность лица с психическим расстройством, не исключающим вменяемость
акыл-эси жайындалык	вменяемость
акыркы инстанция	последняя инстанция
акыркы эсептешүү	окончательный расчет
акысыз окутуу	бесплатное обучение
алгачкы документтерди көбөйтүү	размножение первичных документов
алгачкы текшерүү	дознание
алгачкы текшерүү органдары	органы дознания
алдамчы	шарлатан
алдамчы, 2) кесеп	мошенник
алдамчылык	мошенничество
алдым-жуттум	хапуга



алдын ала камакка алуу ка- мерасы	камера предварительного заключения
алдын ала сүйлөшүү боюнча адамдардын тобу тарабынан жасалган кылмыш	преступление, совершенное группой лиц по предвари- тельному сговору
алдын-ала	предварительно
алдын-ала корутунду, 2) ал- дын-ала камакка алуу	предварительное заключе- ние
алдын-ала текшерүү	предварительное обследова- ние
алдын-ала тергөө	предварительное следствие
алдын-алуу чаралары	превентивные меры
алдынкы тажрыйбаны жа- йылтуу	распространение передового опыта
алиби (далил)	алиби
алимент	алимент
алкактык мыйзам	рамочный закон
алмаштыруу	замена
алп замбирек	царь-пушка
алты күндүк	шестидневка
алтын кору	золотой запас
алтын тастыктамалар	золотые сертификаты
алуу/алып коюу	выемка
алуучу	получатель
алымсыз ташып кирүү	беспошлинный ввоз
алып коюу	изъятие
алып коюунун негизи	основание выемки
алып салуу	исключение
алыш-бериш эсеби	расчетный счет
альтернатива	альтернатива
альтернативдик кызмат	альтернативная служба
альтернативдүү милдеттен- ме	альтернативное обязатель- ство
альтернативдүү, альтерна- тивдик	альтернативный



амалкөйлүк	лукавство
аналитикалык маалымат	аналитическая информация
анкета	анкета
аноним	аноним
ант	присяга
антисептик	антисептик
анткорлук	ханжество
анча маанилүү эмес	маловажный
анча оор эмес кылмыш	преступление небольшой тяжести
анча оор эмес кылмыш	преступление менее тяжкий
анча оор эмес кылмыштар	менее тяжкие преступления
анык сан	число действительное
анык эместик	неочевидность
аныктама	определение
аңдуу	слежка
апелляциялык даттануу	апелляционная жалоба
апелляциялык сот	апелляционный суд
апийим	опий
апийим өсүмдүгү	опийный мак
аппараттык-программалык комплекс	аппаратно-программный комплекс
апробация	апробация
ар айлык социалдык жөлөк- пул	ежемесячное социальное по- собие
ар кандай	различный
ар түрдүүлүк	разновидность
аракет	действие
аракет кылуудан кармануу,	воздержание от действия,
аракетсиздик	бездействие
аракетке жөндөмдүүлүк	дееспособность
аракеттик	алкоголизм
аралык	дистанция
аралык	расстояние
аралыктан жардыргыч	взрыватель дистанционный



аралыктан коргоо	дистанционная защита
арбитраж	арбитраж
арбитраж, калыс чечим	арбитраж, третейское решение
арбитраждык башкаруучу	арбитражный управляющий
арбитраждык макулдашуу	арбитражное соглашение
арбитраждык процесстик укук	арбитражное процессуальное право
арбитраждык сот	арбитражный суд
аргумент	аргумент
аргументтештирүү	аргументирование
ардагер	ветеран
арзандоо, арзандатуу	удешевление
аркан	канат
аркылуу	через
армия	армия
артыкчылык	приоритет
артыкчылыктар	привилегии
артыкчылыктуу укук	прерогатива
архив	архив
архив басылмаларынын эсеп карточкасы	карточка учета издания архива
архив документи	архивный документ
архив мекемеси	архивное учреждение
архив фонддорунун каталогу	каталог архивных фондов
архив фондунун категориясы	категория архивного фонда
архивдик документтерди берүү	выдача архивных документов
архивдик документтерди каталогдоо	каталогизация архивных документов
архивдик документтерди табуу	выявление архивных документов



архивдик документтин кө- чүрмө бөлүгү	выписка из архивного доку- мента
архивдик көчүрмө	архивная выписка
архивдик маалым кат	архивная справка
архивдик маалымдама	архивный справочник
архивдин демилгечил маа- лыматы	инициативная информация архива
арыз	заявление
арыз берүүчүнүн демилгеси	исправление документов за- явки по инициативе заяви- теля
боюнча өтүнмө документте- рин оңдоо	заявитель
арыз ээси	флагшток
асаба	военачальник
аскер башчысы	имущество воинской части
аскер бөлүгүнүн мүлкү	командование войск
аскер кол башчылыгы	военный комиссариат
аскер комиссариаты	устав военнослужащего
аскер кызматчысынын уста- вы	
аскер кызматы боюнча чек- төө	ограничение по военной службе
аскер кызматынан баш тар- туу	уклонение от воинской службы
аскер чалгынчысы	военный разведчик
аскерге милдеттүү эмес	невоеннообязанный
аскерге милдеттүүлөр	военнообязанные
аскердик абал	военное положение
аскердик администрация	военная администрация
аскердик ант	военная присяга
аскердик ант	присяга военная
аскердик ар-намыс	воинская честь
аскердик басып алуу	оккупация военная-
аскердик билет	военный билет
аскердик блокада	блокада военная
аскердик бөлүк	войсковая часть



аскердик жыйындар		военные сборы
аскердик кийлигишүү		военное вмешательство
аскердик колбашчылык		военное командование
аскердик контрабанда		контрабанда военная
аскердик курстар		военные курсы
аскердик кызмат		военная служба
аскердик кылмыштар		воинские преступления
аскердик машыгуулар		военные учения
аскердик милдет		воинская обязанность
аскердик милдет		воинский долг
аскердик наам		воинское звание
аскердик округ		военный округ
аскердик оорукана (госпи- таль)		госпиталь
аскердик ооруканага жат- кыруу		госпитализация
аскердик парз		воинская повинность
аскердик соттор		военные суды
аскердик сыр		военная тайна
аскердик трибуналдар		военные трибуналы
аскердик түзүлүш		воинское формирование
аскердик укук		военное право
аскердик чеберчилик		воинское мастерство
аскердик; 2) согуштук		военный
аскердик-дарыгердик	ко-	военно-врачебная комиссия
миссия		
аскердик-дарыгердик	ко-	направление на военно-вра-
миссияга багыттама		чебную комиссию
аскердик-дарыгердик	экс-	военно-врачебная эксперти-
пертиза		за
аскердик-экономикалык да- рамет		военно-экономический по-
ассоциация		тенциал
асыл таштар		ассоциация
		драгоценные камни



асыл-тукум иштерин баш- каруу боюнча ыйгарым укуктуу мамлекеттик орган асылуу атаандаш атаандашсыз табыштама атайы жасалган банкроттук атайылап жасалган кыл- мыш атайылап өлтүрүү атайын вазийпа атайын даярдык атайын жана ыйгарым укуктуу элчи атайын кийим атайын наам атакты сүйгөн, мактоону жактырган аталыш ата-энелик укуктарды чек- төө аткаруу аткаруу барагы аткаруу бийлиги аткаруу бийлик органдары аткаруу документи аткаруу механизми аткаруунун мониторинги аткаруучу аткарылган жумуштун кө- лөмү (экон.); 2) иштеп чы- гуу аткезчи аткезчилик, контрабанда	уполномоченный государ- ственный орган по управле- нию племенным делом домогательство конкурент неконкурентная заявка банкротство умышленное преступление, совершенное умышленно умышленное убийство миссия специальная специальная подготовка чрезвычайный и полномоч- ный посол спецодежда специальное звание честолюбивый наименование ограничение родительских прав- исполнение исполнительный лист исполнительная власть органы исполнительной власти исполнительный документ исполнительный механизм мониторинг исполнения исполнитель выработка контрабандист контрабанда
--	---



аткылап кыйратууну мер- чемдөө	планирование огневого по- ражения
аткып кармоо	цапать
аткыч чөнөк	ячейка стрелковая
атмосферанын табигый бул- ганышы	естественное загрязнение атмосферы
атрибут	атрибут
атташе	атташе
аттестациялык комиссия	аттестационная комиссия
атуу аралыгы	дистанция выстрела
атуучу жана газ куралдары- нын ок-дарылары	боеприпасы к стрелковому и газовому оружию
атуучу каражаттардын жыштыгы	плотность огневых средств
аты-жөнү	инициалы
атып өлтүрүү	расстрел
аудиовизуалдык документ	аудиовизуальный документ
аудит усулдары пайдала- нылган бажылык контроль	таможенный контроль с ис- пользованием методов ауди- та
аудитор	аудитор
аудитордук далилдер	аудиторские доказательства
аудитордук корутунду	аудиторское заключение
аудитордук кызмат	аудиторская служба
аукцион	аукцион
аукцион тооругу	аукционный торг
аукционго табыштама	заявка на аукцион
аукциондук баа	аукционная цена
афера (митаамчылык, ал- дамчылык)	афера
ач көздүк, 2) сараңдык	жадность
ача пикир	двойное мнение
ачка болуу	голодание
ачкачылык	голодовка
ачык конкурс	конкурс открытый



ачык сунуш	публичное предложение
ачык, даана, так	четкий
ачык-айкындык	гласность
ашкере байлык	роскошь
ашыкча жүк	избыточное бремя
ашыкча өндүрүлгөн бажы	излишне взысканные тамо-
төлөмдөрү	женные платежи
ашыкча өтүмдүүлүк	избыточная ликвидность
ашыкча төлөнгөн алым	излишне уплаченная по-
	шлина
ашыкча төлөнгөн бажы тө-	излишне уплаченные тамо-
лөмдөрү	женные платежи
ашыкча чыгым	перерасход
ашыкчалар	излишки
ашып кетүү, 2) озуп кетүү	обгон
аягында, 2) соңунда	напоследок
аяктаган иш	завершенное дело
аякталбаган кылмыш	неоконченное преступление
аянт	площадь
аянтча	площадка
аянычтуу	жалобно

Б

баа (тариф)	цена (тариф)
баа атаандаштыгы	ценовая кокуренция
баа басмырлоосу	ценовая дискриминация
баа ийкемдүүлүгү	ценовая эластичность
баалануучу нарк	оценочная стоимость
баалар мыйзамы	закон цен
баалоо	расценка
баалоочу	ценитель
баалоочу комиссия	оценочная комиссия
баалоочу уюм (ишкана)	оценочная организация
	(предприятие)
баалуу кагаз	ценная бумага



баалуу кагаздар өтүмдүүлүгү	ликвидность ценных бумаг
баалуу кагаздардын баалануучу наркы	оценочная стоимость ценных бумаг
баалуу металлдардан жасалган буюмдар	изделия из драгоценных металлов
баанын төмөндөшү (девальвация)	девальвация
баарын камтуучу	всеобъемлющая
баасын төмөндөтүү, 2) арзандатуу	уценка
багуу; 2) кармоо	уход
багуудагы адамдар	иждивенцы
багуусунда болуу, багуу	иждивение
багыт, 2) бет алуу	ориентир
багыт, 2) жиберүү, 3) жөнөтүү	направление
багыттама	ориентировка
багыттоочу суроолор	наводящие вопросы
бажы	таможня
бажы аймагы	таможенная территория
бажы алымы	таможенная пошлина
бажы бандеролу	таможенная бандероль
бажы бирлиги	таможенный союз
бажы бөгөтү	таможенная блокада
бажы декларациясы	таможенная декларация
бажы документи	таможенный документ
бажы инфратүзүмү	таможенная инфраструктура
бажы иши	таможенное дело
бажы кирешелери	таможенные доходы
бажы кодекси	таможенный кодекс
бажы конвенциясы	таможенная конвенция
бажы контролу	таможенный контроль
бажы күрөө кагазы	таможенная закладная



бажы кызматы	таможенная служба
бажы лабораториялары	таможенные лаборатории
бажы мөөрү	таможенная печать
бажы мыйзамдары	таможенное законодательство
бажы наряды	таможенный наряд
бажы операциясы	таможенная операция
бажы пломбасы	таможенная пломба
бажы саясаты	таможенная политика
бажы системасы	таможенная система
бажы статистикасы	таможенная статистика
бажы табыштамасы	таможенная заявка
бажы тарифи	таможенный тариф
бажы текшерүүлөрү	таможенные обследование
бажы транзити	таможенный транзит
бажы укугу	таможенное право
бажы фактурасы	таможенная фактура
бажы чек арасы	таможенная граница
бажы эрежеси	таможенное правило
бажылык жеңилдиктер	таможенные льготы
бажылык коштоочу документи	таможенный сопроводительный документ
бажылык тариздөө	таможенное оформление
бажылык тарифтик жана тарифтик эмес жөнгө салуу	таможенно-тарифное и нетарифное регулирование
бажылык тыкыр кароо	таможенный досмотр
база	база
базар баасы	рыночная цена
базар, рынок	рынок
базис	базис
байкабастыктан өлүмгө дуушар кылуу	причинение смерти по неосторожности
байкоо жүргүзүү	наблюдение
байкоочу	наблюдатель



байланыш маалым даректе-ри	контактные реквизиты
байланыш сыры	тайна связи
байланыш телефону	контактный телефон
байлык	богатство
бакшылык	шаманство
бала асырап алуу	усыновление (удочерение) ребенка
бала өлтүрүү	детоубийство
баланстоо, балансын чыгаруу, теңдөө	балансировка
баланы алмаштырып коюу	подмена ребенка
баласаак	чадолюбивый
балдар өлүмү	детская смертность
балдарга ырайымсыз мамиле кылуу	жестокое обращение с детьми
балдарды иштетүү	детская эксплуатация
балдарды коргоо боюнча ыйгарым укуктуу орган	уполномоченный орган по защите детей
банк	банк
банк операциялары жана бүтүмдөр	банковские операции и сделки
банк укугу	банковское право
банкрот	банкрот
банкрот жөнүндө иштеги карызкор	должник в деле о банкротстве
банктык жөнгө салуу	банковское регулирование
банктык которуу	банковский перевод
банктык төлөм картасы	банковская платежная карта
банктык чек	чек банковский
банктык эсеп	банковский счет
баңги кражаттарды жүгүртүү	оборот наркотических средств
баңги төбөлү	наркобарон



баңги трафиги	наркотрафик
баңгизат бизнеси	наркобизнес
баңгизат каражаттары	наркотические средства
баңгизат каражаттарын же психотроптук заттарды даярдоо	изготовление наркотиче- ских средств или психотроп- ных веществ
баңгизат каражаттарын, психотроптук заттарды бө- лүштүрүү	распределение наркотиче- ских средств, психотропных веществ
баңгизат каражаттарын, психотроптук заттарды кай- ра иштетүү	переработка наркотических средств, психотропных ве- ществ
баңгизат каражаттарын, психотроптук заттарды мыйзамдуу жүгүртүү	законный оборот наркотиче- ских средств, психотропных веществ
баңгизатка көз каранды адам	наркозависимое лицо
баңгизатка мас болуу	наркотическое опьянение
баңгизатка уугуу	наркотический угар
баңгизаттар	наркотические вещества
баңгизаттарга азгырылуу	пристрастие к наркотикам
баңгизаттарды мыйзамсыз жүгүртүүгө каршы күрөш	борьба с незаконным оборо- том наркотиков
баңгизаттуу дары каражат- тары	наркотические лекарствен- ные средства
баңгилик	наркомания
баңгиликке каршы кызмат	антинаркотическая служба
баңгиликке каршы пропа- ганда	антинаркотическая пропа- ганда
баңгиликке каршы саясат	антинаркотическая полити- ка
баңгиликке каршы страте- гия	антинаркотическая страте- гия
баңгиликти дарылоочу ме- кеме	наркологическое учрежде- ние



бап; 2) башчы	глава
бара турган өлкө	страна назначения
баррикада	баррикада
баруучу жер	пункт назначения
барымтага алуу	захват заложника
барымтадагылар	заложники
баскыч	стадия
басма	издательство
басма келишими	издательский договор
басма өндүрүмдөрү	издательская продукция
басма сөз эркиндиги	свобода печати
басманын оңдоолору	издательская правка
басмырлоо	дискриминация
басуу	подавление
басылманын өздүк наркы	издательская себестоимость
басым	давление
басып алуу	самозахват
басып кирүү	вторжение
басып чыгаруу	напечатать
басып чыгаруу, басылма	издание
баш аламандык	хаос
баш калка	убежище
баш кийимди – ал (чеч)	головные уборы (головной убор) – снять
баш кийимди – кий	головные уборы (головной убор) – надеть
баш сөөк	череп
баш тартуу	отказ
баш тартуу, 2) качуу, 3) чет-төө	уклонение
башаламандуу	хаотичный
башка жарандык	иное гражданство
башка туруктуу жумушка которуу	перевод на другую постоянную работу
башкаруу	правление



башкаруу аппараты	управленческий аппарат
башкаруу формасы (таризи)	форма правления
күнөөнүн формалары	формы вины
башкаруу чечими	управленческое решение
башкаруу чөйрөсү	управленческая сфера
башкаруу штаттары	штаты управления
башкаруу; 2) башкармалык	управление
башкаруунун сапаты	качество управления
башкаруучу	управляющий
башкаруучу уюм	управляющая организация
башкы (негизги) келишим	генеральный договор
башкы адис	главный специалист
башкы каталог	генеральный каталог
башкы кол башчы	главнокомандующий
башкы план	генеральный план
башкы подрядчы	генеральный подрядчик
башкы прокуратура	генеральная прокуратура
башкы редактор	главный редактор
башкы тескөөчү	главный инспектор
башкы тозот	головной дозор
башкы штаб	главный штаб
башкы, 2) негизги	главный
башкы, генералдык	генеральный
башталыш	начинание
баштапкы (алгачкы) текст	исходный текст
баштапкы кырдаалды изил- дөө	исследование исходной си- туации
башчы	заведующий
башчы	начальник
башчылык курам	начальствующий состав
баюу	обогащение
баяндама	доклад
баяндама кат	докладная записка
бедел	имидж
бейажал өлүм	неестественная смерть



бейжайлык, 2)	албуут-истерия
туулук, 3) долулук	
бейтарап сот	третейский суд
бейтараптык	нейтралитет
бекер сөз, 2) болбогон сөз	чушь
бекитем	утверждаю
бекитүү	утверждение
белги шам	светофор
белгиленген баа	фиксированная цена
белгиленген нарк	фиксированная стоимость
белгиленген чек ара	фиксированная граница
белгилөө	обозначение
белгилөө	установить
белгилөө, 2) аныктоо	фиксация
белгилөө; 2) аныктоо	установление
белгилүү мөөнөткө эркин- дигинен ажыратуу	лишение свободы на опреде- ленный срок
берене	статья
бересе, карыз	задолженность
берилгендик	преданность
бетин ачуу	раскрытие
беттештирүү	очная ставка
библиография	библиография
бизнес	бизнес
бизнес-борбор	бизнес-центр
бийлик	власть
бийликти бөлүштүрүү	разделение властей
бийликти мыйзамсыз тар- тып алуу	узурпация власти
бийликтин ыйгарым укук- тары	властные полномочия
билдиргич	датчик
билдирме	рапорт
билдирүү	сообщение



билим берүү, илим жана
маданият маселелери боюн-
ча бириккен улуттар уюму
(ЮНЕСКО)

билип туруп жалган көрсөт-
мө берүү

билүү, 2) билгичтик

бир (жеке) башчылык

бир аз

бир добуштуулук, 2) бир пи-
кирдүүлүк

бир жолку

бир жолку жөлөк пул

бир жолку камсыздандыруу
төгүмү

бир жолку уруксаттама

бир калыпта өнүгүү

бир калыпта, 2) жай, 3) сал-
мактуу

бир кишилик камера

бир нече жолу жасалган
кылмыш

бир түрдүүлүк

бирдик

бирдиктүү бажы бирлиги
(союзу)

бирдиктүү валюта чөлкөмү

бирдиктүү мамлекеттик
реестр

бирдиктүү почта аймагы

бирдиктүү социалдык са-
лык

биржа

биригишүү, 2) биригүү,
3) биргелешүү

организация объединенных
наций по вопросам образо-
вания, науки и культуры
(ЮНЕСКО)

показание заведомо ложное

умение

единоначалие

чуть

единогласие

единовременно

единовременное пособие

единовременный страховой
взнос

лицензия разовая

равномерное развитие

размеренный

одиночная камера

неоднократное преступле-
ние

единообразие

единица

единый таможенный союз

единая валютная зона

единый государственный
реестр

единая почтовая территория

единый социальный налог

биржа

единение



бириккен улуттар уюму (БУУ)	организация объединенных наций (ООН)
биримдик, 2) жалпы, 3) жалпыга бирдей, 4) би- риккен, 5) бирдиктүү	единый
биримдик, же анафора	единоначатие, или анафора
биримдиктүү мамлекет	унитарное государство
биримдиктүүлүк	унитаризм
биринчи жардам көрсөтүү	оказание первой помощи
бланк	бланк
бланк насыясы	бланковый кредит
бланкет ченеми	бланкетная норма
блок	блок
блокада	блокада
блоктон чыгаруу	разблокировка
божомол	прогноз
божомолдуу, жоромолдуу	гадательный
боз үй	юрта
болтурбоо	предотвращение
болуп саналат	является
бонус	бонус
борборлоо	центрирование
борборлоштуруу	централизовать
борборлоштурууну азайтуу, 2) борболоштуруудан кай- туу, 3) борбордон ажыратуу	децентрализация
борборчулук	централизм
бороон-чапкын	шторм
бош кызмат орду	вакантная должность
бошонуу барагы	обходной лист
бошотуу	увольнение
бөгөт	заслон
бөгөт коюу чаралары	меры пресечения
бөгөт коюу чарасын тандоо	избрание меры пресечения



бөлмө	комната
бөлүк	часть
бөлүк, бөлүнүш	подразделение
бөлүм	отдел
бөлүм; 2) бөлүү	раздел
бөлүмчө	отделение
бөлүү, 2) обочолонтуу	изоляция
бөлүүчү теңдем	разделительный баланс
бөлүштүрүү	распределение
брокер	брокер
брокердик ишмердик	брокерская деятельность
брокердик өкүлчүлүктөр	брокерские представитель- ства
бузуку күчтөр	деструктивные силы
бузукулук	интрига
бузулуу, 2) майышуу	деформация
бузуу	нарушение
бузуулар жөнүндө кодекс	кодекс о нарушениях
бузуучу	нарушитель
буйрук	приказ
буйрук өндүрүшүн козгоо	возбуждение приказного производства
буйрукту же тескемени ат- каруу	исполнение приказа или распоряжения
буйрутма, 2) тапшырык	заказ
буктурма	засада
булак	источник
бурмалоо	искажение
бурмалоо, жасалмалоо (фальсификациялоо)	фальсификация
бурч мөөр	штамп
БУУнун уставы	устав ООН
бухгалтер	бухгалтер
бухгалтердик баланс	баланс бухгалтерский



бухгалтердик эсеп	бухгалтерский учет
бухгалтерия	бухгалтерия
буюм	вещь
буюм	изделие
буюм далили	вещественное доказательство
буюмдук укук	вещное право
буюмзаттарды жана документтерди изилдөө	исследование предметов и документов
буюруу (буйрук кылуу); 2) команда	команда (приказание)
бүдөмүк, 2) ачык эмес	невнятный
бүлүндүрүү	диверсия
бүлүнүү, 2) бүлдүрүү, 3) кыйшаюу, 4) чачыроо	развал
бүлүнүү, бөлүнүү, ажыроо	распад
бүт бойдон жана толугу менен	целиком и полностью
бүткөн иш	законченное дело
бүткөн кылмыш	оконченное преступление
бүткүл элдик добуш берүү	всенародное голосование
бүткүл элдик талкуулоо	всенародное обсуждение
бүтүм	сделка
бүтүмдөрдү түзүү	заключение сделок
бүтүндөй	целиком
бүтүндүк	целесность
бюджет	бюджет
бюджеттен тышкары акчалар	внебюджетные деньги
бюджеттен тышкары каражаттар	внебюджетные средства
бюджеттик документтер	бюджетные документы
бюджеттик жөнгө салуу	бюджетное регулирование
бюджеттик жыл	бюджетный год



бюджеттик каражаттарды негизги бөлүштүрүүчү	главный распорядитель бюджетных средств
бюджеттик каржылоо	бюджетное финансирование
бюджеттик классификация	бюджетная классификация
бюджеттик контроль	бюджетный контроль
бюджеттик кредиттерди жа- буу	закрытие бюджетных кре- дитов
бюджеттик мезгил	бюджетный период
бюджеттик мекемелер	бюджетные учреждения
бюджеттик мыйзам	бюджетный закон
бюджеттик процесс	бюджетный процесс
бюджеттик таңсыктык	бюджетный дефицит
бюджеттик тутум	бюджетная система
бюджеттик түзүм	бюджетная структура
бюджеттик укук	бюджетное право
бюджеттик эсептер	бюджетные счета
бюджеттин чыгымдары	расходы бюджета
бюджеттөө	бюджетирование
бюллетень	бюллетень
бюро	бюро
бюрократия (кеңсе бийлиги)	бюрократия (господство канцелярии)
бюрократия (төрөпейилдик)	бюрократия

В

вазийпа (миссия)	миссия
валюта	валюта
валюта алмаштыруу бюросу	бюро обмена валют
бюрократ	бюрократ
валюта базары	рынок валютный
ведомство	ведомство
ведомстволор аралык	межведомственный



ведомстволук
ведомстволук архив
ведомстволук күзөт
вексель

подведомственность
ведомственный архив
ведомственная охрана
вексель

ветеринардык-санитардык
жагдай
ветеринария
вето
видео
видео жазуу
виза
визасыз кирүү/чыгуу
визасыз режим
визит
виртуалдык эс тутум
вируска каршы программа-
лык камсыздоо
вице-премьер

ветеринарно-санитарная об-
становка
ветеринария
вето
видео
видеозапись
виза
безвизовый въезд/выезд
безвизовый режим
визит
виртуальная память
антивирусное программное
обеспечение
вице-премьер

Г

газ куралы
газ тазалоо
галерея
галобионд
галофил
гарнизон
гарнизондук жана кароол
кызматынын уставы
гашиш
гашиш майы
гвардия
гезит
гендер

газовое оружие
газочистка
галерея
галобионд
галофил
гарнизон
устав гарнизонной и кара-
ульной службы
гашиш
гашишное масло
гвардия
газета
гендер



гендердик басмырлоо	гендерная дискриминация
гендердик теңчилик	гендерное равенство
генерал	генерал
генералдык штаб	генеральный штаб
генералдык штабдын башчысы	начальник генерального штаба
генералиссимус	генералиссимус
генерал-лейтенант	генерал-лейтенант
генерал-майор	генерал-майор
генерал-полковник	генерал-полковник
генотипоскопиялык экспертиза	генотипоскопическая экспертиза
геобиочөйрө	геобиосфера
геосаясат	геополитика
гербдүү бланк	гербовая бланк
гербдүү мөөр	гербовая печать
героин, көкнаар	героин
гидрологиялык кубулуш	гидрологическое явление
гильза	гильза
глобалдаштыруу	глобализация
глобалдуу көйгөйлөр	глобальные проблемы
голография	голография
гомеоскопиялык белги	гомеоскопический признак
горнизон	горнизон
градация	градация
граната (жарылма снаряд)	граната
граната ыргытуу	гранатометание
грант	грант
графа	графа
график	график
гриф	гриф
гудок	гудок
гуманизм	гуманизм
гуманитардык укук	гуманитарное право



Д

даана	штука
даана коромжулар	явные издержки
даана, 2) айкын	явный
дааналап сатуу	штучная продажа
дайындоо	назначение
дайынсыз жоголгондор	пропавшие без вести
дайынсыз жок болуу	безвестное отсутствие
дактилоскопиялык из	дактилоскопический след
далил	доказательство
далилдерге баа берүү	оценка доказательств
далилдерди алуу	выемка доказательств
далилдерди белгилөөнүн	графическая форма фикса-
графикалык формасы	ции доказательств
далилдерди изилдөө	исследование доказательств
далилдерди камсыз кылуу	обеспечение доказательств
далилдердин ишенимдүүлүгү	достоверность доказательств
далилдердин тийиштүүлүгү	относимость доказательства
далилдин жарабастыгы	порочность доказательства
далилдөө	доказывание
далилдөө милдети	обязанность доказывания
далили аз, аз далилдүү	малодоказательный
даражалык талаптар (спорт)	разрядные требования
дарамет, 2) кудурет	потенциал
дараметти/мүмкүнчүлүктөрдү өнүктүрүү/чыңдоо	развитие/укрепление потен-
дарвинизм	циала/возможностей
дарек	дарвинизм
дарек китеби	адрес
даректелүүчү	адресная книга
даректөө	адресат
дары каражаттарын даярдоо	адресовать
	изготовление лекарственных средств



дары каражаттарын пайдалануу	использование лекарственных средств
дарыгер, доктур	врач
дарыгерлик сыр	врачебная тайна
дарыгерлик-эмгектик экспертиза	врачебно-трудовая экспертиза
дары-дармек	медикаменты
дарылоо жайы	лечебница
дарылоо-саламаттыкты чыңдоо чөлкөмдөрү	зоны лечебно-оздоровительные
дарылоо-түзөтүү мекемелери	лечебные-исправительные учреждения
дарылоо-эмгек профилактикалары	лечебно-трудовые профилатории
дата	дата
даттануу	жалоба
даттануу	жаловаться
даттануу	обжалование
даттануу берүү үчүн процесстик мөөнөттү калыбына келтирүү	восстановление процессуального срока для подачи жалобы
даттануу китеби	книга жалоб
даярдоочу	изготовитель
даярдык, 2) даярдоо	подготовка
деаэрация тилкеси	линия деаэрации
дедукция	дедукция
декларациялоо	декларирование
делегация	делегация
деликттүү милдеттенмелер	деликтные обязательства
демилгелөө	инициирование
демократиянын өнүгүшүнүн ийгиликтүү жүрүшү	успешный ход развития демократии
демөөрчүлүк	спонсорство
ден соолукка анча оор эмес зыян	вред здоровью менее тяжкий



ден соолукка жеңил зыян	вред здоровью легкий
ден соолукка каршы кылмыш	преступление против здоровья
ден соолукка оор зыян	вред здоровью тяжкий
ден соолуктун начарлыгы	шаткость здоровья
дендирөө; 2) шок	шок
дене бой кемтиги	физический недостаток
дене бой, 2) тулку	тело
дене бойлук же психикалык	физическое или психическое
мажбурлоо	принуждение
дене тарбия-спорттук комплекс	физкультурно-спортивный комплекс
дене тарбия-спорттук уюмдар	физкультурно-спортивные организации
денеге жаракат келтирүү	нанесение телесных повреждений
денеге зыян келтирүү	телесные повреждения
деңгээл	уровень
депозитардык операциянын	инициатор депозитарной
демилгечиси	операции
депозитарий	депозитарий
депозиттик суммалар	депозитные суммы
депозитор	депозитор
депутаттык кол тийбестик	депутатская неприкосновенность
депутаттын иммунитети	иммунитет депутатский
дефис	дефис
дилер	дилер
дин	религия
дин ишеними	вера религиозная
диний басмырлоо	религиозная дискриминация
диний идеология	религиозная идеология
диний ишмердик	религиозная деятельность



диний каада-салттар жана зыйнаттар	религиозные ритуалы и церемонии
диний уюм	религиозная организация
диний ырым-жырымдар	религиозные обряды
дипломатиялык акт	акт дипломатический
дипломатиялык баш калка	убежище дипломатическое
дипломатиялык визиттер	визиты дипломатические
дипломатиялык иммунитет	иммунитет дипломатический
дипломатиялык кат алышуу	дипломатическая переписка
дипломатиялык коргоо	защита дипломатическая
дипломатиялык мамилелерди үзүү	разрыв дипломатических отношений
дипломатиялык миссия	миссия дипломатическая
дипломатиялык нота	нота дипломатическая
дипломаттык виза	виза дипломатическая
дирекция	дирекция
диспозитивдүүлүк	диспозитивность
документ	документ
документ бланкы	бланк документа
документтер	документация
документтерге мажбурлоо	подписание документов под угрозой принуждения
коркунучу алдында колю коюу	
документтерди алуучу	получатель документов
документтерди бурмалоо	фальсификация документов
документтерди ведомстволук сактоо	ведомственное хранение документов
документтерди кайра жасоо	воспроизведение документов
документтерди калыбына келтирүү	реставрация документов
документтерди тариздөө	оформление документов



документтерди эсепке алуу барагы	лист учета документов
документтешкен вексель	вексель документированный
документтештирилген маалымат	документированная информация
документтин аннотациясы	аннотация документа
документтин аныктыгын ырастоо	удостоверение подлинности документа
документтин аталышы	наименование документа
документтин бүтүндүгүн камсыз кылуу	обеспечение целостности документа
документтин датасы	дата документа
документтин маалым дарегин	реквизит документа
документтин нускасы	экземпляр документа
документтин түп нускасы	оригинал документа
документтин түп нускасы	подлинник документа
документтин түрү	вид документа
документтин формасы (та-ризи)	форма документов
долбоор	проект
долбоордук документтерге экспертиза жүргүзүү	экспертиза проектной документации
долбоордук-сметалык документтин бөлүмүн иштеп чыгуу	разработка раздела проектно-сметной документации
долбоордун демилгечиси	инициатор проекта
долбоорлоо	проектирование
долбоорлоо алдындагы документтер	предпроектная документация
домендердин аталыштары	имена доменов
доо	иск
доо арызы	исковое заявление
доо өндүрүшү	исковое производство



доо өндүрүшүн козгоо	возбуждение искового про- изводства
доо талаптарын бөлүү	разъединение исковых тре- бований
доогер	истец
доодон баш тартуу	отказ от иска
доолашуу, 2) талашуу, 3) тартышуу	тяжба
доолорду бириктирүү	объединение исков
доону бөлүү	выделение иска
доону камсыз кылуу	обеспечение иска
доону камсыз кылуу чарасы	мера обеспечения иска
доонун баасы	цена иска
доонун негизи	основание иска
доонун эскириши	исковая давность
доор	эпоха
душман	враг
дүйнө тааным	миропознание
дүйнөгө бирдиктүү көз ка- раш	целостное мировоззрение
дүйнөлүк банк	всемирный банк
дүйнөлүк бүтүм	мировая сделка
дүйнөлүк инфратүзүм	всемирная инфраструктура
дүйнөлүк лидерлик	мировое лидерство
дүйнөлүк практикада	в мировой практике
дүйнөлүк рынок	мировой рынок
дүйнөлүк экономика	мировая экономика
дүң чыгаруу баалары	цены валового выпуска
дүрбөлөң	паника
дүр-дүнүйө соода базасы	универсальная торговая база
дүрмөт	заряд
дүүлүктүргүч, козгогуч	возбудитель
дың жер	целина



ДЭЭК (дарыгерлик-эмгек-
тик эксперттик комиссия)



ВТЭК (врачебно-трудовая
экспертная комиссия)

Е

евразия патенти
евразия патенттик конвен-
циясы (ЕАПК)
евро чөлкөм
еврооблигациясы
европалык бирлик (ЕБ)
европалык кеңеш
европалык сот
европалык укук
Европадагы коопсуздук
жана кызматташтык уюму
(ЕККУ)

евразийский патент
евразийская патентная кон-
венция (ЕАПК)
еврозна
еврооблигация
европейский союз (ЕС)
европейский совет
европейский суд
европейское право
организация по безопасно-
сти и сотрудничеству в Ев-
ропе (ОБСЕ)

Ж

жаап-жашыруу
жабдуу
жабдуу
жабуу, ороо, кымтуу, кал-
калоо; 2) калка, далда
жабык акционердик коом
жабык конкурс
жабык тендер
жабык тооруктар
жабык экономика
жабык эл аралык келишим
жабыр келтирүү: кесүү,
саюу же жаралоо
жабыркоо 2) жабыркатуу

укрывательство
оборудование
снабжение
укрытие
закрытое акционерное об-
щество
конкурс закрытый
закрытый тендер
закрытые торги
закрытая экономика
закрытый международный
договор
причинение увечий: поре-
зы, уколы, или раны
поражение



жабырланта атуу	стрелять на поражение
жабырлануучу	потерпевший
жабырлануучу менен элде- шүү	примирение с потерпевшим
жагдай	обстоятельство
жагдай, 2) шарт	обстановка
жадыбал, 2) таблица	таблица
жаза	взыскание (наказание)
жаза	наказание
жаза белгилөө	назначение наказания
жаза белгилөөнүн жалпы негиздери	общие начала назначения наказания
жаза өтөөдөн бошотуу	освобождение от отбывания наказания
жаза өтөөдөн мөөнөтүнөн мурда шарттуу бошотуу	условно-досрочное освобо- ждения наказания
жаза чарасы	мера наказания
жазалануучу	наказуемый
жазаларды бириктирүү	соединение наказаний
жазалуулук	наказуемость
жазаны алмаштыруу	замена наказания
жазаны аткаруу	исполнение наказания
жазаны жекелештирүү	индивидуализация наказа- ния
жазаны жеңилдетүү	смягчение наказания
жазаны жеңилдетүүчү жаг- дайлар	обстоятельства, смягчаю- щие наказание
жазаны колдонбоо	неприменение наказания
жазаны оорлотуучу жагдай- лар	обстоятельства, отягчающие наказание
жазасыздык	безнаказанность
жазма эскертүү, 2) жазма буйрук	предписание
жазуу	надпись
жазуу жүзүндөгү далилдер	доказательства письменные



жазуу жүзүндөгү далилдер	письменные доказательства
жазуу жүзүндөгү далилдердин көчүрмөсү	копия письменного доказательства
жазуу жүзүндөгү көрсөтмө	письменное указание
жазуудагы грамматикалык белгилер	грамматические признаки письма
жазык	уголовный
жазык жоопкерчилиги	ответственность уголовная
жазык жоопкерчилиги	уголовная ответственность
жазык жоопкерчилигинен бошотуу	освобождение от уголовной ответственности
жазык жоопкерчилигинин жалпы шарттары	общие условия уголовной ответственности
жазык жоопкерчилигинин негизи	основание уголовной ответственности
жазык иши	уголовное дело
жазык ишин козгоо	возбуждение уголовного дела
жазык ишин токтотуу	прекращение уголовного дела
жазык иштерин бириктирүү	соединение уголовных дел
жазык кылмышы	уголовное преступление
жазык мыйзамдары	уголовное законодательство
жазык мыйзамы	уголовный закон
жазык мыйзамынын колдонулуш чектери	пределы действия уголовного закона
жазык процесси	уголовный процесс
жазык психологиясы	уголовная психология
жазык сот өндүрүшү	уголовное судопроизводство
жазык социологиясы	уголовная социология
жазык статистикасы	уголовная статистика
жазык укугу	уголовное право
жазык-аткаруу инспекциясы	уголовно-исполнительная инспекция



жазык-аткаруу укугу	уголовно-исполнительное право
жазык-процесстик укук	уголовно-процессуальное право
жайгашкан жер, жайгашуу орду	расположение
жайгашуу	дислокация
жайсыз үй-бүлө	неблагополучная семья
жайылтуу, 2) киргизүү	внедрение
жайылтылган сап	развернутый строй
жака	шиворот
жактыруу	одобрение
жакын туугандар	близкие родственники
жакырчылык	нищета
жалаа	клевета
жалаа	оговор
жалган (же жасалма) документ	подложный (или поддельный) документ
жалган банкроттук	фиктивное банкротство
жалган билдирүү	донос
жалган билдирүү	клеветническое заявление
жалган жалаа	клеветническое обвинение
жалган капитал	фиктивный капитал
жалган күбө	лжесвидетель
жалган маалымат	дезинформация
жалган нике	фиктивный брак
жалгыз камоо	одиночное заключение
жалгыз камоо камерасы	камера одиночного заключения
жалгыз уруксаттама (лицензия)	единственная лицензия
жалдангандар	наемники
жалданмачылык	наемничество
жалдоо	найм
жалдоочу	наниматель



жалпы (прецеденттик) укук	общее (прецедентное) право
жалпы адамзаттык баалуулуктар	общечеловеческие ценности
жалпы көзөмөл	общий надзор
жалпы мамлекеттик	общегосударственный
жалпы пайдалануудагы темир жол	железнодорожные пути общего пользования
жалпы пайдалануудагы автомобиль жолдору	автомобильные дороги общего пользования
жалпы пайдалануудагы жерлер	земли общего пользования
жалпы режимдеги түзөтүү абактары	исправительные колонии общего режима
жалпыга жеткиликтүү маалымдар	общедоступные сведения
жалпыга маалымат	массовая информация
жалпыга маалымдоо каражаттары (ЖМК)	средства массовой информации (СМИ)
жалпыга маалымдоо каражатынын (ЖМК) редакциясы	редакция средства массовой информации (СМИ)
жалпыга таанылган	общепризнанный
жалпылоо	обобщение
жамаат	коллектив
жамааттык аракет	коллективное действие
жамааттык белгини пайдалануу	использование коллективного знака
жамааттык келишим	коллективный договор
жамааттык коопсуздук	коллективная безопасность
жамааттык макулдашуу	коллективное соглашение
жамааттык укуктар	коллективные права
жамааттык чаралар	коллективные меры
жан сактоо каражаттарынын минимуму	минимум средств существования
жандандыруу	реанимация



жандуу заттын биримдиги	единство живого вещества
жанкечти	камикадзе
жансакчы	телохранитель
жаңжал, кагылыш	конфликт
жаңжалды чечүү	разрешение конфликта
жаңсоо	жест
жаңы ачылган жагдайлар	вновь открывшиеся обстоя- тельства
жаңы ачылган жагдайлар	возобновление уголовного
боюнча кылмыш ишин кай-	дела по вновь открывшимся
ра жаңылоо	обстоятельствам
жаңы курулуш	новостройка
жаңы унаа каражаттары	новые транспортные сред- ства
жаңы эл аралык тартип	новый международный по- рядок
жаңылоо	обновление
жаңылуу, 2) адашуу	заблуждение
жаңылык киргизүү	нововведение
жаңылыштык	оплошность
жаңырык	эхо
жаңычыл инфратүзүм	инновационная инфра- структура
жаңычыл ишмердик	инновационная деятель- ность
жаңычыл саясат	инновационная политика
жаңычылдык	инновация
жаңычылдык	новация
жаңычылдык жана интел-	инновации и интеллекту-
лектуалдык менчик	альная собственность
жапырт башаламандык	массовые беспорядки
жапырт камоо	массовые аресты
жапырт кыргын салуучу ку-	оружие массового пораже-
рал	ния
жараат	рана



жаракат	травма
жараксыз	недействительный
жарактуу документ	действительный документ
жарамдуулук, 2) жарак- туулук	годность
жаран	гражданин
жарандардын мыйзам ал- дындагы теңдиги	равенство граждан перед за- коном
жарандардын тең укук- туулугу	равноправие граждан
жарандардын тең укук- туулугун бузуу	нарушение равноправия граждан
жарандардын шайлоо укугу	избирательное право граж- дан
жарандардын шайлоо укук- тарынын кепилдиктери	гарантии избирательных прав граждан
жарандуулук	гражданство
жарандуулукту калыбына келтирүү	восстановление в граждан- стве
жарандыгы жок	без гражданства
жарандыгы жок адамдар	лица без гражданства
жарандыгынан ажыратуу	лишение гражданства
жарандык абал актылары	акты гражданского состоя- ния
жарандык авиация	гражданская авиация
жарандык аракетке жөн- дөмдүүлүк	гражданская дееспособность
жарандык баш ийбестик	гражданское неповиновение
жарандык баш ийбөө ак- циялары	акции гражданского непо- виновения
жарандык жоопкерчилик	гражданская ответствен- ность
жарандык иш	гражданские дела
жарандык иш	гражданское дело
жарандык кодекс	гражданский кодекс



жарандык коом	гражданское общество
жарандык коргонуу	гражданская оборона
жарандык милдет	гражданская обязанность
жарандык милдет	гражданский долг
жарандык мыйзамдар	гражданское законодательство
жарандык процесс	гражданский процесс
жарандык процесстик укук	гражданское процессуальное право
жарандык процесстин катышуучулары	участники гражданского процесса
жарандык согуш	гражданская война
жарандык сот өндүрүшү	гражданское судопроизводство
жарандык укук	гражданское право
жарандык укук бузуу	гражданское правонарушение
жарандык укук институту	институт гражданского права
жарандык укук объектилер	объекты гражданских прав
жарандык укук усулу	метод гражданского права
жарандык укукка жөндөмдүүлүк	гражданская правоспособность
жарандык укуктарды коргоо	защита гражданских прав
жарандык укукту кыянат пайдалануу	злоупотребление гражданским правом
жарандык укуктун окуу сабагы	учебная дисциплина гражданского права
жарандыкты каттоо	регистрация гражданства
жарандын аты	имя гражданина
жарандын жашаган жери	место жительства гражданина



жарандын мүлктүк жооп-керчилиги	имущественная ответственность гражданина
жарандын өмүрүнө жана ден соолугуна келтирилген зыяндын ордун толтуруу	возмещение вреда, причиненного жизни и здоровью гражданина
жаратылыш ресурстарынын кадастры	кадастры природных ресурсов
жардамчы	помощник
жарды үй-бүлө	малоимущая семья
жардыргыч	взрыватель
жардыргыч зат	взрывчатое вещество
жардыргыч заттардан алынган жарааттар	раны, полученные от взрывчатых веществ
жардыргыч куту	пашка подрывная
жардыруучу түзүлүш	взрывное устройство
жарк, 2) дүрт, 3) тутануу	вспышка
жаркыраган; 2) ачык	яркий
жарлык	указ
жармаңке	ярмарка
жарнама	реклама
жарнама агенттиги	рекламное агентство
жарык кылуу, 2) чагылдыруу	освещение
жарылуу	взрыв
жарылууга кооптуу заттар	взрывоопасные вещества
жарым аскердик түзүлүштөр	полувоенные формирования
жарым-жартылай	частично
жарым-жартылай аракетке жөндөмдүүлүк	частичная дееспособность
жарым-жартылай veto	частичное veto
жарым-жартылай шайлоо	частичные выборы
жасалма	подделка
жасалма акча жасоочулук	фальшивомонетничество



жасалма дары каражаты	фальсифицированное лекарственное средство
жасалма документ	фальшивый документ
жасалма издер	инсценированные следы
жасалма монополия	искусственная монополия
жасалма; 2) жалган	фальшивый
жатак-абактар	колонии-поселения
жаш жарандар	молодые граждане
жашаган жери	место жительства
жашап туруу укугу	вид на жительство
жашоо аймактары	жилые территории
жашоо жөндөмдүүлүгү	жизнеспособность
жашоо кысымы	давление жизни
жашоо минимуму	прожиточный минимум
жашоо минимуму бюджети	бюджет прожиточного минимума
жашоо ыңгайы	образ жизни
жашоого туруктуулук	жизнестойкость
жаштар коммерциялык уюму	молодежная коммерческая организация
жаштар уюму	молодежная организация
жаштардын укуктарын	уполномоченный орган по
жана кызыкчылыктарын	защите прав и интересов молодежи
коргоо боюнча ыйгарым укуктуу орган	
жаштык	юность
жашы жете электердин иштери боюнча инспекция (ЖИИ)	инспекция по делам несовершеннолетних (ИДН)
жашы жете электердин иштери боюнча тескөөчү	инспектор по делам несовершеннолетних
жашы жетелектерге карата кыянаттык кылуу	злоупотребление в отношении несовершеннолетних



жашыруун (конспиратив- дүү)	конспиративный
жашыруун биржа	чёрная биржа
жашыруун добуш берүү	тайное голосование
жашыруун маалыматты	разглашение секретной ин- формации
ачыкка чыгаруу	допуск к секретным матери- алам
жашыруун материалдарга	чёрный рынок
жол берме	секрет
жашыруун рынок	негласный
жашыруун сыр	
жашыруун, астыртан, ачык эмес	
жашыруундук	секретность
жашыруундук грифи	гриф секретности
жашыруундуулук режимин	инструкция и положение
камсыз кылуу боюнча нус- кама жана жобо	по обеспечению режима се- кретности
жеке	частный
жеке (үй-бүлөлүк) менчик	индивидуальное (семейное)
ишкана	частное предприятие
жеке авария	частная авария
жеке адам, 2) жеке жак	частное лицо
жеке айыптоо	частное обвинение
жеке аманаттар	личные сбережения
жеке аныктама	частное определение
жеке банк	частный банк
жеке башкаруучулук жана	единоличие и коллегиаль- ность
коллегиалдык	
жеке даттануу	частная жалоба
жеке демөөрчүлөр	частные спонсоры
жеке детектив	частный детектив
жеке жайгаштыруу	частное размещение
жеке жак	физическое лицо



жеке жашоонун колтийбес-тиги	неприкосновенность част-ной жизни
жеке жашоонун колтийбес-тигин бузуу	нарушение неприкосновен-ности частной жизни
жеке идентификациялык номер	персональный идентифика-ционный номер
жеке инвестициялар	частные инвестиции
жеке ишкана	частное предприятие
жеке ишкер	индивидуальный предпри-ниматель
жеке ишкер	частный предприниматель
жеке ишкердик	индивидуальное предприни-мательство
жеке ишкердин банкротту-гу	банкротство индивидуаль-ного предпринимателя
жеке камсыздандыруу	личное страхование
жеке кароо	личный досмотр
жеке карыз	частный долг
жеке кепилдик	личное поручительство
жеке кол тийбестик	личная неприкосновенность
жеке колтийбестик укугун бузуу	нарушение права на личную неприкосновенность
жеке күзөт ишканалары (ЖКИ)	частные охранные предпри-ятия (ЧОП)
жеке күзөт ишмердиги	частная охранная деятель-ность
жеке кызыкчылык	частный интерес
жеке медициналык практи-ка	частная медицинская прак-тика
жеке менчик	личная собственность
жеке менчик	частная собственность
жеке менчик автомобиль жолдору	частные автомобильные до-роги
жеке мүлктөрдү уурдоо	кража личного имущества



жеке мүлктүк укуктар	личные имущественные права
жеке мүлктүк эмес укуктар	личные неимущественные права
жеке мыйзам долбоору	частный законопроект
жеке пайда	собственная выгода
жеке тинтүү	личный обыск
жеке турак жай фонду	частный жилищный фонд
жеке укук	частное право
жеке эркиндик укугун бузуу	нарушение права на личную свободу
жеке, 2) өздүк	личный
жеке-доо процесси	частно-исковый процесс
жеке-коомдук айыптоо	частно-публичное обвинение
жекелик	частность
жекеме-жеке	единоборство
жекече сунуш	персональное предложение
жекече эсепке алуу	индивидуальный учет
желек, 2) туу	флаг
жеме, 2) зекүү, 3) жемелөө	упрёк
жеңилгис күч	непреодолимая сила
жеңилдетилген кызмат көрсөтүү	услуга льготная
жеңилдетүүчү жагдай	смягчающие обстоятельства
жеңилдөө	облегчение
жеңүүчү	победитель
жер кадастры	кадастр земельный
жер кодекси	земельный кодекс
жер менчиги	земельная собственность
жер пайдалануучу	землепользователь
жер ресурстары	земельные ресурсы
жер салыгы	земельный налог
жер семирткич	удобрение



жер талаштары	земельные споры
жер титирөө	землетрясение
жер укугу	земельное право
жер укуктарынын ээси	владелец земельных прав
жер үлүшү	земельная доля
жер үстүндөгү	надземный
жер ээси	землевладелец
жергиликтүү	местный
жергиликтүү башкаруу	местное управление
жергиликтүү бюджет	местный бюджет
жергиликтүү бюджеттин	доходный потенциал мест-
киреше потенциалы	ного бюджета
жергиликтүү инфляция	локальная инфляция
жергиликтүү коомдоштук	местное сообщество
жергиликтүү маанидеги ма-	вопросы местного значения
селелер	
жергиликтүү мамлекеттик	местная государственная ад-
администрация	министрация
жергиликтүү өз алдынча	местное самоуправление
башкаруу	
жергиликтүү өз алдынча	администрация местного са-
башкаруу администрациясы	моуправления
жергиликтүү өз алдынча	органы местного самоуправ-
башкаруу органдары	ления
жергиликтүү өз алдынча	исполнительный орган мест-
башкаруунун аткаруу орга-	ного самоуправления
ны	
жергиликтүү өз алдынча	исполнительно-распоряди-
башкаруунун аткаруучу-	тельный орган местного са-
тескөөчү органы	моуправления
жергиликтүү согуш	локальная война
жергиликтүү текшерме	локальное обследование
жер-жемиш	ягода
жертөлө кабаты	цокольный этаж



жетектөөчү орган	руководящий орган
жетекчи	руководитель
жетекчилик; 2) колдонмо	руководство
жетик ой	зрелая мысль
жетилген курак	зрелый возраст
жетилгендик	зрелость
жетишүү, 2) жетишүүчүлүк	успеваемость
жеткире иштеп чыгуу	доработка
жеткирүү	доставка
жеткирүү келишими	договор поставки
жетон	жетон
жетүү (кирүү, алуу, ээ болуу) укугу	право доступа
жетүү мүмкүнчүлүгү, жеткиликтүүлүк	доступ
жешилүү, 2) эскирүү	износ
жибек	шелк
жибүү, 2) жумшаруу, 3) жибитүү, 4) жумшартуу	размягчение
жигерсиз саясий катышуу	пассивное политическое участие
жобо, 2) абал	положение
жоголуу, 2) жок болуу	исчезновение
жогорку жетекчи кадрлар	высшие руководящие кадры
жогорку класс	высший класс
жогорку мамлекеттик кызматтар	высшие государственные должности
жогорку мамлекеттик кызматчылар	высшие государственные служащие
жогорку окуу жайы	высшее учебное заведение
жогору турган орган	вышестоящий орган
жок болуу	отсутствие
жок кылуу	уничтожение
жок кылынган чек	чек аннулированный



жокко чыгаруу	дезауирование
жокко чыгаруу	отмена
жол азык	сухой паек
жол берилбестик	недопустимость
жол берилген далил	допустимое доказательство
жол жүк	багаж
жол көрсөткүч	указатель дорог
жол кыймылы	дорожное движение
жол кыймылын тейлөө деңгээли	уровень обслуживания дорожного движения
жол кыймылынын катышуучусу	участник дорожного движения
жол кыймылынын коопсуздугу	безопасность дорожного движения
жол кыймылынын коопсуздугун камсыз кылуу	обеспечение безопасности дорожного движения
жол унаа кырсыгы (ЖУК)	дорожно-транспортное происшествие (ДТП)
жол чеги	чек дорожный
жолберме, 2) мүмкүн чек	допуск
жолдош	товарищ
жолдоштук	товарищество
жол-жобо	процедура
жол-кайгуул кызматы	дорожно-патрульная служба
жолчу	дорожник
жоопкерчилик	ответственность
жоопкерчилик	ответственность
жоопкерчиликке тартуу	привлечение к ответственности
жоопкерчиликти жүктөө	возложение ответственности
жоошутуу, 2) тынчытуу	усмирение
жоромол, божомол	версия
жорук	поступок



жорук	проступок
жоруктар жөнүндө кодекс	кодекс о проступках
жосун	деяние
жосундун кылмыштуулугун	обстоятельства, исключая
жокко чыгаруучу жагдай	щие преступность деяния
жоюу	ликвидация
жоюу	упразднение
жоюу иши	ликвидационная деятельность
жоюучу	ликвидатор
жөлөкпул	пособие
жөнгө салуу	налаживание
жөнгө салуу	регулирование
жөнгө салуу	урегулирование
жөнгө салуу, иретке салуу	уладить
жөнгө салуунун жарандык-	гражданско-правовой метод
укуктук методу	регулирования
жөнгө салуунун тарифтик	тарифные меры регулирова-
чаралары	ние
жөнгө салуучу	регулирующий
жөндөмсүздүк	недееспособность
жөндөө	наладить
жөндүү, жөнү бар, 2) жүйө-	уместный
лүү	
жөнөкөй	элементарно
жөнөкөй, өзгөчө эмес урук-	лицензия простая, неисклю-
саттама	чительная
жөнөкөйлөтүлгөн визалык	упрощенный визовый ре-
режим	жим
жөнөкөйлөтүү	упрощение
жөнөтмө	посылка
жөнөтүүнүн бажылык орду	таможенные места отпра-
	вления
жөнөтүүчү өлкө	страна отправления



жөө жүрүүчү	пешеход
жугуштуу ооруларды им- мундук алдын-алуу	иммунопрофилактика ин- фекционных болезней
жума сайын	еженедельный
жумуш	работа
жумуш берүүчү	работадатель
жумуш режими (шарттамы)	режим работы
жумуш убактысы	рабочая время
жумушкер	работник
жумушкерлерди аттеста- циялоо	аттестация работников
жумушсуз жарандар	безработные граждане
жумушсуздук	безработица
жумушсуздук боюнча жө- лөкпул	пособие по безработице
жумушсуздук деңгээли	уровень безработицы
жумуштан бошотуу	увольнение с работы
жумуштуулуктун ийкемдүү формалары	гибкие формы занятости
жумушуна кайра орношту- руу (жумуш ордуна коюу)	восстановление на работе
жумушчу визит	визит рабочий
жумушчу күч	рабочая сила
жумушчу күчтөрдүн экс- порту	экспорт рабочей силы
жумушчу сапар	рабочая поездка
жумушчулар	рабочие
жумшак эмерек	мягкая мебель
жуп	чётный
жуп сан	чётное число
жупнуска	дубликат
журнал	журнал
жүйө	довод
жүйө; 2) себеп	мотив



жүк	груз
жүк кап	вещевой мешок (вещмешок)
жүк ташуу келишими	договор перевозки груза
жүк түшүрүү, 2) жеңилде- түү, 3) жүктөн арылтуу	разгрузка
жүк ээси	грузовладелец
жүктөм	нагрузка
жүргүнчү	пассажир
жүрүм-турум	поведение
жүрүш	шествие
жыйноо, чогултуу	накопление
жыйым, 2) жыйноо	сбор
жыйын, жыйналыш	собрание
жыйынтык	итог
жыйынтык; 2) натыйжа	результат
жыйынтыктоочу теңдем	итоговый баланс
жылбаян	летопись
жылда, 2) жыл сайын, 3) ар	ежегодный
жылы	
жылдык	годовой
жылдык бюджет	годовой бюджет
жылтырак, жалтырак	глянец, глянцевый
жылтырлоо	ламинирование
жылуулоо	утепление
жылууулук калканы	цит тепловой
жылчык	щель
жыныс чекшарты	ценз пола
жыныстык жетилгендик	половая зрелость
жыныстык колтийбестик	половая неприкосновен- ность
жыныстык кылмыштар	половые преступления
жыштык	частота



З

зайым	заем
зайым каражаттары	заемные средства
зайымчы	заемщик
залал, 2) зыян	ущерб
залалдын ордун толтуруу	возмещение ущерба
залалдын ордун толтуруу менен эл алдында кечирим суроо	публичное извинение с возмещением ущерба
зарар	урон
зарыл коргонуу	необходимая оборона
зарылдык	необходимость
зарылдык, 2) керектик	надобность
зат	вещество
зер борбор	ювелирный центр
зер буюм	ювелирное изделие
зер буюмдарын уурдоо	кража ювелирных изделий
зергер	ювелир
зоболо	репутация
зомбулук	насилие
зомбулук менен өлтүрүү	насильственная смерть
зордуктоо	изнасилование
зыйнат	панихида
зыйнат көрсөтүү агенттиги	агентство ритуальных услуг
зыян	вред
зыян келтирүү	нанесение вреда
зыян келтирүү коркунучу	угроза причинения вреда
зыяндуу зат	вредное вещество
зыяндын ордун толтуруу	возмещение вреда
зыянсыздандыруу	обезвреживание
зыярат	паломничество



И

идентификатор	идентификатор
идентификация	идентификация
идентификациялык (кам-сыздоо) номер	идентификационный (страховой) номер
идентификациялык код	идентификационный код
идеология	идеология
идея	идея
иерархия	иерархия
ижара	аренда
ижара келишими	договор аренды
ижарачы	арендатор
из, 2) так	след
изделүүчү	розыскиваемый
издердин жолу	дорожка следов
издөө	поиск
издөө	розыск
издөө жарыялоо	объявление в розыск
изилдөө	исследование
изилдөө картасы	карта исследования
изилдөө, 2) издөө	изыскание
изилдөөчү	исследователь
изине түшүү	сыск
изкубар	ищейка
ийгилик, 2) жетишкендик	успех
ийкемдүүлүк	гибкость
ийкемдүүлүк	эластичность
илимдин кандидаты	кандидат наук
илинчек	улики
иллюстрациялык фонд	иллюстрационный фонд
имам	имам
имарат	здание
имараттар жана курулмалар	здания и сооружения



имараттардын жана курул-малардын инженердик жабдуулары	инженерное оборудование зданий и сооружений
имараттардын жана курул-малардын элементтери	элементы зданий и сооружений
имараттын инженердик жабдуулары	инженерное оборудование здания
иммигрант	иммигрант
иммиграция	иммиграция
иммиграциялык квота	иммиграционная квота
иммундоо	иммунизация
иммунитет	иммунитет
императивдик мандат	императивный мандат
импичмент	импичмент
имплементациялоо (эл аралык укук ченемдерин)	имплементация (норм международного права)
импорт	импорт
импорттоочу	импортер
импорттук бүтүм	импортная сделка
импорттук жөнгө салуу	импортное регулирование
импорттук квота	импортная квота
импорттук лизинг	импортный лизинг
импорттун табигый көлөмү	физический объем импорта
инаугурация (такка отургузуу)	инаугурация
инвентардык номер	инвентарный номер
инвентардык тизим	инвентарная опись
инвентарлоо	инвентаризация
инвестирлөө	инвестировать
инвестициялык активдер	инвестиционные активы
инвестициялык баалуу каражат	инвестиционная ценная бумага
инвестициялык долбоор	инвестиционный проект
инвестициялык жагымдуулук	инвестиционная привлекательность



инвестициялык ишмердик	инвестиционная деятельность
инвестициялык капитал	инвестиционный капитал
инвестициялык киреше	инвестиционный доход
инвестициялык компания	инвестиционная компания
инвестициялык менчик	инвестиционная собственность
инвестициялык талаш	инвестиционный спор
инвестициялык тастыктама	инвестиционный сертификат
инвестициялык укук	инвестиционное право
инвестициялык үлүш салым	инвестиционный пай
инвестициялык фонд	инвестиционный фонд
инвестор	инвестор
индекс	индекс
индексациялоо	индексация
индекстик эскертме	индексная оговорка
инженер	инженер
инженердик-техникалык, унаа жана социалдык инф- ратүзүмдөр	инженерно-техническая, транспортная и социальная инфраструктуры
инкассатор	инкассатор
инкассациялоо	инкассация
инкриминациялоо	инкриминация
инсан	личность
инспекция	инспекция
инспекциялык ишмердик	инспекционная деятельность
инстанция	инстанция
инстинкт	инстинкт
институт	институт
интеграция	интеграция
интеллект	интеллект
интеллектуалдык дарамет	интеллектуальный потенциа- л



интеллектуалдык менчик	интеллектуальная собствен- ность
интеллектуалдык менчик жана өнөр жайы	интеллектуальная собствен- ность и промышленность
интерактивдүү режим	интерактивный режим
интервал	интервал
интервент	интервент
интервенция	интервенция
интернет	интернет
интернет желеси	сеть интернет
интерпол	интерпол
интерпретация	интерпретация
интерфейс	интерфейс
интерференция	интерференция
интонация (басым)	интонация
инфекция	инфекция
инфляция	инфляция
инфляция коромжулары	издержки инфляции
инфляциялык күтүүлөр	инфляционные ожидания
инфляциялык эскертме	оговорка инфляционная
инфратүзүм	инфраструктура
инцидент	инцидент
ипотекалык күрөө	залог ипотечный
ислам	ислам
ички аскерлер	внутренние войска
ички иштер башкы башкар- малыгы (ИИББ)	главное управление вну- тренних дел (ГУВД)
ички иштер министрлиги (ИИМ)	министерство внутренних дел (МВД)
ички иштер органдары	органы внутренних дел
ички иштер органдарынын кызмат адамы	должностное лицо органов внутренних дел
ички иштер, прокуратура, юстиция жана сот органа- рынын ардагерлери	ветераны органов внутрен- них дел, прокуратуры, юстиции и судов



ички каржылоо	внутреннее финансирование
ички куралдуу жаңжал	внутренний вооруженный конфликт
ички миграция	миграция внутренняя
иш боюнча кесепеттер	последствия по делу
иш боюнча өндүрүштүн бүтүшү	окончание производства по делу
иш бөлмө	кабинет
иш жүзүндөгү бюджет	фактический бюджет
иш жүзүндөгү чек ара	фактическая граница
иш кагаздары	деловые бумаги
иш кагаздары	делопроизводство
иш кагаздарын жүргүзүү	ведение делопроизводства
иш милдет (функция)	функция
иш милдеттер, 2) функционалдык милдеттер	функциональные обязанности
иш сапар	командировка
иш сапарга жөнөтүү, 2) карамагына жиберүү	откомандирование
иш тартиби	распорядок дня
иш таштоо	забастовка
иш, ишмердик	деятельность
иш-билгилик; 2) компетенция	компетенция
ишенбөөчүлүк	недоверие
ишенерлик; 2) ишенимдүү	убедительный
ишеним кат	доверенность
ишенимди жоготуу	утрата доверия
ишенимди кыянаттык менен пайдалануу	злоупотребление доверием
ишенимдүү адам	доверенное лицо
ишенимдүү башкаруу	доверительное управление
ишенимдүү жүйөлөр	убедительные доводы
ишенимдүүлүк, аныктык	достоверность



ишенип сактоо тобокелдиги	риск доверительного хранения
ишке ашыруу; 2) сатып өткөрүү, сатуу	реализация
ишке киргизүү, коё берүү	пуск
иш-мерчем	рабочий план
иштеген жылдары үчүн пенсия	пенсия за выслугу лет
иштетүү; 2) иштелме; 3) иштеп чыгуу	разработка
иштетүүчү, 2) иштеп чыгуучу	разработчик
иштеши	функционирование
ишти кайрадан кароо	повторное рассмотрение дела
ишти сырттан кароо	заочное рассмотрение дела
иштин материалдары	материалы дела
иштин тартиби	дисциплина труда
иш-чара	мероприятие

К

каада-салт товарлары	ритуальные товары
каада-салттык кызмат көрсөтүүлөр	ритуальные услуги
каалоо, 2) тилек	желание
каардуу	яростный
каатчылык	кризис
каатчылык абал	кризисное положение
каатчылыкка каршы саясат	антикризисная политика
кабар	весть
кабар	известие
кабар жеткирүү, 2) жеткирүү	донесение
кабардар кылуу	осведомление



кабарландыруу; 2) кабарлама	уведомление
кабарлоо	оповещение
кабарлоо штабы	штаб оповещения
кабарлоо, 2) кабарлама	извещение
кабат	этаж
кабыл алуу, 2) топтом	набор
кабыл алуу-өткөрүп берүү актысы	акт приема-передачи
кабылдоочулук	восприимчивость
кагаз акча валюта	валюта бумажно-денежная
кадам	шаг
кадам узундугу	длина шага
кадамда	шагом марш
кадамдык бөлүштүргүч	шаговый распределитель
кадастр маалым каты	кадастровая справка
кадр саясаты	кадровая политика
кадрлар башкы башкармалыгы (КББ)	главное управление кадров (ГУК)
кадрлар бөлүмү	отдел кадров
каз таман	гусяная лапа
казуалдык бүтүмдөр	казуальные сделки
казуу	раскопка
казына	казна
казына мүлкү	казенное имущество
казыналык	казначейство
казыналык милдеттенме	казначейское обязательство
казыначы	казначей
кайгуул тобу	патрульная группа
кайгылуу кырсык	несчастный случай
кайра айлануу тилкеси	линия рециркуляции
кайра баалоо	переоценка
кайра бөлүштүрүү	перераспределение
кайра жабдуу	переоборудование
кайра жайгаштыруу	передислокация



кайра жалдоо	перенаем
кайра жаңылантуу, 2) кай- ра жаңылоо	возобновление
кайра иштетүү	переработка
кайра камсыздандыруу	перестрахование
кайра кароо	пересмотр
кайра каттоо	перерегистрация
кайра куралдандыруу	переворужение
кайра өндүрүү, 2) кайра жаратуу, 3) кайра жасоо, 4) кайталап көрсөтүү	воспроизведение
кайра түзүмдөө	реструктуризация
кайра түзүү	переформировать
кайра уюштуруу; 2) кайра түзүү	реорганизация
кайра шайлоо	перевыборы
кайра шайлоо	повторные выборы
кайра эсептөө	перерасчет
кайрадан сатып алуу	повторная закупка
кайрымдуулук	благотворительность
кайрымдуулук ишмердиги	благотворительная деятель- ность
кайрымдуулук уюму	благотворительная органи- зация
кайрымдуулук фонду	благотворительный фонд
кайрымдуулук фонду	фонд милосердия
кайталап өндүрүү; 2) кайра даярдоо; 3) жаңылантуу	воспроизводство
кайтаруу жөндөмдүүлүгү- нүн шарттары	условия охрaноcпocбнocтн
кайтaрылмa бaжы aлымы	тaмoжeннaя пoшлинa вoз- вратная
кайтaрылмa чeк	чeк вoзвратный
калибрлөө	калибровка
калк	население



калка	эгида
калкан	щит
калкан без	щитовидная железа
калкан сымал	щитовидный
калканыч орнотмолор	щитовые установки
калктуу конуш	населенный пункт
калктуу конуштардын кате- гориясы	категории населенных пун- ктов
калктын жарды катмары	малоимущие слои населе- ния
калктын жашоо деңгээли	уровень жизни населения
калктын керектөөлөрүн ка- нааттандыруу	удовлетворить потребности населения
калктын радиациялык коопсуздугу	радиационная безопасность населения
калктын саны	численность населения
калыбына келтирүү, 2) жа- ңылоо	реставрация
калыптануу, калыптанды- руу; 2) түзүлүү, түзүү	формирование
калыс-күбө	понятой
калькуляция	калькуляция
камакка алуу	заключение под стражу
камакка алуу жайлары	места заключения под стра- жу
камакка алуу камерасы	камера заключения
камакта кармоо	содержание под стражей
камакта кармоочу жайлар	места содержания под стра- жей
камактагы адам	заключенный
камактан бошотуу	освобождение от ареста
камалоо	осада
камдык, кор	запас
камера	камера
камералык типтеги жай	помещение камерного типа



камкорчу	попечитель
камкорчу (көзөмөлчү	опекун (попечитель)
камкорчулук	попечительство
камкорчулук (көзөмөлчү- лүк)	опека (попечительство)
камоо, камакка алуу	арест
кампа	склад
камсыздандыруу	страхование
камсыздандыруу келишими	договор страхования
камсыздандыруу полиси	полис страховой
камсыздандыруу сыры	тайна страхования
камсыздандыруу төгүмдөрү- нүн тарифи	тариф страховых взносов
камсыздандырылган жак	застрахованное лицо
камырабастык, кебелбестик	инертность
канааттандыарлык	удовлетворительный
канааттандыруу, 2) ыраазы кылуу	удовлетворение
канал	канал
канат	фланг
канон	канон
капиталды сарптоо	затрата капитала
капиталдык оңдоо	капитальный ремонт
капиталдык салымдар	капитальные вложения
капиталдын буюмдук бөлү- гү	вещественная часть капита- ла
капитуляция, багынуу	капитуляция
капсула	капсула
каштама	чехол
капчыгай	ущелье
кара жумуш	физическая работа
кара жумушчу	чернорабочий
кара катмар	чёрный слой
кара куурай	конопля
кара топурак	чернозем



кара тумоо	чума
каражаттар	средства
каражаттардын жешилиши (эскирүүсү)	физический износ средств
карактоо	ограбление
каракчылык	разбой
каралоо	очернение
карама-каршылык, каршы пикир	противоречие
карантин	карантин
карантиндеги объект	карантинный объект
карантиндик чөлкөм (зона) (ареал)	карантинная зона (ареал)
карантиндик эреже	карантинные правила
каржылоо	финансирование
кармалгандар үчүн камера	камера для задержанных
кармалоо	щупать
кармануу	воздержание
кармап калуу	перехват
кармап калуу (карызкордун мүлкүн)	удержание (имущества должника)
кармоо	задержание
кароо	досмотр
кароо	осмотр
кароо	рассмотрение
кароо жүргүзүү жайы	досмотровое помещение
кароол	караул
кароол кызматы	караульная служба
кароолчу	караульный
кароосуздук	беспризорность
карта	карта
картотека	картотека
карт-чек	карт-чек
карт-эсеп	карт-счет
каршы айыптоо	встречное обвинение



каршы болуу	возражать
каршы доо	встречный иск
каршы күнөө	встречная вина
каршы пикир	возражение
каршы талап	встречное требование
каршылык (протест)	протест
каршылык көрсөтүү	сопротивление
карыз алуу, 2) өздөштүрүү	заимствование
карыз каатчылыгы	долговой кризис
карыз, 2) бересе, 3) милдет	долг
карыздык милдеттенме	долговое обязательство
карызкор	должник
карызкорду банкрот (кудуретсиз) деп таануу жөнүндө арыз	заявление о признании должника банкротом (несостоятельным)
касса	касса
кассалык ордер	кассовый ордер
кассация	кассация
кассациялык даттануу	кассационная жалоба
кассациялык инстанция	кассационная инстанция
кассациялык сот	кассационный суд
кассир	кассир
кастет	кастет
кастык аракет	недружественный акт
кат	письмо
кат алышуу	переписка
кат алышуу сыры	тайна переписки
ката, 2) жаңылыштык	ошибка
катаал	лютый
катаал акча саясаты	жесткая денежная политика
катаклизм	катаклизм
каталог	каталог
каталогдорду башкаруу блогу	блок управления каталогами



катар	шеренга
катар кабат	ярус
катар, 2) ирет	ряд
катардагы	рядовой
катастрофа, 2) апаат	катастрофа
категория	категория
катталуу датасы	дата регистрации
каттам	рейс
каттам чартери	рейсовый чартер
каттоо	регистрация
каттоо журналы	журнал регистрации
каттоо журналы	регистрационный журнал
каттоого алуу	зарегистрировать
каттоодон баш тартуу	отказ в регистрации
каттоочу	регистратор
катуу кыйноо	истязание
катуу режимдеги камера	камера строгого режима
катуу режимдеги түзөтүү	исправительные колонии
абактары	строного режима
катуулук, 2) катаалдык,	жесткость
3) ийкемсиздик	
катчылык	секретариат
катышуу	участие
катышуучу	участник
качкын	беженец
качкындын ырастамасы	удостоверение беженца
качуу	побег
качуу аракети	попытка к бегству
каюу, 2) кайып кетүү	рикошет
кайша	реплика
квалификация	квалификация
квалификацияланган кыл-мыш	квалифицированное престу-пление
квалификациялык даража	квалификационный разряд



квалификациялык тастык-тама	квалификационный сертификат
квартал	квартал
квитанция	квитанция
квота	квота
кедейлик чеги	черта бедности
кедейчилик деңгээли	уровень бедности
кезек	очередь
кезек	череда
кезектешүү	чередовать
кезмет	наряд
кезмет	смена
келген документтерди эсепке алуу китеби	книга учета поступлений документов
келечектүү иштелме	перспективная разработка
келип туруучу батир	явочная квартира
келишим	договор
келишим кат	договорное письмо
келишимди бузуу	расторжение договора
келишимди бузуунун шарттары	условия расторжения договора
келишимдин тараптарын көрсөтүү	указание сторон договора
келишпестик, келише албастык; 2) пикир келишпестик; 3) кайчы пикир, кайчылаштык	разногласие
келишпестиктерди чечүү	разрешение разногласий
келүү	явиться
келүүнү каттоо	явочная регистрация
келүүчү (келип туруучу) жай	явочное место
кем чыгуу	недостача
кемакыл	невменяемый
кеме чөкмөсү	якорь



кемсинтүү	унижение
кемтик	дефект
кемчилик	недостаток
кен	руда
кенже адистер мектеби	школы младших специали- стов
кең далылуу	широкоплечный
кең кадам, 2) кең арыш	шире шаг
кең; 2) жазы	широкий
кеңейтүү	расширение
кеңеш	совет
кеңешме бөлмөсүнүн сыры	тайна совещательной ком- наты
кеңири жеткиликтүү	широкодоступный
кеңсе	канцелярия
кеңсе	офис
кеңсе башчысы	начальник канцелярии
кеңсе товарлары	канцелярские товары
кепил	гарант
кепилдик	гарантия
кепилдик камсыздандыруу	гарантийное страхование
кепилдик кат	гарантийное письмо
кепилдик келишим	гарантийный договор
кепилдик мөөнөт	гарантийный срок
кепилдүү насыя	гарантийный кредит
кепилчилик	поручительство
керек-жарак товарлар база- ры	рынок потребительских то- варов
керектөө	утилизация
керектөө бюджети	бюджет потребительский
керектөөлөрдүн жогору- лоосу	возвышение потребностей
керектөөчүлөрдүн укукта- рын коргоо	защита прав потребителей
керээз кат	завещание



керээздик баш тартуу	завещательный отказ
кесилиш	пересечение
кесип	профессия
кесип таануу	введение в специальность
кесиптеш	коллега
кесиптик бирликтин мүчөсү	член профсоюза
кесиптик сыр	профессиональная тайна
кески	бандит
кески топ	банда
кескилик	бандитизм
кескин каршы билдирүү	категорическое заявление
кескин талап	ультиматум
кетпөө жөнүндө кол кат	подписка о невыезде
кибер кылмыштуулук	киберпреступность
киллер	киллер
километр, чакырым	километр
кинология кызматы	кинологическая служба
киреше	доход
кирешелер жана чыгымдар	баланс доходов и расходов
балансы	
кирешелер жөнүндө декла- рация	декларация о доходах
кирешелерди индексация- лоо	индексация доходов
кирешелердин көбөйүшү	увеличение доходов
кирешенин негизги булагы	основной источник дохода
кириш документ	входящий документ
кириш кат-кабарлар журна- лы	журнал входящей корре- спонденции
кириш номер	входящий номер
киришүү	введение
кирүү төгүмү	вступительный взнос
китель	китель
киши жашабаган жай	нежилое помещение
классификациялоо	классификация



класстык чендер	классные чины
климат	климат
клиникалык криминология	клиническая криминология
клиникалык өлүм	клиническая смерть
коалиция	коалиция
коддоо	кодирование
коддоо жадыбалы	таблица кодировки
кодекс	кодекс
кодификация	кодификация
кодификациялоо	кодифицировать
козголоң	мятеж
козголоңду тынчytuу	усмирение мятежа
кокаин	кокаин
кол жазма	рукопись
кол жазма документ	рукописный документ
кол кат; 2) жазылуу	подписка
кол коюу	подписание
кол коюу	ропись
кол өнөрү	ремесло
кол салуу	нападение
кол салуу	посягательство
кол тамга	автограф
кол чырак	фонарик
колбашчы	командующий
колго үйрөтүү	дрессировка
колдон чыгарылган пайда	упущенная выгода
колдонуу, колдонулуу;	употребление
2) керектөө, керектелүү	
колдонуудагы мыйзам	действующий закон
коллегия	коллегия
коллегиялуулук	коллегиальность
коллегиялык жетекчилик	коллегиальное руководство
коллизиялык байланма	коллизиянная привязка
коллизиялык укук	коллизиянное право
коллизиялык ченем	коллизиянная норма



колонна	колонна
колу	подпись
командалык курам	командный состав
командалык пункт	командный пункт
командир	командир
комбат	комбат
комбатанттар	комбатанты
коменданттык саат	комендантский час
комиссионер	комиссионер
комиссия	комиссия
комитент	комитент
коммерциялык документтер	коммерческие документы
коммерциялык максаттарда	использование в коммерче-
пайдалануу	ских целях
коммерциялык сыр	коммерческая тайна
коммерциялык укук	коммерческое право
коммерциялык эмес	некоммерческая
коммерциялык эмес уюм	некоммерческая организа-
	ция
коммерциялык эмес уюм-	имущество некоммерческой
дун мүлкү	организации
коммуникация	коммуникация
коммутативдик келишим	коммутативный договор
компания	компания
компенсация	компенсация
компенсациялык бүтүм	компенсационная сделка
компенсациялык келишим	компенсационный договор
компенсациялык макулда-	компенсационные соглаше-
шуу	ния
компенсациялык чаралар	компенсационные меры
компетенттүү орган	компетентный орган
компетенттүү органдын ко-	заклучение компетентного
рутундусу	органа
компетенттүү сот	компетентный суд



компьютердик кылмыштар	компьютерные преступления
компьютердик укук	компьютерное право
компьютердик, электрондук биржа	биржа компьютерная, электронная
конвенция	конвенция
конвенциялык артыкчылык	конвенционный приоритет
конвенциялык кылмыштар	конвенционные преступления
конвенциялык ченемдер	конвенциональные нормы
конгрегация	конгрегация
конгресс	конгресс
конкурс	конкурс
конкурстун жыйынтыгы	результат конкурса
консенсустук бүтүмдөр	консенсуальные сделки
консилиум	консилиум
консолидация	консолидация
конспект	конспект
конспирация	конспирация
конституция	конституция
конституциялык даттануу	конституционная жалоба
конституциялык жоопкерчилик	конституционная ответственность
конституциялык кеңешме	конституционное совещание
конституциялык контроль	конституционный контроль
конституциялык көзөмөл	конституционный надзор
конституциялык мыйзам	конституционный закон
конституциялык мыйзамдуулук	конституционная законность
конституциялык палата	конституционная палата
конституциялык принциптер	конституционные принципы
конституциялык процесс	конституционный процесс
конституциялык сот	конституционный суд



конституциялык сот ади- леттиги	конституционное правосу- дие
конституциялык түзүлүш	конституционный строй
конституциялык укук	конституционное право
конституциялык укук бузуу	конституционное правона- рушение
конституциялык юстиция	конституционная юстиция
конструктивдүү	конструктивный
консул	консул
консулдук артыкчылыктар	консульские привилегии
консулдук конвенциялар	консульские конвенции
консулдук устав	консульский устав
контингенттик келишимдер	контингентные договоры
контингенттөө	контингентирование
континенттик укук	континентальное право
контрагент	контрагент
контракт	контракт
контракттын шарты	условие контракта
контрафакт	контрафакт
контролдогу компания	контролируемая компания
контролдоочу адам	контролирующее лицо
контролдук-өткөрмө пункт	контрольно-пропускной пункт
контроль	контроль
конференция	конференция
конфидент	конфидент
конфискация	конфискация
концепция	концепция
конъюнктура	конъюнктура
коом	общество
коомдоштук	сообщество
коомдук айыптоочу	общественный обвинитель
коомдук бирикме	общественное объединение
коомдук жактоочу	общественный защитник
коомдук жумуштар	общественные работы



коомдук жумуштарга тар- туу	привлечение к обществен- ным работам
коомдук коопсуздук	общественная безопасность
коомдук коопсуздук кызма- ты	служба общественной безо- пасности
кызматтык кат	служебная записка
коомдук коркунучтуу жо- сун	общественно опасное деяние
коомдук кыймыл	общественное движение
коомдук өнүгүү мыйзамда- ры	законы общественного раз- вития
коомдук пикир	общественное мнение
коомдук пикирди изилдөө	исследование общественно- го мнения
коомдук талкуу	общественное обсуждение
коомдук тартип	общественный порядок
коомдук тартипти бузуучу	нарушитель общественного порядка
коомдук укук	публичное право
коомдук-өндүрүштүк	общественно-производствен- ный
коомдук-саясий	общественно-политический
коомдук-экономикалык	общественно-экономиче- ский
коомчулук	общественность
кооператив	кооператив
кооперативдин мүчөсү	член кооператива
коопсуз бийиктик	высота безопасная
коопсуз кылуу	обезопасить
коопсуздук чаралары	меры безопасности
кооптуулук	опасность
кооптуулук объектиси	объект опасности
координация	координация
коргонуу жөндөмдүүлүгү	обороноспособность
коргонуу тилкеси	полоса обороны



коргонууну жарып өтүү	прорыв обороны
коргоо	защита
коргоо жерлери	земли обороны
коргоо ордери	охранный ордер
коргоо чаралары	защитные меры
коргоо эскертмеси	оговорка защитная
коргоо, 2) коргонуу	оборона
коргоочу алымдар	оградительные пошлины
коргоочу, 2) жактоочу	защитник
кордоо	издевательство
кордоо, 2) булгоо	осквернение
коркунуч	угроза
коркутуу	запугивание
коркутуу	устрашение
коркуу, коркунуч	страх
коромжулар	издержки
короо ичиндеги	надворный
корпоративдик укук	корпоративное право
корпорация	корпорация
коррупция, жемкордук	коррупция
коррупцияга каршы прак- тика	антикоррупционная прак- тика
коррупциялашкан кызмат- керлер	коррумпированные сотру- дники
корутунду	заклучение
корутунду акт	заклучительный акт
котормо чек	чек переводный
котормочу, 2) тилмеч	переводчик
каторуу	перевод
каторуу	перечисление
кош бухгалтерия	двойная бухгалтерия
кош жарандуулук	двойное гражданство
кош камсыздандыруу	двойное страхование
кошо аткаруучулук	соисполнительство
коштомо кагаз	накладная



коштомо кат	сопроводительное письмо
коштомо күзөт, конвой	конвой
коштомо чыгымдар	накладные расходы
коштоо	сопровождать
кошумча акы	надбавка
кошумча күчтөр	дополнительные силы
кошумча нарк мыйзамы	закон прибавочной стоимо- сти
кошумча нарк салыгы (КНС)	налог на добавленную стои- мость (НДС)
кошумча тергөө	доследование
кошумча экспертиза	дополнительная экспертиза
кошумчалап басып жазуу	допечатка
кошумчалап жазуу	дописка
кошуун	ополчение
коюу, 2) жайгаштыруу	расстановка
көбөйтүү	размножение
көз ачып-жумганча, 2) көз ирмемде, 3) заматта	моментально
көз каранды компания	зависимая компания
көз каранды чарбалык коом	зависимое хозяйственное общество
көз карандысыз	независимый
көз карандысыз эксперт	независимый эксперт
көз карандысыздык	независимость
көз караш	мировоззрение
көз караштардагы айырма- лык	различие во взглядах
көз көрүнө жалган көрсөтмө	заведомо ложная показание
көзгө атар мылтык	снайперская винтовка
көздөм	замысел
көзөмөл	надзор
көзөмөл алдындагы	поднадзорный
көзөмөл даттануу	надзорная жалоба
көзөмөл инстанциясы	надзорная инстанция



көземөл өндүрүшү	надзорное производство
көземөлдөөчү органдар	надзорные органы
көземөлсүз	безнадзорный
көземөлсүз калган бала	безнадзорный ребенок
көзү ачыктык	ясновидение
көзчө	глазок
көйгөй, проблема	проблема
көктөмө, 2) иш	дело
көктөмөлөрдү мукабалоо	картонирование дел
көктөмөнү күбөлөндүрүү ба- рагы	лист заверитель дела
көмөкчү күч	подкрепление
көмөкчү материалдар	вспомогательные материа- лы
көмүскө бухгалтерия	теневая бухгалтерия
көмүскө бүтүм	сговор
көмүскө гендердик басмыр- лоо	скрытая гендерная дискри- минация
көмүскө жай	притон
көмүскө экономика	теневая экономика
көндүмдөр	навыки
көнүгүү, көнүктүрүү	упражнение
көнүмүш	уклад
көңүлкоштук	равнодушие
көөнө буюм	антиквариат
көп бийликтүүлүк	многовластие
көп жарандуулук	бипатризм
көп жылдык	многолетний
көп кырдуу адам	универсальный человек
көп маанилүү	многозначительный
көп партиялуулук	многопартийность
көп тараптуу	многосторонний
көп тараптуу эл аралык ке- лишимдер	многосторонние междуна- родные договоры
көп улуттуу	многонациональный



көргөзмөлөө	экспонирование
көрсөткүч	указатель
көрсөтмө	показание
көрсөтмө	указание
көрсөтмө берүүгө мажбур- лоо	принуждение к даче показа- ний
көрсөтмөнү деталдаштыруу	детализация показаний
көрсөтүлгөн ведомство	указанное ведомство
көрсөтүүчүнүн чеги	чек предъявительский
көрүнөө компоненттер	визуальные компоненты
көтөрүлүш	восстание
көтөрүм	истощенный
көчө жүрүштөрү	уличное шествие
көчө кылмыштуулугу	уличная преступность
көчүрмө	копия
көчүрмө бөлүк	выписка
көшөкөрлүк, 2) кошомат- чылык	угодничество
КР Жазык-процесстик ко- декси	Уголовно-процессуальный кодекс КР
КР Коопсуздук кеңеши	Совет безопасности КР
КР укук коргоо система- сындагы ыйгарым укуктуу	уполномоченный государ- ственный орган КР правоох- ранительной системы
мамлекеттик органы	Уголовный кодекс КР
КРдин Жазык кодекси	заккрытие кредита
кредитти жабуу	криминалист
криминалист	криминалистика
криминалистика	криминалистика
криминалистикалык такти- ка	криминалистическая такти- ка
криминалистикалык техни- ка	криминалистическая техни- ка
криминалистикалык экс- пертиза	криминалистическая экс- пертиза
криминология	криминология



криминологиялык мониторинг	криминологический мониторинг
криминологиялык мүнөздөмө	криминологическая характеристика
криминологиялык программалоо	криминологическое программирование
криминологиялык экспертиза	криминологическая экспертиза
криминологиялык ювенелогия	ювенелогия криминологическая
критерий	критерий
кубаттуу мамлекет	мощное государство
кубулуш	явление
кул сатуу	работорговля
кулактандыруу, 2) жарыя	объявление
кулчулук	рабство
кумар оюндары	азартные игры
кумаркана	казино
купон	купон
купуя	конфиденциальный
купуя белги	пароль
купуя маалымат	конфиденциальная информация
купуя ысым	псевдоним
купюра	купюра
курактык топ	возрастная группа
курал	оружие
куралдуу кол салуу	вооруженное нападение
куралсыз	невооруженный
куралсыздандыруу	обезоруживание
куралсыздандыруу	разоружение
курам	состав
курамдык сан	число составное
курамча (компонент)	компонент
куратор	куратор



куркак учук	туберкулез
курмандык	жертва
курс	курс
курсак, 2) карын	утроба
курсант	курсант
куру кыял	утопия
курултай	курултай
курчап алуу	оцепление
курчуу, 2) күчөө	обострение
курьер, чабарман	курьер
кутум	заговор
куугунтук	гонение
куугунтуктоо, 2) артынан түшүү	преследование
кууп жиберүү, куугунтуктоо	изгнание
күбө	свидетель
күбө болуу, 2) күбөлөндүрүү	засвидетельствовать
күбөлөндүрүлгөн көчүрмө	заверенная копия
күбөлөндүрүү	освидетельствование
күбөлөндүрүү колу	заверительная подпись
күбөлүк	свидетельство
күбөнүн көрсөтмөлөрү	свидетельские показания
күжүрмөн абал	боевое положение
күжүрмөн айгай	боевая тревога
күжүрмөн даярдоо	боевая подготовка
күжүрмөн даярдык	боевая готовность
күжүрмөн жана сандык курам	боевой и численный состав
күжүрмөн жөндөмдүүлүк	боевая способность
күжүрмөн кайгуулдоо району	район боевого патрулирования
күжүрмөн кызмат уставы	устав боевой службы
күжүрмөн тапшырма	боевая задача



күзөт милдеттенмелеринин акты	акт охранных обязательств
күзөтчү	постовой
күйүүчү заттар	горючие вещества
күйүүчү-майлоочу материалдар	горюче-смазочные материалы
күн мурун	заблаговременно
күн сайын	каждодневный
күн сайын, 2) күндөлүк	ежедневный
күн тартиби	повестка дня
күндөлүк/тиричилик көйгөйлөрү	житейские проблемы
күндүзгү стационар	дневной стационар
күнөө	вина
күнөө принциби	вины принцип
күнөө тагуу	вменение вины
күнөө ченеми	мера вины
күнөөлүү	повинный
күнөөсүз зыян келтирүү (кокустук)	невиновное причинение вреда (случай)
күнөөсүздүк жоромолу	презумпция невиновности
күнөөсүн мойнуна алып келүү	явка с повинной
күнү-түнү	круглосуточно
күңүрттөө	тонировка
күрөө	залог
күрөө милдеттенмеси	залоговое обязательство
күрөөгө коюу	заклад
күрөөлүк ипотекалык баалуу кагаздар	закладные ипотечные ценные бумаги
күч	сила
күч колдонуу коркунучу	угроза применения силы
күч көрсөтүү (демонстрация)	демонстрация силы
күч түзүмдөрү	силовые структуры



күч эмгеги	физический труд
күчөтүлгөн	усиленный
күчөтүлгөн режимдеги түзө- түү абактары	исправительные колонии усиленного режима
күчтөр жана каражаттар	силы и средства
күчтөрдү жана каражаттар- ды бөлүштүрүү	распределение сил и средств
күчтүү таасир этүүчү заттар	сильнодействующие веще- ства
кыдырган, 2) кыдырма (гастролер)	гастролер
кыдырган, 2) кыдырма (гастролер) кылмышкерлер кызмат	гастролирующие преступни- ки служба
кызмат абалын кыянаттык менен пайдалануу	злоупотребление служеб- ным положением
кызмат адамы	должностное лицо
кызмат адамынын ыйгарым укуктарын ыйгарып алуу	присвоение полномочий должностного лица
кызмат боюнча орун кото- руу	перемещение по службе
кызмат көрсөтүү	оказание услуги
кызмат көрсөтүүгө төлөө	плата за услуги
кызмат көрсөтүүлөр	услуги
кызмат ордуна баш тартуу	отречение от должности
кызмат ордунан бошотуу	отрешение от должности
кызмат орундун штаттык категориясы	штатная категория должно- сти
кызмат, кызмат орун	должность
кызматкер	сотрудник
кызматтан кетүү	отставка
кызматташтык	сотрудничества
кызматтык	служебный
кызматтык иш бөлмө	служебный кабинет
кызматтык кылмыштар	должностные преступления



кызматтык кылмыштар	преступления должностные
кызматтык маяна	оклад должностной
кызматтык милдет	служебная обязанность
кызматтык милдеттерине	честное отношение к слу-
ак ниет мамиле	жебным обязанностям
кызматтык нускама	инструкция должностная
кызматтык пайдалануу	для служебного пользова-
үчүн (КПУ)	ние (ДСП)
кызматтык сыр	служебная тайна
кызматтык сырды ачыкка	контракт о неразглашении
чыгарбоо жөнүндө контракт	служебной тайны
кызматтык териштирүү	служебное расследование
кызматтык турак-жайлар	служебные жилые помеще-
	ния
кызматтык ыйгарым укук-	превышение должностных
тан аша чабуу	полномочий
кызматчылар	служащие
кызтеке	гермафродит
кызуу маал	часы пик
кызыгуу, 2) кумардануу,	увлечение
3) берилүү	
кызыкдар жактар	заинтересованные лица
кызыкдар тараптар	заинтересованные стороны
кызыкдар топтор	заинтересованные группы
кызыктыруу, дем берүү	стимулирование
кызыкчылык	интерес
кызыкчылыктарга каршы	преступление против инте-
кылмыш	ресов
кызыкчылыктардын кагы-	конфликт интересов
лышы	
кызыл китеп	красная книга
кызыл сызык	красная линия
кыймыл	движение
кыймыл тилкеси	полоса движения
кыймылдоо	шевелиться



кыймылдуу мүлк
кыймылсыз мүлк
кыймылсыз мүлктү мамлекеттик каттоо
кыймылсыз мүлктү мыйзам негизинде күрөөгө коюу (мыйзамга ылайык ипотека)
кыйноо
кыйноодон алган жарааттар
кыйратуу, 2) талкалоо
кыйратуучу, 2) бүлүнтүүчү
кыйраш
кыйроо, 2) бүлүнүү, 3) кыйратуу, 4) бүлүнтүү
кыйыр башкаруу
кыйыр далилдер
кыйыр далилдер
кылдат, 2) тыкан
кылмыш
кылмыш далалаты
кылмыш жасалган убакыт

кылмыш жасоонун жалпыга коркунучтуу ыкмасы
кылмыш жоопкерчилиги
жеткен курак

кылмыш жүйөсү
кылмыш иликтөө
кылмыш квалификациясы

кылмыш куралы
кылмыш объектиси
кылмыш орду
кылмыш субъекти

движимое имущество
недвижимость
государственная регистрация недвижимости
залог недвижимого имущества на основании закона (ипотека в силу закона)
пытка
раны от пыток
разгром
разрушительный
фиаско
разрушение

косвенное управление
доказательства косвенные
косвенные доказательства
тщательный
преступление
покушение на преступление
время совершения преступления
общепаспортный способ совершения преступления
возраст, с которого наступает уголовная ответственность
мотив преступления
уголовный розыск
квалификация преступления
орудие преступления
объект преступления
место преступления
субъект преступления



кылмыш текеберчилиги	самонадеянность	преступная
кылмышка даярдануу	приготовление к преступлению	
кылмышка кошо катышуу	соучастие в преступлении	
кылмышка тийиштүүлүк	причастность к преступлению	
кылмышкерди мамлекетке кайтарып берүү	возвращение преступника государству	
кылмышкерлерди өткөрүп берүү (экстрадициялоо)	выдача преступников (экстрадиция)	
кылмышкерлердин каймана аттарынын картотекасы	картотека кличек преступников	
кылмышкерлердин картотекасы	картотека преступников	
кылмышкерлердин татуировкаларынын картотекасы	картотека татуировок преступников	
кылмыштарды жаап-жашыруу	укрывательство преступлений	
кылмыштарды классификациялоо	классификация преступлений	
кылмыштардын жана жоруктардын бирдиктүү реестри (КЖБР)	единый реестр преступлений и проступков (ЕРПП)	
кылмыштардын жыйындысы	совокупность преступлений	
кылмыштардын көптүгү	множественность преступлений	
кылмыштардын легалдуу өнөкөтү	легальный рецидив преступлений	
кылмыштектүү фактор	криминогенный фактор	
кылмыштуу бийлик	власть преступная	
кылмыштуу жеңил ойлуулук	легкомыслие преступное	
кылмыштуу жосун	деяние преступное	



кылмыштуу киреше	преступный доход
кылмыштуу кол жазмалар- дын картотекасы	картотека преступных по- черков
кылмыштуу коомдоштукту (кылмыштуу уюмду) уюш- туруу	организация преступного сообщества (преступной ор- ганизации)
кылмыштуу олдоксондук	небрежность преступная
кылмыштуулук	преступность
кылмыштуулук динамика- сы	динамика преступности
кылмыштуулук түзүмү	структура преступности
кылмыштуулук этиология- сы	этиология преступности
кылмыштуулукка каршы күрөш	борьба с преступностью
кылмыштуулуктун себепте- ри	причины преступности
кылмыштык этиятсыздык	неосторожность преступная
кылмыштын алдын алуу	предупреждение преступле- ний
кылмыштын бетин ачуу	раскрытие преступления
кылмыштын кайталанып жасалышы	повторное совершение пре- ступления
кылмыштын кесепеттери	последствия преступления
кылмыштын курамы	состав преступления
кылмыштын максаты	цель-преступления
кылмыштын объективдүү тарабы	объективная сторона пре- ступления
кылыч	пашка
кымбаттоо	удорожание
кымгуут	ажитаж
кымсыз кылуу, 2) камсыз- доо	обеспечение
«кыраакылык» террорчулу- гу	терроризм «бдительности»



Кыргыз Республикасынын конституциясы	конституция Кыргызской Республики
Кыргыз Республикасынын Куралдуу күчтөрү	вооруженные силы Кыргызской Республики
кырдаал	ситуация
кырсык	бедствие
кыруу, 2) жок кылуу	губить
кыруучу, 2) жок кылуучу	губитель
кыска мөөнөттүү эмгек өргүүсү	краткосрочный трудовой отпуск
кыскача декларация	краткая декларация
кысуу; 2) кысылуу; 3) кемсинтүү	ущемление
кыял	мечта
кыял чабыты, фантазия	фантазия
кыянат качуу, баш тартуу	злостное уклонение
кыянаттык менен пайдалануу, кыянаттык кылуу	злоупотребление

Л

лаборант	лаборант
лаборатория	лаборатория
ламинардык агым	ламинарный поток
ландшафтын деградациясы	деградация ландшафта
легалдаштыруу	легализация
легалдуу иммигрант	легальный иммигрант
легалдуу/мыйзамдуу эмес	нелегальный
легалдуулук	легальность
легисакциялык процесс	легисакционный процесс
легитимдүүлүк	легитимность
лексика	лексика
либералдык	либеральный
лидер	лидер
лизинг	лизинг
лизинг берүүчү	лизингодатель



ликвидант
лингвистика
листинг
литералдык контракттар
литография
литографиялык
лицензиялоо
лоббизм
лоббирлөө, жан тартуу
локаут
лот
лоялдуулук
лютеранчылык

ликвидант
лингвистика
листинг
литеральные контракты
литогафия
литографский
лицензирование
лоббизм
лоббирование
локаут
лот
лояльность
лютеранство

М

маалым дарек
маалым кат
маалымат
маалымат
маалымат базары
маалымат берүүчү жактар

маалымат булагы
маалыматтар базасы
маалыматтар банкы
маалыматтар топтому
маалыматтарды берүү
маалыматтарды эсепке алуу
китеби
маалыматташтыруу
маалыматты ачыктоо

маалыматты жашыруу

реквизит
справка
информация
сведение
рынок информации
лица предоставляющие сведения
источник информации
база данных
банк данных
набор данных
передача данных
книга учета информации

информатизация
рассекречивание информация
ции
засекречивание информация
ции



маалыматты каттоо журналы (МКЖ)	журнал учета информации (ЖУИ)
маалыматтык издөө	информационный поиск
маалыматтык издөө системасы	информационная поисковая система
маалыматтык коопсуздук коркунучу	угроза информационной безопасности
маалыматтык кызмат көрсөтүүлөр	информационные услуги
маалыматтык муктаждык	информационная потребность
маалыматтык программа	информационная программа
маалыматтык процесстер	информационные процессы
маалыматтык ресурстар	информационные ресурсы
маалыматтык стратегия	информационная стратегия
маалыматтык технология	информационная технология
маалыматтык технологиялар башкы башкармалыгы (МТББ)	главное управление информационных технологий (ГУИТ)
маалыматтык-укуктук система	информационно-правовая система
маалыматтын жеткиликтүүлүгү	доступность информации
маалымдама	справочник
маалымдоо	информирование
маалымдоочу	информатор
маанилеш	равнозначный
маданият	культура
маек	интервью
мажбурлап жоюу	принудительная ликвидация
мажбурлап өндүрүп алуу	принудительное взыскание
мажбурлоо	принуждение
мажбурлоо чаралары	принудительные меры



мазактоо	надругательство
мазактоо, 2) кемсинтүү	оскорбление
майда уурулук	мелкое хищение
майда ээнбаштык (кесеп- тик)	мелкое хулиганство
майда-чүйдөсүн тактоо	уточнение подробностей
майор	майор
майып	инвалид
майып болуу, майыптык	увечья (или увечье)
майып кылуу	калечить
майып, 2) мунжу	калека
майыптуулук	инвалидность
максатка умтулгандык	целеустремленность
максатка ылайыктуулук	целесообразность
максаттуу аудитория	целевая аудитория
максаттуу инвестиция	целевая инвестиция
максаттуу көрсөткүч	целевой показатель
максаттуу салымдар	целевые вклады
макулдашуу	соглашение
макулдашуучу тараптардын	ведомство договаривающей-
ведомствосу	ся стороны
мал уурулук	скотокрадство
мамиле	отношение
мамлекет башчысы	глава государства
мамлекеттен ажыратуу	разгосударствление
мамлекеттештирүү	огосударствление
мамлекетти басып алуу	захват государства
мамлекетти башкаруу	управление государством
мамлекеттик контракт	государственный контракт
мамлекеттик (муниципал- дык) баалуу кагаздар	государственные (муници- пальные) ценные бумаги
мамлекеттик (улуттук)	органы государственной (на- циональной) безопасности
коопсуздук органдары	государственная автомо-
мамлекеттик автомобиль инспекциясы (МАИ)	бильная инспекция (ГАИ)



мамлекеттик алым	государственная пошлина
мамлекеттик башкаруу фон- ду	фонд государственного управления
мамлекеттик белгилер	государственные знаки
мамлекеттик бийлик орган- дары	органы государственной власти
мамлекеттик бийликке кар- шы кылмыш	преступление против госу- дарственной власти
мамлекеттик бюджет	бюджет государственный
мамлекеттик визиттер	визиты государственные
мамлекеттик гимн	гимн государственный
мамлекеттик жана коомдук муктаждыктар	государственные и обще- ственные нужды
мамлекеттик жер кадастры	государственный земельный кадастр
мамлекеттик жер пайдала- нуучу	землепользователь государ- ственный
мамлекеттик зайымдар	займы государственные
мамлекеттик ички карыз	государственный внутрен- ний долг
мамлекеттик каражаттарды коротуу	растрата государственных средств
мамлекеттик каражаттарды ысыраптоо	растраниживание государ- ственных средств
мамлекеттик каржы	государственные финансы
мамлекеттик карыз	государственный долг
мамлекеттик кепилдик	государственная гарантия
мамлекеттик контроль	государственный контроль
мамлекеттик коопсуздук	государственная безопас- ность
мамлекеттик кызмат	государственная служба
мамлекеттик кызмат көрсө- түүлөрдү кыскартуу	урезание государственных услуг



мамлекеттик кызмат көрсөтүүлөрдүн бирдиктүү реестри	единый реестр государственных услуг
мамлекеттик кызмат орун	государственная должность
мамлекеттик кызмат орундарынын реестри	реестр государственных должностей
мамлекеттик кызматтагы отчеттуулук	подотчетность в государственной службе
мамлекеттик кылмыштар	государственные преступления
мамлекеттик менчик	государственная собственность
мамлекеттик орган	государственный орган
мамлекеттик орган	орган государственный
мамлекеттик пенсия	пенсия государственная
мамлекеттик резерв	государственный резерв
мамлекеттик сатып алуулар	государственные закупки
мамлекеттик саясий кызмат орун	политическая государственная должность
мамлекеттик соттук экспертизанын корутундусу	заключение государственной судебной экспертизы
мамлекеттик стандарт (МСТ)	государственный стандарт (ГОСТ)
мамлекеттик сыйлык	государственная премия
мамлекеттик сыр	государственная тайна
мамлекеттик сырды ачыкка чыгаруу	разглашение государственной тайны
мамлекеттик тапшырыктарды жайгаштыруу боюнча ыйгарым укуктуу мамлекеттик орган	уполномоченный государственный орган по размещению государственных заказов
мамлекеттик тил	язык государственный
мамлекеттик төңкөрүш	государственный переворот
мамлекеттик тышкы карыз	государственный внешний долг



мамлекеттик укук	государственное право
мамлекеттик укук теориясы	теория государственного права
мамлекеттик фельдъегер-дик кызмат (МФК)	государственная фельдъегерская служба (ГФС)
мамлекеттик чек ара	государственная граница
мамлекеттик чек араны бузуу	нарушение государственной границы
мамлекеттик чек аранын колтийбестиги	неприкосновенность государственной границы
мамлекеттик чыккынчылык	государственная измена
мамлекеттик чыккынчылык	измена государственная
мамлекеттик эгемендикти урматтоо	уважения государственного суверенитета
мамлекеттик эмес мүлк	негосударственное имущество
мамлекеттин аба аймагы	воздушная территория государства
мамлекеттин иммунитети	иммунитет государства
мамлекеттин ички компетенциясы	внутренняя компетенция государства
мамлекеттин пайдасына баш тартуу	отказ в пользу государства
мамлекеттин түзүлүш формасы (таризи)	форма государственного устройства
мамлекеттин экономикалык ролу	экономическая роль государства
мандат	мандат
манжалардын тактары	отпечатки пальцев
маңдай жак	фасад
мара	финиш
марихуана	марихуана
маркетинг кызматы	маркетинговая служба



мародерчулук	мародерство
марттык, 2) берешендик	щедрость
мас болуу	опьянение
маскаралоо	шельмовать
масса; 2) көпчүлүк	масса
массалык кыргын	массовое убийство
материалдык абал	материальное положение
материалдык абал	материальное состояние
материалдык база	материальная база
материалдык баланс	баланс материальный
материалдык жоопкерчи- лик	материальная ответствен- ность
материалдык залал келти- рүү	нанесение материального ущерба
материалдык зыян	ущерб материальный
материалдык зыянды ком- пенсациялоо	компенсация материального вреда
материалдык камсыздоо	материальное обеспечение
материалдык укук	материальное право
материалдык эмес активдер	активы нематериальные
мафия	мафия
маяна	оклад
медаль	медаль
медиаборбор	медиацентр
медиатор	медиатор
медициналык иммундук- биологиялык препараттар	медицинские иммунобиоло- гические препараты
медициналык камсыздан- дыруу	медицинское страхование
медициналык камсыздан- дыруу төгүмдөрү	взносы на медицинское страхование
медициналык кароо	медицинский осмотр
медициналык күбөлөндүрүү	медицинское освидетель- ствование



медициналык күбөлөндүрүүдөн, медициналык текшерүүдөн же дарылоодон баш тартуу	уклонение от медицинского освидетельствования, медицинского обследования или лечения
медициналык реабилитация	медицинская реабилитация
медициналык текшерүү	медицинское обследование
медициналык этика	медицинская этика
медициналык-санитардык жардам	медико-санитарная помощь
медициналык-социалдык экспертиза	медико-социальная экспертиза
мекеме	учреждение
мекемелер менен иштөөнү	карточка учета работы с учреждением
эсепке алуу карточкасы	измена родине
мекенге чыккынчылык	соотечественник
мекендеш	патриот
мекенчил	пари
мелдеш	меморандум
меморандум	собственность
менчик	приобретение права собственности
менчик укугун алуу	защита прав собственности
менчик укугун коргоо	отказ от права собственности
менчик укугунан баш тартуу	собственник
менчик ээси	акционерная форма собственности
менчиктин акционердик формасы	арендная форма собственности
менчиктин ижаралык түрү	формы собственности
менчиктин түрлөрү	меркантилизм
меркантилизм, 2) өзүмчүлдүк	
мерчемдөө	планирование
метод, 2) усул	метод



механикалык унаа каражаты

меценаттык

миграция

милдет

милдет, 2) маселе

милдеттенме

милдеттенме укук

милдеттенмени аткаруу

милдеттерди аткаруунун

жөнөкөй ыкмасы; 2) маселени чыгаруунун жөнөкөй ыкмасы

милдеттерди жүктөө

милдеттүү контроль

милдеттүү медициналык

камсыздандыруу фонду

милдеттүү түрдө

милиция

милициянын аймактык тескөөчүсү (МАТ)

милициянын аймактык ыйгарымдуу өкүлү (МАЫӨ)

милициянын капитаны

минералсыздандыруу

минималдуу айлык киреше

минималдуу бюджеттик камсыздык

минималдуу жылдык киреше

минималдуу зарыл талаптар

минималдуу керектөө бюджетти

механическое транспортное средство

меценатство

миграция

обязанность

задача

обязательство

обязательственное право

исполнение обязательства

элементарный способ выполнения задачи

возложение обязанностей

обязательный контроль

фонд обязательного медицинского страхования

обязательно

милиция

участковый инспектор милиции (УИМ)

участковый уполномоченный милиции (УУМ)

капитан милиции

деминерализация

минимальный месячный доход

минимальная бюджетная обеспеченность

минимальный годовой доход

минимально необходимые требования

минимальный потребительский бюджет



минималдуу мамлекеттик социалдык стандарттар	минимальные государственные социальные стандарты
министр	министр
министрлик	министерство
миссионер	миссионер
миссионердик иш	миссионерская деятельность
митинг	митинг
мобилдик телефон	мобильный телефон
мобилизация	мобилизация
мобилизациялык даярдык	мобилизационная подготовка
моделдик мыйзам	модельный закон
модель	модель
модернизация	модернизация
мониторинг	мониторинг
монополияга каршы саясат	антимонопольная политика
монополиялык баа	монопольная цена
моралдык залал	моральный ущерб
моралдык зыян	моральный вред
моралдык зыян	ущерб моральный
моралдык зыян келтирүү (кылуу)	нанесение (причинение) морального вреда
моралдык укук	моральные права
мотивация	мотивация
моюн омурткалары	шейные позвонки
моюн сунуу, 2) баш ийүү	повиновение
моюнга алдыруу жөнүндө доо	иск о признании
моюнга алуу	покаяние
мөөнөтсүз	бессрочный
мөөнөтсүз зайым	заем бессрочный
мөөнөтсүз салым	вклад бессрочный
мөөнөттү узартуу	рассрочка



мөөнөттүү кызматтын аскер кызматчысы	военнослужащий срочной службы
мөөнөтүн жылдыруу	отсрочка
мөөнөтүнөн мурда бошотуу	освобождение досрочное
мөөнөтүнөн мурда шарттуу бошотулгандардын картотекасы	картотека условно-досрочно освобожденных
мөөр	печать
мугалим; 2) устат	учитель
муз үстүндө бийлөө	фигурное катание
муктаждыкты аныктоо	определение нуждаемости
мунапыс	амнистия
муниципалдык кызмат орун	муниципальная должность
муниципалдык укук	муниципальное право
мурас	наследие
мураскор	наследник
мурастан баш тартуу	отказ от наследства
мурда берилген өтүнмөдө ачыкталган ойлоп табуу	изобретение, раскрытое в ранее поданной заявке
мусулмандык укук	мусульманское право
муунтуу	удавление
мушташ	рукопашный бой
мүдөө	чаяние
мүлк	имущество
мүлк өтүмдүүлүгү	ликвидность имущества
мүлк укуктарын берүү	передача имущественных прав
мүлктү алуу	выемка имущества
мүлктү алып коюу	изъятие имущества
мүлктү бөлүү	раздел имущества
мүлктү бузуу	порча имущества
мүлктү жалдоо (ижаралоо)	договор имущественного найма (аренды)
келишими	
мүлктү кайра камсыздандыруу	перестрахование имущества



мүлктү камакка алуу
мүлктү күрөөгө коюу
мүлктүк жүгүртүү
мүлктүк зыян
мүлктүк камсыздандыруу
мүлктүк кылмыш

мүлктүк мамиле
мүлктүк операция
мүлктүк укук
мүлктүк чекшарт
мүнөз
мүнөздөмө
мүнөздөмө-сунуштоо

мүчө
мыйзам
мыйзам алдындагы акт
мыйзам долбоору
мыйзам долбоорун беренелер боюнча талкуулоо
мыйзам долбоорун демилгелөө укугу
мыйзам жаратуу
мыйзам кайтарым күчкө ээ эмес
мыйзам таануу
мыйзам ченемдүүлүк
мыйзам чыгаруу ишин өркүндөтүү
мыйзам чыгаруу бийлиги
мыйзам чыгаруу божомолдорунун комиссиясы
мыйзам чыгаруу демилгеси

арест имущества
заклад имущества
имущественное обращение
имущественный вред
имущественное страхование
имущественное преступление
имущественное отношение
имущественная операция
имущественное право
имущественный ценз
характер
характеристика
характеристика-рекомендация
член
закон
подзаконный акт
законопроект
постатейное обсуждение законопроекта
право законодательной инициативы
законотворчество
закон обратной силы не имеет
законоведение
закономерность
усовершенствование законотворческой деятельности
законодательная власть
комиссия законодательных предположений
законодательная инициатива



мыйзам чыгаруу жыйыны	законодательное собрание
мыйзам чыгаруу органдары	законодательные органы
мыйзам чыгаруу органынын	кворум законодательного
кворуму	органа
мыйзам чыгаруу процесси	законодательный процесс
мыйзам чыгаруу стратегия-	законодательная стратегия
сы	
мыйзам чыгаруу тактикасы	законодательная тактика
мыйзам чыгаруу техникасы	законодательная техника
мыйзам чыгаруу техноло-	законодательная техноло-
гиясы	гия
мыйзамда каралгандан же-	назначение более мягкого
ңилирээк жаза белгилөө	наказания, чем предусмо-
	трено законом
«мыйзамдагы» ууру	вор «в законе»
мыйзамдан тышкары деп	объявление вне закона
жарыялоо	
мыйзамдар коллизиясы	коллизия законов
мыйзамдар, 2) мыйзам чы-	законодательство
гаруу	
мыйзамдардагы кемчилик-	пробелы в законодательстве
тер	
сынамдык көзөмөл	пробирный надзор
мыйзамдарды кодифика-	кодификация законов
циялоо	
мыйзамдаштыруу	узаконить
мыйзамдуу күч	законная сила
мыйзамдуу өкүлдөр	законные представители
мыйзамдуулук	законность
мыйзамдуулукка каршы	движение против законно-
кыймыл	сти
мыйзамды жарыялоо	обнародование закона
мыйзамдын долбоорун жак-	одобрения проекта закона
тыруу	
мыйзамдын кайтарым күчү	обратная сила закона



мыйзамдын үстөмдүүлүгү	верховенство закона
мыйзамсыз	незаконно
мыйзамсыз дарыгерлик	врачевание незаконное
мыйзамсыз жолдор менен алынган акча каражаттарынын же башка мүлктөрдү легалдаштыруу (адалдоо)	легализация (отмывание) денежных средств или иного имущества, приобретенных незаконным путем
мыйзамсыз тартып алуу; 2) узурпациялоо	узурпация
мыйзамсыз эмиграция	нелегальная эмиграция
мыскыл	юмор
мэр	мэр

Н

навигациялык каражаттар	навигационные средства
накталай акчалар	наличные деньги
накталай эмес акча жүгүртүү	безналичный денежный оборот
накталай эмес акчалар	безналичные деньги
нарк	стоимость
наркоман	наркоман
нарктын базистик (туруктуу) деңгээли	базисный (постоянный) уровень стоимости
нарктын өсүшү	возрастание стоимости
насаатчы	наставник
насыя келишими	кредитный договор
насыя тобокели	кредитный риск
насыялык санкциялар	кредитные санкции
натыйжа, майнап (эффект)	эффект
натыйжалуулук	результативность
начарлоо, 2) түшүү	упадок
начарлоо; 2) начарлатуу	ухудшение
негизги капитал	основной капитал
негизги каражаттардын	изменение стоимости основ-



наркын өзгөртүү	ных средств
негизги керектөөчү	основной потребитель
негизги мыйзам	основной закон
негиздеме-маалым кат	справка-обоснование
негиздөө, 2) негиздеме	обоснование
негизсиз айыпталуучу	без основания обвиняемый
ниет	намерение
ниет, 2) ой	умысел
нике курагы	брачный возраст
никеге туруу	бракосочетание
никени бузуу	расторжение брака
номенклатура	номенклатура
номерлөө ресурсун бөлүп	выделение ресурса нумера-
көрсөтүү	ции
нотариалдык контора	нотариальная контора
нотариалдык ырастоо	нотариальное удостоверение
нотариат	нотариат
нотариус	нотариус
нөөмөт бөлүгү	дежурная часть
нөөмөтчү	дежурный
нуска	экземпляр
нускама	инструкция
нускамалоо	инструктаж
нускоочу	инструктор

О

облус	область
объективдүү кароо	объективное рассмотрение
объективдүү чен белгилер	объективные критерии
объектинин аярлуулугу	уязвимость объекта
ой жүгүртүү	мышление
ой жүгүртүү	размышление
ойлонулган	обдуманно
ойлоп табуу	изобретение



ойлоп табуу деңгээли	изобретательский уровень
ойлоп табуу жигердүүлүгү	изобретательская актив- ность
ойлоп табуу ишмердиги	изобретательская деятель- ность
ойлоп табуу укугу	изобретательское право
ойлоп табуучу	изобретатель
ой-пикир	рассуждение
ок атуучу курал	огнестрельное оружие
ок жаракаттары	пулевые ранения
ок-дарылар	боеприпасы
окумуштуу катчы	ученый секретарь
окумуштуулар кеңеши	ученый совет
окурман	читатель
окуу	читать
окуу жайы	учебное заведение
окуу колдонмосу, окуу ку- ралы	учебное пособие
окуу-машыгуу жыйындары	учебно-тренировочные сбо- ры
окуучу	учащийся
окуя	событие
окуя болгон жер	место происшествие
окуя болгон жерди кароо	осмотр место происшествия
окшойт, 2) өңдөнөт	якобы
окшош товарлар	идентичные товары
окшоштук-санариптик өз- гөрткүч	аналого-цифровой преобра- зователь
олуттуу таасир	значительное влияние
онколог дарыгер	врач-онколог
оңдоо	чинить
оозеки бүтүмдөр	устные сделки
оозеки портрет	словесный портрет



оозеки сурамжылоо	устный опрос
оор	трудная
оор кылмыштар	тяжкие преступление
оор, 2) салмактуу	тяжелый
оорлотуучу жагдайлар	отягчающие обстоятельства
оору	заболевание
оппозиция	оппозиция
оппонент	оппонент
опуза талап	вымогательство
опуза, коркутуу	шантаж
организмди чыңдоо	закаливание организма
ордер	ордер
ордердик чек	чек ордерный
орду толтурулуучу бүтүмдөр	возмездные сделки
орду толтурулуучу сумма	возмещаемая сумма
ортомчулук	посредничество
орун алмаштыруу (ротация)	ротация
орун алмаштыруу, орун которуштуруу	перестановка
орун басарлык	заместительство
орун которуу, 2) көчүрүү, 3) ооштуруу	перемещение
отурум	заседание
отурумдун мөөнөтүн жылдыруу	отсрочка заседание
отчёт	отчёт
отчёттуулук	отчетность
отчёттуулук	подотчетность
офицер	офицер
офицердин штабдык маданияты	штабная культура офицера
оюн автоматы	игровой автомат



Ө

өгөй уул	пасынок
өз алдынча башкаруу	самоуправление
өз алдынча коргонуу	самооборона
өз ара аракеттердин интер- фейси	интерфейс взаимодействия
өз ара мамиле	взаимоотношение
өз ара милдеттенмелер	взаимные обязательства
өз ара пайда	взаимная выгода
өз жанын кыюу	самоубийство
өз оюн/пикирин билдирүү эркиндиги	свобода выражения
өзгөрмө курамдагы доку- менттердин архиви	архив с переменным соста- вом документов
өзгөчө	исключительный
өзгөчө абал	чрезвычайное положение
өзгөчө карантиндик режим	особый карантинный режим
өзгөчө кооптуу баңги кара- жаттар жана психотропук заттар	особо опасные наркотиче- ские средства и психотроп- ные вещества
өзгөчө кырдаал	чрезвычайная ситуация
өзгөчө кырдаал чөлкөмү	зона чрезвычайной ситуа- ции
өзгөчө кырдаалдар үчүн фонд	фонд для чрезвычайных си- туаций
өзгөчө мыйзам	чрезвычайный закон
өзгөчө оор кылмыштар	особо тяжкие преступления
өзгөчө өндүрүштү козгоо	возбуждение особого произ- водства
өзгөчө режим	особый режим
өзгөчө режимдеги камера	камера особого режима
өзгөчө режимдеги түзөтүү абактары	исправительные колонии особого режима



өзгөчө сот	чрезвычайные суды
өзгөчө укук	исключительное право
өзгөчө укуктарды бир гана	единственная передача ис-
жолу өткөрүп берүү	ключительного права
өзгөчө ырайымсыздык	жестокость особая
өзгөчө, 2) айрыкча	исключительная
өзгөчөлөнүү, 2) өзгөчөлөн-	обособление
түү	
өзгөчөлүк, бөтөнчөлүк	специфика
өздүк документ	личный документ
өздүк ишеним кат	личная доверенность
өздүк курам	личный состав
өздүк наркты калькуляция-	калькуляция себестоимости
лоо	
өздүк укуктар	личные права
өздүк чек, 2) энчилүү чек	чек именной
өздүк эсеп	лицевой счет
өзөк	ядро
өзөктүү бомба	ядерная бомба
өзүм билемдик	самоуправство
өзүмчүл бийлик	власть тоталитарная
өзүмчүлдүк	эгоизм
өзүн коргоо	самозащита
өзүн өзү жөнгө салуу	само регулирование
өзүн өзү өлтүрүүгө чейин	доведение до самоубийства
жеткирүү	
өзүнө жалган ат коюу	самозванец
өзүнө өзү каршы көрсөтмө	самооговор
берүү	
өзүн-өзү өлтүрүү (өзүнө кол	суицид
салуу)	
өзүнчө өкүм	самосуд
өкмөттүк эмес түзүм	неправительственная струк-
	тура



өкмөттүн мүчөсү	член правительства
өкүлдөө	делегирование
өкүлчүлүк	представительство
өкүм	приговор
өкүм сүрүү	царить
өкүмдөрдүн жыйындысы	совокупность приговоров
өкүмдү аткаруу	исполнение приговора
өкүмдү жарыялоо	объявление приговора
өкүмдү угузуу	оглашение приговора
өкүм-чечим, тыянак	вердикт
өкүмчүл бийлик	власть авторитарная
өлкөнүн коду	код страны
өлтүрөм деп коркутуу	угроза убийством
өлтүрүү; 2) киши өлтүрүү	убийство
өлүк, 2) сөөк	труп
өлүккө экспертиза жүргүзүү	экспертиза трупа
өлүктү кароо	осмотр трупа
өлүктү келбеттөө	реставрация трупа
өлүм	смерть
өлүм жазасы	смертная казнь
өлүм менен коркутуу	угроза смертью
өлүмдүн эскилиги	давность смерти
өлчөм	размер
өлчөө каражаттарын ка- либрлөө	калибровка средств измере- ний
өлчөөлөр бирдиктүүлүгү	единство измерений
өмүр баяндык сурам	биографический запрос
өмүр бою эркиндигинен ажыратауу	пожизненное лишение сво- боды
өмүргө каршы кылмыш	преступление против жизни
өнбөөчү бересе	безнадежная задолженность
өндүрүп алуучу	взыскатель
өндүрүү, 2) төлөтүү (кайта- руу)	взыскание (возврат)



өндүрүштү козгоо
өндүрүштүк көндүмдөр
өндүрүштүк мүмкүнчүлүк-
төр жадыбалы
өнөкөт кылмышкер
өнөкөт кылмыштар
өнөктөштүк
өнүгүү, 2) өнүктүрүү
өнүктүрүү милдеттери
өңүт
өргүү
өркүндөтүү
өрт коопсуздугу
өрт өчүргүч
өрттөө
өсүүчү сарптоолор
өткөрмө пункту
өткөрүп берүү ведомосту
өткөрүп берүү; 2) жол бе-
рүү; 3) макул болуу; 4) тө-
мөндөтүү
өтө жашыруун
өтө коркунучтуу
өтө тактык
өтө уулуу заттар
өтө эле
өтө эле, 2) эң эле, 3) ашыкча
эле
өтүмдүү баалуу кагаздар
өтүмдүүлүк
өч, 2) кек

возбуждение производства
навыки производственные
таблица производственных
возможностей
рецидивист
рецидив преступления
партнерство
развитие
задачи развития
аспект
отпуск
усовершенствование
пожарная безопасность
огнетушители
поджог
возрастающие затраты
пункт пропуска
ведомость передаточная
уступка

совершенно секретно
ужасный
цепетильность
высокотоксичные вещества
наиболее
чересчур

ликвидные ценные бумаги
ликвидность
месть



П

пайда	выгода
пайдалануу	использование
пайдалануу	пользование
пайдалуу кен чыккан жер- лердин мамлекеттик резер- ви	государственный резерв зе- мель месторождений полез- ных ископаемых
пайдубал	фундамент
пакизалык, 2) тазалык	целемудрие
пансионат	пансионат
пара	взятка
пара алуу	получение взятки
пара берүү	дача взятки
пара берүү же болбосо ком- мерциялык сатып алуу ча- гымы	провокация взятки либо коммерческого подкупа
пара үчүн жазанын түрлөрү	виды наказания за взятку
паракорлук	взяточничество
парафирлөө	парафирование
парламент	парламент
парламентаризм	парламентаризм
парламентти таркатуу	ропуск парламента
парламенттик индемнитет	индемнитет парламентский
парламенттик колтийбестик	парламентская неприкосно- венность
парламенттик оппозиция	оппозиция парламентская
парламенттик республика	парламентская республика
парламенттик угуу	парламентские слушания
парламенттик шайлоо	парламентские выборы
парламенттик этика	парламентская этика
парламенттик окуулар	чтения парламентские
партиялык система	партийная система
партиялык чогулуш	партийное собрание



патенттик өкүлдөр жөнүндө	изменения и дополнения в
маалыматтарга өзгөртүүлөр	данные о патентных пове-
жана толуктоолор	ренных
патенттик укук	патентное право
пенсия	пенсия
пенсиянын базалык бөлүгү	базовая часть пенсии
персонал	персонал
пикетке чыгуу	пикетирование
пикир	отзыв
пилоттук долбоор	пилотный проект
план, мерчем	план
пленардык отурум	пленарные заседания
пленум	пленум
пневматикалык курал	пневматическое оружие
погондор	погоны
полигон, машыгуу майданы	полигон
президенттин иммунитети	иммунитет президентский
президенттин штандарты	штандарт (флаг) президента
(байрагы, туусу)	
прекурсорлор	прекурсоры
принцип	принцип
программалык-аппараттык	комплекс программно-аппа-
каражаттардын комплекси	ратных средств
программаны даярдоочу	изготовитель программы
прокурордук көзөмөл	надзор прокурорский
прокурордук көзөмөл	прокурорский надзор
прокурордун каршылык	протест прокурора
билдирүүсү	
пропаганда	пропаганда
өткөрмө	пропуск
протокол	протокол
профилдөө	профилирование
профиль	профиль
процессти талдоо	анализ процесса
процесстик аракеттер	процессуальные действия



процесстик кепилдик
процесстик кепилдиктер
процесстик укук
процесстик укук улантуучу-
лук
психотроптук каражаттар
пункт, 2) жер, 3) жай, 4) ко-
нуш
пунктча



гарантии процессуальные
процессуальные гарантии
процессуальное право
процессуальное правопреем-
ство
психотропные средства
пункт
подпункт

Р

радар
радиациялык авария
радикалдуулук
радио байланыш
радио кабылдагыч
радио механик
радио оператор
радио толкунун кармоо
радио угуучу
радио чалгын
разряддык ченемдер (спорт)
район
райондук соттор
ранг
раритет
расалык басмырлоо
расалык өлтүрүү
расизм
расмий
расмий визит
расмий тил
ратификация
ратификациялоо
реабилитациялоо

радар
радиационная авария
радикализм
радиосвязь
радиоприёмник
радиомеханик
радиооператор
радиоперехват
радиослушатель
радиоразведка
разрядные нормы
район
районные суды
ранг
раритет
расовая дискриминация
расовое убийство
расизм
официальный
визит официальный
язык официальный
ратификация
ратифицировать
реабилитация



реабилитациялык борбор	реабилитационный центр
реалдуу (анык) эмгек акы	реальная заработная плата
реалдуулук	реальность
ревизия актысы	акт ревизии
революция	революция
регион	регион
региондор аралык финансы	межрегиональные финансо-
байланыштары	вые связи
регламент	регламент
регламенттөө	регламентировать
редакция	редакция
редакциялоо	редактировать
реестр	реестр
реестрден көчүрмө бөлүк	выписка из реестра
режим (шарттам)	режим
режиссер	режиссер
резерв	резерв
резервдик фронт, майдан	резервный фронт
резидент	резидент
резиденция	резиденция
резолюция	резолюция
резонанс	резонанс
рейд	рейд
рейтинг	рейтинг
рекорддорду белгилөө	установление рекордов
ректор	ректор
рента	рента
рентабелдүүлүк	рентабельность
репрессия	репрессия
республикалык бюджет	республиканский бюджет
реституция	реституция
ресурстар	ресурсы
референдум (жалпы элдик	референдум
добуш берүү)	
реформа	реформа



реформачы
роль
рыноктун кыйрашы
рэкет



реформатор
роль
фиаско рынка
рэкет

С

сааттык алкак
сааттык; 2) сакчы
саатына төлөө
сабатсыздык
сабаттуу
саботаж
сайлуу курал
сайсыз курал
сак, 2) сергек
сактоо
сактоо жайынан көктөмө-
лөрдү берүү китеби
сактоонун кепилдик мөөнө-
тү
сактык, 2) сергектик
сакчы, 2) кароол
саламаттык сактоо
салтанаттуу
салтанаттуу жүрүш
салык
салык декларациясы
салык кызматы
салык кысымы
салык салынуучу пайда
салык төлөөчүнүн салык-
тык идентификациялык но-
мери
салык тутумдарын (систе-
маларын) шайкеш келтирүү

часовой пояс
часовой
часовая оплата
неграмотность
грамотно, грамотный
саботаж
нарезное оружие
гладкоствольное оружия
чуткий
сохранение
книга выдачи дел из храни-
лища
гарантийный срок хранения

чуткость
стража
здравоохранение
торжественный
торжественный марш
налог
налоговая декларация
налоговая служба
гнет налоговый
налогооблагаемая прибыль
идентификационный нало-
говый номер налогоплатель-
щика
гармонизация налоговых
систем



салыктар боюнча бересе	задолженность по налогам
салыктарды төлөө	уплата налогов
салыктарды төлөөдөн качуу	уклонение от уплаты налогов
салыктык укук бузуу	налоговое правонарушение
салым, 2) аманат	вклад
салыштырма таблица	сравнительная таблица
салыштырмалуу артыкчылык	относительное преимущество
салыштырмалуу баа	удельная цена
салыштырмалуу салмак	удельный вес
салыштырмалуу укуктар	относительные права
салыштыруу, 2) салыштырып текшерүү	сверка
саммит	саммит
сан	количество
сан, 2) күн	число
санациялоо чөлкөмү	зона санации
сандык	количественный
сандык изилдөө	количественное исследование
санитардык тазалоо	санитарная обработка
санитардык ченемдер	санитарные нормы
санитардык-коргоо чөлкөмдөрү	зоны санитарно-защитные
санкция	санкция
саны	численность
сап	строй
сап майдан (аскердик)	плац строевой (военный)
сап эни	ширина строя
сапат	качество
сапаттык көрсөткүч	качественный показатель
саптык устав	строевой устав
саптын канаты	фланг строя
сарптоо	затрата



сарптоолордун ордун толтуруу	возмещение затрат
сарптоолордун салыштырмалуу өсүү мыйзамы	закон относительного возрастания затрат
сатуу максатындагы уурдоо	похищение с целью выкупа
сатып алуу	скупка
сатып алуулар	закупки
сатып алуулар келишими	договор о закупках
сатып алуучу	скупщик
сатып алуучу уюм (сатып алуучу)	закупающая организация (покупатель)
сатып алуучунун чеги	чек покупателя
саюучу-кесүүчү	колюще-режущий
саясат	политика
саясий бедел	имидж политический
саясий кылмыштар	политические преступления
себепсиз ишке келбөө	прогул
себептик байланыш	причинная связь
сезгенүү	воспаление
сезилерлик	ощутимый
сезилерлик натыйжалар	ощутимые результаты
сезимталдык	чувствительность
сезүү, 2) туюу	ощущение
сезүү, 2) туюу	чувствовать
сейилбак	парк
секирик	рывок
сексуалдык асылуу	сексуальное домогательство
сексуалдык мүнөздөгү зомбулук аракеттери	насильственные действия сексуального характера
секта	секта
селсаяк	бродяга
селсаяктык жана кайырчылык	бродяжничество и попрошайничество
сендиректеп басуу, сенди-ректөө	шаткость – походки



сереп	обзор
система	система
смета	смета
согуш	война
согуш аракеттеринин баш- талышы	начало военных действий
согуш ардагерлери	ветераны войны
согуш курмандыктары	жертвы войны
согуш мезгили	военное время
согуш мезгилиндеги атка- руу бийлик органдары	органы исполнительной власти военного времени
согуш мыйзамдары жана каадалары	законы и обычаи войны
сойкулук	проституция
солгундатуу, 2) бошондотуу, 3) алсыздатуу	ослабление
сомдомо	болванка
соңку мөөнөт	конечный срок
соңку суроо	конечный вопрос
соода	торговля
сооротуу, 2) жубатуу	утешение
сот	суд
сот адилеттиги	правосудие
сот администратору	администратор суда
сот арачи	присяжный заседатель
сот арачиларынын тыянагы	вердикт присяжных заседа- телей
сот арачисынын анкетасы	анкета присяжного заседа- теля
сот инстанциясы	инстанция судебная
сот мыйзамы	закон суда
сот өндүрүшү	судопроизводство
сот өндүрүшүнүн айкын- дуулугу	гласность судопроизводства



сот өндүрүшүнүн айкындыгы	публичность судопроизводства
сот өндүрүшүнүн тили	язык судопроизводства
сот тилмечи	переводчик судебный
сот чечиминин мыйзамдуу күчү	законная сила судебного решения
сот чечиминин өзгөрүлбөстүгү	неизменяемость судебного решения
сотко берүү	предание суду
сотко караштуулугу	подсудность
сотко чакыруу	вызов в суд
сотко чакыруу кагазы	повестка судебная
сотко чейинки өндүрүш	досудебное производство
сотто талаштарды кароо	рассмотрение споров в суде
соттолгон	осужденный
соттолгондорду оң жолго салуу	исправление осужденных
соттолуучу	подсудимый
соттолуучунун акыркы сөзү	последнее слово подсудимого
соттордун коллегиясы	коллегия судей
соттук жарыш сөздөр	прения судебные
соттук ишти кайра кароо	пересмотр судебного дела
соттук коргоо	защита судебная
соттук көзөмөл	надзор судебный
соттук териштирүү	разбирательство судебное
соттук териштирүүнүн айкындуулугу	гласность судебного разбирательства
соттук чечимдин аныктыгы	определенность судебного решения
соттук чечимдин толуктугу	полнота судебного решения
соттук экспертиза	судебная экспертиза
соттун токтому	постановление суда
соттун төрагасы	председатель суда
соттуулугун алуу	снятие судимости



соттуулук	судимость
социалдык жаңжалдар	социальные конфликты
социалдык камсыздоо фон- ду	фонд социального обеспе- чения
социалдык төлөөлөр	социальные выплаты
сөгүш	выговор
сөз эркиндиги	свобода слова
сөөк коюуга жөлөкпул	пособие на погребение
спорттук уюмдун эн белгиси	эмблема спортивной органи- зации
спорттук уюмдун энчилүү символикасы	именная символика спор- тивной организации
судья, сот	судья
судьялардын колтийбестиги	неприкосновенности судей
судьялардын көз каранды- сыздыгы	независимость судей
судьялардын курамын өз- гөртүү	изменить состав судей
судьянын иммунитети	иммунитет судейский
судьянын кызматтан ке- түүсү	отставка судьи
сузуу	черпание
сунуш, 2) сүйлөм (грам.)	предложение
сунуш-талап	наказ
сунуштама	представление
сунуштоо, сунуштама	рекомендация
сурак	допрос
сурак алуу камерасы	камера для допросов
суралуучу тарап	запрашиваемая сторона
сурам	запрос
сурамдын калыптанышы	формирование спроса
сурамжылоо	опрос
сураштырып билүү, 2) маа- лым кат алуу	наведение справок
суроо-талап кат	письмо-запрос



суроо-талаптарды чыгуу	иштеп	обработка запросов
суроо-талаптарды жана аткарылышын эсепке алуу карточкасы	каттоо	карточка регистрации и учета исполнения запроса
суроо-талапты аткаруу		исполнение запроса
суу кадастры		кадастр водный
суу үстүндөгү		надводный
сүмбө		шомпол
сүмбө		штырь
сүрөттөө, сыпаттоо,		описание
сүткор		ростовщик
сүткорлук		ростовщичество
схема, сөлөкөт		схема
сызык, 2) тилке, 3) багыт 4) чубалгы		линия
сызыктык аппроксимация		линейная аппроксимация
сый акы 2) сыйлоо		вознаграждение
сый акыны бөлүштүрүү		распределение вознагражде- ния
сыйлоо		наградить
сыйлоо, 2) кызыктыруу (кызматкерлерди)		поощрение (сотрудников)
сыйлык		награда
сыймык, сыймыктануу		гордость, гордиться
сыйымдуулук,		емкость
сынак		экзамен
сынак алуучу, сынакчы		экзаменатор
сынам		проба
сынган		разбитый
сыноо		испытание
сыноо мөөнөтү		испытательный срок
сынык		перелом
сыр		тайна
сырдуулук		тайнство



сыркоо баракчасы (эмгекке
жарамсыздык баракча)
сырткы жарнама жана маа-
лымат
сырткы чөйрө фактору
сырткы, тышкы

больничный листок (листок
нетрудоспособности)
наружная реклама и инфор-
мация
фактор внешней среды
наружный

Т

таануу
таануу, 2) табуу
таанылбаган өлүк (сөөк)
таанытма, бейдж
таанышуу
таасир этүү
таасын кырдаалдарды изил-
дөө
табель
табигый газ
табигый кырсык
табигый монополия
табигый радиациялык фон

табигый укук
табышмактуулук
табыштама
табыштамалардын экспер-
тизасынын сапаты
таза активдер
таза атаандаштык
таза көз караш
таза чөлкөм
тазалоо
тазалык
так мааниде эмес
так ошондой

опознание
признание
неопознанный труп
бейдж
ознакомление
воздействие
исследование конкретных
ситуаций
табель
газ природный
стихийные бедствия
естественная монополия
естественный радиацион-
ный фон
естественное право
загадочность
заявка
качество экспертизы заявок

чистые активы
чистая конкуренция
чистая позиция
чистая зона
очищение
чистота
неоднозначный
так точно



так; 2) таасын	конкретно
такси	такси
таксономиялык бирдик	единица таксономическая
тактача	табличка
тактика	тактика
тактоо	уточнение
тактык	четкость
тактык; 2) таасындык	конкретность
такшалма	стажировка
талап кылуу укугун (цес- сияны) өткөрүп берүү	уступка права требования (цессия)
талап кылынбаган	невозтребованная
талап кылынган далилдер- дин сапаты	качество требуемых доказа- тельств
талап; 2) сурам кат, сурам	требование
талапкер	претендент
талапкер; 2) кандидат	кандидат
талапкерлерди көрсөтүү	выдвижение кандидатов
талаптагыдай укуктук жол- жобо	надлежащая правовая про- цедура
талаптагыдай эмес	ненадлежащая
талап-тартыштарды чечүү	разрешение споров
талкуу	дискуссия
талкуулоо	обсуждение
тамбур	тамбур
тамеки буюмдар	табачные изделия
тамеки, 2) чылым	табак
тамекичи	табаковод
тамекичилик	табаководства
тандем	тандем
тандоо	выбор
тандоо комиссиясы	отборочная комиссия
тануу, 2) баш тартуу	отречение
тануу, 2) моюнга албоо	отрицание



таң калыштуу/таң калар-лык ийгилик	ошеломляющий успех
таң калыштуу/таң калар-лык, 2) укмуштуу	ошеломляющий
таңсыктык	дефицит
тапшырма	задание
тапшырма	поручение
тапшырма барагы	лист нарядов
тапшыруу келишими	договор поручения
тапшырыкчы	заказчик
тар адистиктер	узкие специальности
тар кызыкчылыктар	узкие интересы
тар чөйрөдөгү адистер	узкие специалисты
таралуу, таратуу; 2) жайы-луу, жайылтуу	распространение
тараптар	стороны
тараптардын юридикалык даректери	юридические адрес сторон
таржымал	резюме
тариздөө	оформление
тариф	тариф
тарифтик баскыч	тарифный разряд
тарифтик жеңилдиктер	тарифные льготы
тарифтик жөнгө салуу	тарифное регулирование
тарифтик квоталар	тарифные квоты
тарифтик колдонмолор	тарифные руководства
тарифтик коюм (маяна)	тарифная ставка (оклад)
тарифтик өзгөчө жеңилдик-тер	тарифные преференции
тарифтик торчо	тарифная сетка
тарифтик тутум	тарифная система
тарифтик-квалификация-лык маалымдама	тарифно-квалифицирован-ный справочник
тарифтөө	тарификация
таркатуу	распустить



тартип бузуу жоругу	дисциплинарный проступок
тартип, 2) сабак	дисциплина
тартип, ирет	порядок
тартипке келтирүү	наведение порядка
тартипке салуу, 2) иретке келтирүү	упорядочение
тартипке чакыруу жазасы	д
тартиптик жаза	исциплинарное наказание
тартиптик камак	дисциплинарное взыскание
тартуу, 2) жөндөм	арест дисциплинарный
тартууланган мүлк	дар
тасма дөңгөлөк	даренное имущество
тастыктама	шкив
тастыктама кат	сертификат
татаалдаштыруу	письмо-подтверждение
татаалдашуу, 2) татаалдаш- тыруу	осложнение
таштанды бала	усложнение
таштандыны керекке жара- туу	подкидыш
таяныч	утилизация мусора
таяныч пункт	опора
тегеренме алып сатар (чел- нок)	опорный пункт
тейлөө	челнок
тейлөө белгиси	обслуживание
тек, генезис	знак обслуживания
текей баа, текейден арзан	генезис
текшерип кароо боксу	бесценок
текшерүү	бокс для досмотра
текшерүү	обследование
темир жол	проверка
темир жол курамы	железная дорога
темир жол өтмөгү	железнодорожный состав
	железнодорожный переезд



темир жол унаасы	железнодорожный	транс-
тенденция	порт	
тендер	тенденция	
тендердик документтер	тендер	
тендердик комитет	тендерная документация	
тендердик мыйзамдар	тендерный комитет	
тендердик табыштама	тендерная законодательство	
тендердик эскертме	тендерная заявка	
тентектик, 2) шоктук	тендерная оговорка	
тең	шалость	
тең жарандуулук	равный	
тең өкүлчүлүк	равное гражданство	
тең салмактуу киреше	равное представительство	
тең салмактуулук	равновесный доход	
тең укуктуулук	равновесие	
тең шайлоо укугу	равноправие	
теңдем, баланс	равное избирательное право	
теңдемден тышкаркы эсеп	баланс	
теңдеме; 2) теңдөө	внебалансовый счет	
теңдик	уравнение	
теңселгендик	равенство	
теңсиздик	шаткость	
теократия	неравенство	
теократиялык мамлекет	теократия	
теория	теократическое государство	
тергөө	теория	
тергөө абагы	следствие	
тергөө амалдары	следственный изолятор	
тергөө бөлүгү	следственные действия	
тергөө мүчүлүштөрүн то-	следственное подразделение	
луктоо	восполнение пробелов след-	
тергөө сыры	ствия	
тергөө тобу	тайны следствие	
тергөө эксперименти	следственная группа	
	следственный эксперимент	



тергөө; 2) териштирүү;	расследование
3) иликтөө	
тергөөгө караштуулугу	подследственность
тергелүүчү	подследственный
тергөөлүк кароо	осмотр следственный
тергөөчү	следователь
тереңдөө, 2) тереңдетүү	углубление
териштирүү	разбирательство
териштирүү	разбор
термин	термин
терракт, 2) террордук кол салуу	терракт
террорчу	террорист
террорчулук	терроризм
терс окуя	происшествие
тескеме	распоряжение
тескерисинче, тескери	наоборот
тескөө	инспектирование
тескөө документтери	распорядительные докумен- ты
тескөөчү	инспектор
тест	тест
тестиерлер	малолетние
техникалык жөнгө салуу	уполномоченный орган по
боюнча ыйгарым укуктуу	техническому регулирова-
орган	нию
техникалык көмөктөшүү	фонд технического содей-
фонду (жардамдашуу фон- ду)	ствия (фонд помощи)
техникалык регламенттерге	знак соответствия техниче-
шайкештик белгиси	ским регламентам
технологиялык документ-	единая система технологи-
тердин бирдиктүү система-	ческой документации
сы	
тигиш, 2) жик	шов



тигүү өнөр жайы	швейная промышленность
тизим	опись
тизимди күбөлөндүрүү бара- гы	лист заверитель описи
тизме	список
тизмек	перечень
тийиштүүлүк	касательство
тиймек, контакт; 2) байла- ныш	контакт
тийүү, 2) тийгизүү	попадание
тик тилке	колонка
тикелей (түз) инвестиция- лар	инвестиции прямые
тикелей далилдер	доказательства прямые
тикмечи	швея
тил албоо	ослушание
тил кат	расписка
тил таануу	языковедение
тил табышуу (компромисс)	компромисс
тил табышуу, консенсус	консенсус
тилемчилик, 2) кайырчы- лык	попрошайничество
тинтүү	обыск
тир	тир
тиричилик керектөөлөрү	жизненные потребности
тиричилик техникасы	бытовая техника
тиричиликтик кызмат көр- сөтүүлөр	бытовые услуги
тиркеме	приложение
тобокелдик	рискованность
тобокелдик деңгээлинин мү- нөздөмөсү	характеристика уровня ри- ска
тобокелдик фактору	фактор риска
тобокелдик, коркунуч, опуртал	риск



товарды таңгактоо	упаковка товара
товардык белгини тууроо (окшоштуруу)	имитация (подражание) товарного знака
товардык чек	чек товарный
товардын бажылык наркы	таможенная стоимость товара
товарларды жеткирүү келишими	договор поставки товаров
товарларды убактылуу сактоо	временное хранение товаров
товарларды эсепке алуу	учет товаров
товарларды, унаа каражаттарын идентификациялоо	идентификация товаров, транспортных средств
товарлардын импорту	импорт товаров
товарсыз эсептешүү документи	бестоварный расчетный документ
тоголок кат	анонимное письмо
тоготпоо (кенебөө)	игнорировать
токой коргоо	лесоохранение
токой коргоочу	лесозащитный
токтом	постановление
токтоо, 2) оор басырыктуу	уравновешенный
токтотмо	парковка
толтуруу	наполнение
толук бийлик	полновластие
толук жооп	исчерпывающий ответ
толук кандуу	полнокровный
толук укуктуу	полноправный
толук чаралар	исчерпывающие меры
толук эмес жумуштуулук	неполная занятость
толуктоо	восполнение
толуктоо	пополнение
тоноо	грабёж
тоноо	разграбление



тоноо максатында өлтүрүү	убийство с целью ограбления
тоноочу	грабитель
тоо-кен укугу	горное право
топ	группа
топ (тобу) менен	группами
топко таандыгы	групповая принадлежность
топтолмо	накопительное
топтом; 2) комплекс	комплекс
топтомо документтер	документы сводные
топтомо маалымат	сводка
топтомо отряд	сводный отряд
топтоо, топтолуш, концентрация	концентрация
топтошкон кылмыштуулук	преступность групповая
топтошкондор, көпчүлүк, сүрмө топ	толпа
топтошуу	группировка
топчо, тайпача	подгруппа
тоскоол, 2) тосмо	преграда
тосмолонгон валюта	блокированная валюта
тосмолоо	блокировка
тосмолоо, 2) тосмо	преграждение
тосмону алуу	разграждение
төгүм	взнос
төгүнгө чыгаруу	опровержение
төлөм	платеж
төлөм системасын көзөмөлдөө	надзор за платежной системой
төлөмдөрдөн бошотуу	освобождение от платежей
төлөө	выплата
төлөөгө жөндөмсүздүк	неплатежеспособность
төңкөрүш	переворот
төрага	председатель
төрагалык кылуучу	председательствующий



терагалык кылуучу судья	председательствующий судья
төрөпейилдик	бюрократизм
төрт аяктуу	четвероногий
төрт сап ыр	четверостишие
төш белги	нагрудной знак
трайбализм, 2) уруучулдук	трайболизм
транзит	транзит
транзит мамлекеттер	государства транзита
трасология	трасология
тренинг	тренинг
тузакка түшүрүү	облава
туйгу, 2) ички сезим	чутьё
тукум улоо укугу	репродуктивные права
тумчуктуруу, 2) муунтуу	удушение
турак аянты	жилая площадь
турак бөлмө	жилая комната
турак жай	жилище
турак жай жалдоо	наем жилого помещения
турак жай колтийбестигин бузуу	нарушение неприкосновенности жилища
турак жай курулушу	жилищное строительство
турак жай программасы	жилищная программа
турак жай району	жилой район
турак жай укугу	жилищное право
турак жай шарты	жилищные условия
турак үй	жилье
турак үйлөр	жилые дома
тургун	житель
тургун	уроженец
турмуш тиричилиги	жизнедеятельность
турмушка ашыруу	претворение в жизнь
турмуштук кыйын кырдаал	трудная жизненная ситуация
турмуштук тажрыйба	жизненный опыт



туруксуздаштыруу	дестабилизация
туруксуздук	нестабильность
турукташтыруу	стабилизация
туруктуу жашаган жери	постоянное место жительства
туруктуу жашап туруу	постоянное проживание
туруктуу өнүгүү	устойчивое развитие
туруктуулук	стабильность
тутануучу заттар	воспламеняющиеся вещества
туткун	узник
туугандык укук	родственные права
туугандык, тууганчылык	родство
туулга	шишак
туулган жери	место рождения
туум	пеня
туунду ишкана	дочернее предприятие
туурасы; 2) эни	ширина
туум	интуиция
туюндурма	формулировка
түздөн-түз, 2) тикелей	непосредственно
түзөтүлүүчү	поправимый
түзөтүү	поправка
түзөтүү абактары	исправительные колонии
түзөтүү жумуштары	исправительные работы
түзөтүү мекемелери	исправительные учреждения
түзөтүү мекемелериндеги	изолированный участок в
обочолонгон участок (башка	исправительных учрежде-
категориядагы соттолгон-	ниях (участки для содержа-
дорду кармоо үчүн участок-	ния осужденных другой ка-
тор)	тегории)
түзүлүш	устройство
түзүм	структура
түзүү	создание



түйүлдүк	эмбрион
түйүн	узел
түнкү убакыт	ночное время
түп нуска	оригинал
түр	вид
түрдүк белгилеринен анык- талуучу буюм	вещь, определяемая родо- выми признаками
түрмөгө камоо	тюремное заключение
түрмөлөр	тюрьмы
түтүн (ыш)	гарь
түшкөн акча	выручка
түшүм	урожай
түшүмдүүлүк	урожайность
түшүндүрмө	комментарий
түшүндүрмө	объяснительная
түшүндүрүү	объяснение
түшүндүрүү, 2) чечмелөө	разъяснение
түшүндүрүү; 3) айкындоо	уяснение
түшүнүк алуу	получение объяснений
түшүнүк кат	объяснительная записка
тыгыздоо	уплотнение
тынчтык келишими	мирный договор
тынчтык орнотуу	миротворчество
тынчтык орнотуу иши	миротворческая деятель- ность
тынчтыкка каршы кылмыш	преступление против мира
тынчуу, 2) тынчытуу	успокоение
тыныгуу, 2) танапис	перерыв
тыным	пауза
тыңчы (агент)	агент
тыңчылык, 2) шпиондук	шпионаж
тышкы башкаруу	внешнее управление
тышкы бересе (карыз)	внешняя задолженность
тышкы миграция	миграция внешняя
тышкы саясат	внешняя политика



тышкы соода иштеринин
чет өлкөлүк катышуучула-
ры (чет өлкөлүк адамдар)
тышкы сооданын бажы ста-
тистикасы
тышкы экономикалык иш-
мердик
тыштан чечим
тыюу
тыянак

иностранные участники
внешнеторговой деятельно-
сти (иностранные лица)
таможенная статистика
внешней торговли
внешнеэкономическая дея-
тельность
заочное решение
запрет
вывод

У

убактылуу администратор
убактылуу жашоочулар
убактылуу жумуш
убактылуу жумуштуулук
(жумуш)
убактылуу кармоочу жай

убактылуу кармоочу жай-
лар
убактылуу коргоо чаралары
убактылуу курулмалар
убактылуу сактоо
убактылуу талдоо
убактылуу чаралар
убакыт, 2) мезгил
узак мөөнөттүү ижара
узак мөөнөттүү мерчемдөө
жана болжолдоо
узак мөөнөттүү милдеттен-
мелер
укмуштай, 2) укмуштуу,
3) таң каларлык
укмуштуу, 2) таң каларлык

временный администратор
временные жильцы
временная работа
временная занятость (рабо-
та)
место временного содержа-
ния
изоляторы временного со-
держания
временные защитные меры
временные сооружения
временное хранение
временный анализ
временные меры
время
аренда долгосрочная
долгосрочное планирование
и прогнозирование
долгосрочные обязательства

поразительный

удивительный



укук	право
укук бузуу	правонарушение
укук институту	институт права
укук коргоо органдары	правоохранительные органы
укук коргоо органынын кызматкеринин өмүрүнө кол салуу	посягательство на жизнь сотрудника правоохранительного органа
укук коргоо органынын уруксаты	разрешение правоохранительного органа
укук мамилеси	правоотношение
укук мураскору	правопреемник
укук таануу	правоведение
укук тармагы	отрасль права
укук тартиби	правопорядок
укук ченемдери	нормы права
укук ченемдүүлүк	правомерность
укук чыгаруучулук	правотворчество
укукка жат	неправомерный
укукка каршы аракет	действие противоправное
укуктарды башкаруу тууралуу маалымат	информация об управлении правами
укуктарды берүү	предоставление прав
укуктарды кемсинтүү	ущемление прав
укукту ишке ашыруу	реализация права
укуктук жардам	правовая помощь
укуктук жөнгө салуу	правовое регулирование
укуктук жөнгө салуу усулу	метод правового регулирования
укуктук мамиле	правовое отношение
укуктун окшоштугу (аналогиясы)	аналогия права
укуктуу (укук берүүчү) акция	акция с правом
уланган кылмыш	преступление длящееся



улантылган кылмыш	преступление продолжаемое
улук	старший
улуттар аралык	межнациональный
улутташтыруу	национализация
улуттук валюта	валюта национальная
улуттук валюта	национальная валюта
улуттук гвардия	гвардия национальная
улуттук гвардия	национальная гвардия
улуттук комиссия	национальная комиссия
улуттук коопсуздук	национальная безопасность
улуттук коопсуздук коркунучу	угроза национальной безопасности
улутчулдук	национализм
улутчулдук	шовинизм
умтулуу	устремление
унаа	транспорт
унаа жүрүүчү жол бөлүгү	проезжая часть
унаа коромжулары	издержки транспортные
универсалдуу банк	универсальный банк
университет	университет
ураан	девиз
ургаалдуулук (бачымдык)	интенсивность
урматтоо, 2) майрамдоо	чествование
уруксаттама келишимине өзгөртүү	изменения в лицензионный договор
уруксаттама, лицензия	лицензия
уруп-сабоо	побои
уруп-согуп жазалоо	телесные наказания
уруу; 2) түр	род
уруучулук коом	родовое общество
устав	устав
усулдук база	методическая база
усулдук колдонмо	методическое пособие
утурлама текшерүү	встречная проверка
уулуу	ядовитый



уулуу заттар	ядовитые вещества
уурдалган мүлктөрдүн картотекасы	картотека похищенного имущества
уурдап качуу	угон
уурдоо	кража
уурдоо	похищение
уурдоо, 2) уурдап алуу	расхищение
ууру	вор
участок	участок
учуу алдындагы маалымат бюллетени	бюллетень предполетной информации
учуу талаасы	летное поле
ушул берене	настоящая статья
ушул мыйзам	настоящий закон
ушул током	настоящее постановление
уюм, 2) уюштуруу	организация
уюмдаштыруу документтери	учредительные документы
уюмдаштыруучу, түзүүчү	учредитель
уюмдун мүлкү	имущество организации
уюшкан кылмыштуу баңгилик топ	организованная преступная наркогруппа
уюшкан кылмыштуу топ	организованная преступная группа
уюшкан кылмыштуулукка каршы күрөш	борьба с организованной преступностью
уюшкан топ	организованная группа
уюшкан топ тарабынан жасалган кылмыш	преступление, совершенное организованной группой
уюштуруу иш-чаралары	организационные мероприятия
уюштуруу-укуктук форма	организационно-правовая форма
уюштуруучу	организатор
уюткаруу резолюциясы	резолюция порицания



Ү

үгүт	агитация
үгүттөө	вербовка (агитация)
үй камагы	домашний арест
үй тинтүү	домашний обыск
үй-бүлө	семья
үй-бүлө курамы	состав семьи
үй-бүлө мүчөсү	член семьи
үй-бүлөдөгү зомбулук	насилие в семье
үй-бүлөдөгү зомбулуктан	социально-правовая защита
социалдык-укуктук коргоо	от насилия в семье
үй-бүлөдөгү күч зомбулугу	физическое насилие в семье
үй-бүлөдөгү сексуалдык	сексуальное насилие в семье
зомбулук	
үй-бүлөлүк абал	семейное положение
үй-бүлөлүк дарыгер	семейный врач
үй-бүлөлүк медицина боюнча	врач-специалист по семей-
адис дарыгер	ной медицине
үй-бүлөлүк мүлктөрдү уурдоо	кража семейного имущества
үй-бүлөнүн көз каранды мүчөсү	зависимый член семьи
үй-жайсыздык	бездомность
үйрөнүү, 2) үйрөтүү,	обучение
3) окуу, 4) окутуу	
үлгү	образец
үлгү, калып	шаблон
үлүш	надел
үлүштүк жер ээлиги	надельное землевладение
үлүштүк киреше, дивидент	дивидент
үлүштүк менчик	долевая собственность
үн алып жүрүүчүлөр	звуковые носители
үн басаңдаткыч	глушитель
үн жазуу	звукозапись



үнөм
үнөмдөө
үстөмдүк
үстөмдүк абал



экономия
экономить
верховенство
доминирующее положение

Ф

фабрика
фабрика буюмдары
фабула
фаза
файлдарды тосмолоо
факсимиле
факт
фактыларды аныктоо
факультативдик протокол
фамилия
фанат
фармацевт
фармацевтикалык ишмер-
дик
фауна
фельдъегер
фельдъегердик почта байла-
нышы
фемида
феномен
ферма
фермер
фермердик чарба
фестиваль
филиал
фильм
финал
финансы каражаттарын на-
тыйжалуу чыгымдоо

фабрика
фабричные изделия
фабула
фаза
блокировка файлов
факсимиле
факт
установление фактов
факультативный протокол
фамилия
фанат
фармацевт
фармацевтическая деятель-
ность
фауна
фельдъегер
фельдъегерская почтовая
связь
фемида
феномен
ферма
фермер
фермерское хозяйство
фестиваль
филиал
фильм
финал
эффективное расходование
финансовых средств



финансылык бекемдик кам- дыгы	запас финансовой прочно- сти
финансылык ижара	финансовая аренда
финансылык кызмат көрсө- түүлөр	финансовые услуги
финансылык натыйжалар	финансовые результаты
финансылык укук	финансовое право
финансылык эмес инвести- циялар	инвестиции нефинансовые
финансылык-насыя мекеме- си	финансово-кредитное уч- реждение
финансы-чарбалык камсыз- доо башкы башкармалыгы (ФЧКББ)	главное управление финан- сово-хозяйственного обеспе- чения (ГУФХО)
фирма	фирма
фирмалык аталыш	фирменное наименование
фискал	фискал
фискалдык кирешелер	фискальные доходы
фискалдык саясат	фискальная политика
фитосанитардык чара	фитосанитарная мера
фитосанитария	фитосанитария
флора	флора
фольклор	фольклор
фонд	фонд
фондулук биржа	фондовая биржа
фондулук капитал	фондовый капитал
фонограмма	фонограмма
форма; 2) түр; 3) калып; 4) тариз	форма
формалдуу (жасалма) талап- тар	формальные требования
формалдуулук; 2) жасалма- лык	формальность
формат	формат



формула	формула
формуляр-үлгү	формуляр-образец
форс-мажор	форс-мажор
форс-мажордук жагдайлар	форс-мажорные обстоятель- ства
форум	форум
фото сүрөт	фотография
фото сүрөтчү	фотограф
фракция	фракция
фундаменталдуулук	фундаментальность
функционалдык каржылоо	функциональное финанси- рование
фурнитура	фурнитура

Х

хакер	хакер
халтура	халтура
химиялаштыруу	химизация
холдинг	холдинг
холера	холера

Ц

цензура	цензура
цессия	цессия
цивилдик укук	цивильное право
цивилизация	цивилизация
цивилист	цивилист
цикл	цикл
циклдүүлүк	цикличность
цилиндр	цилиндр
цитата	цитата
цитологиялык изилдөө	цитологическое исследова- ние



Ч

чабуул	атака
чабуул	штурм
чагым	провокация
чай өстүрүүчү	чаевод
чай соодасы	чаеоторговля
чакан жана орто бизнес	малый и средний бизнес
чакан ишкана	малое предприятие
чакан ишкердик	малое предпринимательство
чакан кредит	микрокредит
чакыртма өндүрүш	вызывное производство
чакыруу кагазы	повестка
чакыруу; 2) чакырык	вызов
чалгындоо	разведка
чалгындоо кызматтары	разведывательные службы
чара көрүү	реагирование
чара, 2) ченем, 3) чен	мера
чартер	чартер
чартердик ташуу	чартерная перевозка
чатак	скандал
чачыранды калк	разбросанное население
чачыранды, 2) бытыранды	разбросанный
чеберчилик	мастерство
чегерүү, 2) чегерим, 3) чы- гаруу	отчисление
чегинүү	отступление
чек	лимит
чек	рубеж
чек	чек
чек ара	граница
чек ара жаңжалы	пограничный конфликт
чек ара заставасы	пограничная застава
чек ара тилкеси	пограничная полоса
чек ара чөлкөмү	пограничная зона



чек араны демаркациялоо	демаркация границы
чек араны дилимитациялоо	делимитация границы
чек бланкы	чековый бланк
чек китепчеси	чековая книжка
чекене баа	розничная цена
чектелбеген жоопкерчилик	неограниченная ответственность
чектелген жоопкерчилик	ограниченная ответственность
чектелген өнөктөштүк	ограниченное партнерство
чектен тыш, 2) ашыкча	чрезмерно
чектеш укуктар	смежные права
чектеш укуктарды коргоо белгиси	знак охраны смежных прав
чектозот	застава
чектөө	лимитирование
чектөө	локализация
чектөө	ограничение
чектөөлөрдү колдонуу жааты	область применения ограничения
чектөөчү иш-чаралар	ограничительные мероприятия
чекшарт	ценз
чемпион	чемпион
чемпионат	чемпионат
чен азык	паек
ченем	норматив
ченем жаратуу ишмердиги	нормотворческая деятельность
ченемдик документ	нормативный документ
ченемдик укуктук акт	нормативный правовой акт
ченемдик укуктук актыга өзгөртүүлөрдү жана толуктоолорду киргизүү	внесение изменений и дополнений в нормативный правовой акт



ченемдик укуктук актылардын иерархиясы	иерархия нормативных правовых актов
ченемдик укуктук актылардын коллизиясы	коллизия нормативных правовых актов
ченемдик укуктук актылардын мамлекеттик реестри	государственный реестр нормативных правовых актов
ченемдик укуктук актыны күчүн жоготту деп таануу	признание утратившим силу нормативного правового акта
ченемдик укуктук актынын колдонулушун жокко чыгаруу	отмена действия нормативного правового акта
ченемдик укуктук актынын колдонулушун токтото туруу	приостановление действия нормативного правового акта
ченемдик укуктук актынын юридикалык күчү	юридическая сила нормативно правового акта
чет мамлекеттин ички ишине жашыруун түздөн-түз кийлигишүү	тайное прямое вмешательство во внутренние дела иностранного государства
чет өлкө	заграница
чет өлкө жарандары	иностранные граждане
чет өлкөлүк банк	иностранний банк
чет өлкөлүк валюта чөлкөмү	иностранная валютная зона
чет өлкөлүк жак	иностранное лицо
чет өлкөлүк жактарга ба- жылык жеңилдиктер	таможенные льготы ино- странным лицам
чет өлкөлүк жарандардын жана жарандыгы жок адам- дардын чет өлкөлүк инвес- тору	иностранний инвестор ино- странных граждан и лиц без гражданства
чет өлкөлүк жардам	иностранная помощь



чет өлкөлүк жеке жак	иностранное физическое лицо
чет өлкөлүк инвестиция	иностранные инвестиции
чет өлкөлүк куралдуу күч- төр	вооруженные силы ино- странные
чет өлкөлүк саясий маани- лүү адамдар	иностранные политически значимые лица
чет өлкөлүк товарлар	иностранные товары
чет өлкөлүк юридикалык жак	иностранное юридическое лицо
четке кагуу	отклонение
четтетүү	отстранение
четтетүү, 2) жоюу	устранение
четтөө, 2) бөлүү	отвод
чечим	решение
чечимдерди иштеп чыгуу	разработка и принятие ре- шений
жана кабыл алуу	
чечимди өзгөртүү	изменение решения
чечимди, токтомду аткаруу	исполнение решения, поста- новления
чечимдин аткарылышын жылдыруу	отсрочка исполнения реше- ния
чечкиндүү баш тартуу	категорический отказ
чечмелөө	расшифровка
чечмелөө	толковать
чечмелөө	толкование
чечүү; 2) уруксат	разрешение
чийик, 2) тытык	царапина
чийки зат	сырье
чийме	чертёж
чин	чин
чиновник, 2) атка минер	чиновник
чок орто, чордон	эпицентр
чөйрө	сфера
чөлкөм (зона)	зона



чөнтөк тоноо	карманная кража
чөнтөк ууру	карманный вор
чулдуроо	шепеляво
чуңкур	яма
чуу пеленгатору	шумопеленгатор
чүмбөттөө	маскировка
чыгармачылык	творчество
чыгармачылык ишмердик- тин жыйынтыгы	результат творческой дея- тельности
чыгаруу	выпуск
чыгаруу, 2) бошотуу	отрешение
чыгарып жиберүү	выдворение
чыгарып жиберүү (депорта- циялоо)	депортация
чыгаша	убыток
чыгашалуу ишкана	убыточное предприятие
чыгым	расход
чыгыш документ	исходящий документ
чыгыш кат-кабарлар жур- налы	журнал исходящей корре- спонденции
чыдамкайлык	выдержка
чыккынчы	изменник
чыккынчы	предатель
чымчуу; 2) жулуу	щипать
чын жүрөктөн	чистосердечный
чын жүрөктөн өкүнүү	чистосердечное раскаяние
чындык учуру	момент истины
чынчыл	честный
чынчыл адам	честный человек
чынчылдык	честность
чыпка	фильтр
чыпкалоо	фильтрация
чырак	фонарь



Ш

шаар	город
шаар чеги	городская черта
шаардаштыруу	урбанизация
шаардык (шаардык адам)	горожанин
шагыл	щебень
шайкеш келтирүү	гармонизация
шайкештик	гармония
шайлоо	выборы
шайлоо алдындагы үгүт	агитация предвыборная
шайлоо бирикмелери	избирательные объединения
шайлоо блогу	избирательный блок
шайлоо бюллетени	избирательный бюллетень
шайлоо дареги	избирательный адрес
шайлоо документтери	избирательные документы
шайлоо квотасы	избирательная квота
шайлоо комиссиялары	избирательные комиссии
шайлоо күрөөсү	избирательный залог
шайлоо мыйзамдары	избирательное законода- тельство
шайлоо округдары	избирательные округа
шайлоо органдары	избирательные органы
шайлоо өнөктүгү	избирательная кампания
шайлоо процесси	избирательный процесс
шайлоо системасы	избирательная система
шайлоо укугу	избирательное право
шайлоо участигу	участок избирательный
шайлоо участоктору	избирательные участки
шайлоо үкөгү	избирательный ящик
шайлоо чек шарттары (чеги)	избирательные цензы
шайлоо/тандоо эркиндиги	свобода выбора
шайлоолорду маалыматтык	информационное обеспече- ние выборов
камсыз кылуу	
шайлоочу	избиратель



шалаакы	халатный
шалаакылык	халатность
шалкылдоо	шатание
шамдагай	ловкий
шам-шум	фуршет
шанс, мүмкүндүк	шанс
Шанхай кызматташтык уюму (ШКУ)	Шанхайское организация сотрудничества (ШОС)
шариат	шариат
шариаттык кеңеш	шариатский совет
шарт	условие
шартсан, шифр	шифр
шарттуу бересе	условная задолженность
шарттуу бүтүмдөр	условные сделки
шарттуу төлөм	условная плата
шарттуу эсептер	условные счета
шасси	шасси
шахмат	шахмат
шашылыш билдирүү	срочное сообщение
шашылыш, 2) чукул	экстренно
шеvron	шеvron
шедевр	шедевр
шектүү	подозреваемый
шектүү	подозрительный
шертпул	здаток
шибеге	шило
шилтеме	сноска
шилтеме	ссылка
шинель	шинель
шифрлөөчү машина	шифровальная машина
шифртелеграмма	шифртелеграмма
шкала	шкала
шлем	шлем
шлемофон	шлемофон
шоссе	шоссе



шпион	шпион
штаб (башкы штаб)	штаб (главный штаб)
штабдык машыгуу	штабная тренировка
штат	штат
штаттан тышкаркы жумуш- керлер	работники нештатные
штаттык – кызмат орун тиз- меси	штатно-должностной спи- сок
штаттык бирдик	штатная единица
штаттык кызмат орун	штатная должность
штаттык саны	штатная численность
штаттык ырааттама	штатное расписание
штаттык-кызмат орун аба- лы	штатно-должностное поло- жение
штрих, сүртүм	штрих
штрумдук отряд, чабуул от- ряды	штурмовой отряд
штрумдук топ, чабуул тобу	штурмовая группа
штурман	штурман
штык	штык
штык менен согушуу	штыковой бой
шыбыроо	шепнуть
шыкакчы	подстрекатель
шыкакчылык	подстрекательство
шылтоо	отговорка
шыр байланыш	горячая линия

Ы

ызы-чуу	шум
ыйгарым укук	полномочие
ыйгарым укуктарды кыя- наттык менен пайдалануу	злоупотребление полномо- чиями
ыйгарым укуктарды өкүл- дөө	делегирование полномочий



ыйгарым укуктуу
ыйгарым укуктуу банктар
ыйгарым укуктуу кызмат
адамы
ыйгарым укуктуу мамле-
кеттик орган
ыйгарым укуктуу орган
ыйгарым укуктуу органдар
ыйгарым укуктуу өкүл

ыкма

ыктыярдуу камсызданды-
руу

ыктыярдуу медициналык
камсыздандыруу

ыктыярдуу элдик кошуун
(ЫЭК)

ыкчам байкоо

ыкчам башкаруу

ыкчам даярдык

ыкчам жумуш

ыкчам иш

ыкчам каттоо

ыкчам киргизүү

ыкчам коргоо чөлкөмү

ыкчам көрсөтмө

ыкчам кызматкер

ыкчам нөөмөтчү

ыкчам өкүл

ыкчам тапшырма

ыкчам текшерүү

ыкчам эксперимент

ыкчам-издөө ишмердиги

уполномоченный

уполномоченные банки

уполномоченное должност-
ное лицо

уполномоченный государ-
ственный орган

уполномоченный орган

полномочные органы

уполномоченный представи-
тель

способ

добровольное страхование

добровольное медицинское
страхование

добровольная народная дру-
жина (ДНД)

оперативное наблюдение

оперативное управление

оперативная подготовка

оперативная работа

оперативное дело

оперативный учет

оперативное внедрение

оперативная зона обороны

оперативная установка

оперативный сотрудник

оперативный дежурный

оперуполномоченный

оперативная задача

оперативная проверка

оперативный эксперимент

оперативно-поисковая дея-
тельность



ыкчам-иликтөө ишмердиги	оперативно-розыскная деятельность
ыкчам-иликтөө иш-чаралары	оперативно-розыскные мероприятия
ыкчам-тергөө тобу	оперативно-следственная группа
ыкчам-стратегиялык жумуш	оперативно-стратегическая работа
ылайыкташтыруу (оптималдаштыруу)	оптимизация
ылайыктуулук, 2) шайкештик	соответствие
ылдамдык	скорость
ымыркай, 2) жаңы төрөлгөн бала	новорожденный
ынанган, 2) ишенген	убеждённый
ынаным, 2) ынандыруу	убеждение
ынтымактуулук менен (бир добуш менен), 2) бир пикирден	единодушно
ыңгайлаштыруу (адаптация)	адаптация
ыңгайлаштыруу саясаты	адаптационная политика
ыплас	разврат
ыплас аракеттер	развратные действия
ырааттама	расписание
ырааттуу	последовательный
ырайым кылуу	помилование
ырастоо	подтверждение
ырастоо; 2) ырастама	удостоверение
ырксыздык	усобица
ысырапкорчулук	расточительность



Э

Э

эвакуация
эволюция
эзүү
эквиваленттүү каршылык

эки жүздүүлүк
эки катар сап
эки тараптуу келишим
эки тараптуу реституция
экология
экологиялык зыяндуу таа-
сир этүү
экологиялык каатчылык
экологиялык коопсуздук
экологиялык кылмыш
экологиялык кырдаал
экологиялык укук бузуу

экономика
экономика чөйрөсүндөгү
кылмыш
экономикалык блокада
экономикалык депрессия
экономикалык жөнгө салуу

экономикалык жөнгө салуу
чаралары
экономикалык илим
экономикалык каатчылык
экономикалык коопсуздук
экономикалык көз каран-
дылык

Э

эвакуация
эволюция
угнетение
эквивалентное сопротивление
двуличие
двухшеренговый строй
двусторонний договор
реституция двусторонняя
экология
воздействие экологически
вредное
экологический кризис
экологическая безопасность
экологическое преступление
экологическая ситуация
экологическое правонару-
шение
экономика
преступление в сфере эконо-
мики
блокада экономическая
экономическая депрессия
экономическое регулирова-
ние
меры экономического регу-
лирования
экономическая наука
экономический кризис
экономическая безопасность
экономическая зависимость



экономикалык көрө билүү	экономическое предвидение
экономикалык талдоо	экономический анализ
экономикалык теория	экономическая теория
экономикалык турмуштун криминалдашуусу	криминализация экономи- ческой жизни
экотехника	экотехника
эксгумация	эксгумация
экскурсия	экскурсия
экспедитор	экспедитор
экспедиция	экспедиция
эксперимент	эксперимент
эксперименттик иштеп чы- гуулар	экспериментальные разра- ботки
эксперт	эксперт
экспертиза	экспертиза
эксперттик комиссия	экспертная комиссия
эксперттик корутундулар	экспертные заключения
эксперттик уюмдарды акк- редитациялоо	аккредитация экспертных организаций
эксплуатациялоо	эксплуатация
экспонат	экспонат
экспорттун табигый көлөмү	физический объем экспорта
экстрадиция	экстрадиция
экстремизм	экстремизм
экстремист	экстремист
экстремисттик идеология	экстремистская идеология
экстремисттик ишмердик	экстремистская деятель- ность
экстремисттик көз караш- тар	экстремистские взгляды
экстремисттик материалдар	экстремистские материалы
экстремисттик-диний агым- дар	экстремистско-религиозные течения
экстремисттик-диний мате- риалдар	экстремистско-религиозные материалы



эксцесс	эксцесс
эл	народ
эл аралык аба жолу	воздушная линия междуна- родная
эл аралык акча бирдиги	международная денежная единица
эл аралык байкоочу	международный наблюда- тель
эл аралык баңгизат трафиги	международный наркотра- фик
эл аралык биржалар	биржи международные
эл аралык жазык сот ади- леттиги	международное уголовное правосудие
эл аралык жазык укугу	международное уголовное право
эл аралык жарандык про- цесс	международный граждан- ский процесс
эл аралык жеке укук	международное частное пра- во
эл аралык каналдар	каналы международные
эл аралык келишим	договор международный
эл аралык келишим	международный договор
эл аралык келишимди бузуу	нарушение международного договора
эл аралык келишимди жок- ко чыгаруу	аннулирование междуна- родного договора
эл аралык келишимди пара- фирлөө	парафирование междуна- родного договора
эл аралык конвенциялар	конвенции международные
эл аралык коомдук бирикме	международное обществен- ное объединение
эл аралык куралдуу жаң- жал	международный вооружен- ный конфликт
эл аралык кызмат адамы	международное должност- ное лицо



эл аралык кызматташтык	международное сотрудниче- ство
эл аралык кыймылда	в международном движении
эл аралык кылмыш	преступление международ- ное
эл аралык кылмыштар	международные преступле- ния
эл аралык мүнөздөгү курал- дуу жаңжал	вооруженный конфликт международного характера
эл аралык өкмөттүк эмес уюмдар	международные неправи- тельственные организации
эл аралык өнүктүрүү ассо- циациясы	международная ассоциация развития
эл аралык рынок	международный рынок
эл аралык стандарт	международный стандарт
эл аралык сүйлөшүүлөр	переговоры международные
эл аралык террорчулук	международный терроризм
эл аралык транзит	международный транзит
эл аралык укук	международное право
эл аралык укук комиссиясы	комиссия международного права
эл аралык укуктук жооп- керчилик	международно-правовая от- ветственность
эл аралык укуктун импера- тивдик ченеми	императивная норма меж- дународного права
эл аралык уюмдар	международные организа- ции
эл аралык уюмдун уставы	устав международной орга- низации
эл каттоо	перепись населения
элдештирүү жол-жобосу	примирительная процедура
элдештирүү соттору	мировые суды
элдешүү, 2) жарашуу	перемирие
элдик бийлик	народовластие



элдик демократия
элдин мүдөөсү орундалды
электр байланышы

электр кыймылдаткычы
электр өткөрүү чубалгысы
электр чордону
электрондук акчалар
электрондук төлөм
элиталык үрөн
элчи

элчилик

элчилик укук

эмгек акы

эмгек акыны индексация-
лоо

эмгек акыны тондуруу

эмгек акысынан кармап ка-
луу

эмгек ардагерлери

эмгек балансы

эмгек гигиенасы

эмгек кодекси

эмгек шарттары

эмгекке жөндөмсүздүк

эмгекке убактылуу жөндөм-
сүздүк (жарамсыздык)

эмгектик көндүмдөр

эмгекчил

эмерек

эмигрант

эмиграция

эмоция

народная демократия
чаяния народа сбылись
электрическая связь (элек-
тросвязь)

электродвигатель
линия электропередач

электростанция

электронные деньги

электронный платеж

элитные семена

посол

посольство

посольское право

заработная плата

индексация оплаты труда

замораживание заработной
платы

удержания из заработной
платы

ветераны труда

баланс труда

гигиена труда

трудовой кодекс

условия труда

нетрудоспособность

временная нетрудоспособ-
ность

навыки трудовые

трудоустроенный

мебель

эмигрант

эмиграция

эмоция



эн белги	эмблема
энергия	энергия
энергия менен жабдуу	энергоснабжение
энергия үнөмдөө	энергосбережение
энтузиазм	энтузиазм
энциклопедия	энциклопедия
энчилүү баалуу кагаз	именная ценная бумага
энчилүү буюм	именная вещь
энчилүү чек	именной чек
энчилүү эмиссиялык баалуу кагаздар	именные эмиссионные ценные бумаги
эң аз, 2) эң жеңил	наименее
эпидемия	эпидемия
эпизоотия	эпизоотия
эпилепсия, талма	эпилепсия
эптүү кутулуу, буйтактоо	увеличение
эрдик	отвага
эреже	правило
эрежелерди бузгандыгы үчүн айыппул	штрафы за нарушения правил
эринчил	лабиализованный
эритме	раствор
эркектердин жана аялдардын тең укуктуулугу	равноправие мужчин и женщин
эркин бажы чөлкөмү	таможенная свободная зона
эркин жалданма эмгек	вольнораемный труд
эркин жүгүртүү	свободное обращение
эркин ишкердик чөлкөмү	зона свободного предпринимательства
эркин рынок экономикасы	экономика свободного рынка
эркин экономикалык чөлкөм	свободная экономическая зона
эркиндин чектөө	ограничение свободы



эркиндингин чектөө жайлары	места ограничения свободы
эркиндингинен ажыратуу	лишение свободы
эркиндингинен ажыратуу жайлары	места лишения свободы
эркиндингинен ажыратуунун альтернативдүү түрлөрү, жазанын түрлөрү	альтернативные виды лишения свободы, виды наказания
эркиндингинен мыйзамсыз ажыратуу	незаконное лишение свободы
эркиндик(боштондук)	свобода
эркиндикти туюу	ощущение свободы
эротикалык материалдар	эротические материалы
эрудиция	эрудиция
эсепке алуу жазуусу	учетная запись
эсеп-кысап, 2) эсептешүү	расчет
эсептен чыгаруу	вычет
эсептен чыгаруу (алып салуу) актысы	акт списания
эсептерди жабуу	заккрытие счетов
эсептерди тосмолоо	блокирование счетов
эсептешүү чеги	чек расчетный
эсепти камакка алуу	арест счета
эсептөө	начисление
эскалация	эскалация
эске салуу, эскертүү	напоминание
эскертме	оговорка
эскертме	памятка
эскертме кат	письмо-напоминание
эскертүү	примечание
элдешүү, жарашуу	примирение
эскертүү, 2) алдын алуу	предупреждение
эскертүү, 2) сын пикир	замечание
эскертүү, 2) эске салуу	упоминание



эскиз, шилтем	эскиз
эскилик, эскиргендик	давность
эскирүү мөөнөтү	срок давности
эскирүү мөөнөтүн токтото туруу	приостановление срока давности
эстакада	эстакада
эстелик	памятник
эстутум	память
этап	этап
этика	этика
этикетка	этикетка
этиология	этиология
этиятсыздыктан жасалган кылмыш	преступление, совершенное по неосторожности
этияттык	осторожность
этника	этника
этникалык жана диний байланыштар	этнические и религиозные связи
этникалык коомдоштук	этнические сообщество
этнография	этнография
этнос	этнос
ээлем (ээлеп коюу), бронь	бронь
ээлеп алуу	овладение
ээлик кылуу	владение
ээлөө, 2) ээ болуу	обладание
ээнбаш, 2) бейбаш, 3) тартипсиз	распущенный
ээси жок контрабанда буюмдары	бесхозный предмет контрабанды
ээсиз буюмдар	бесхозные вещи
ээсиз контрабанда	бесхозная контрабанда
ээсиз мүлк	бесхозное имущество



Ю

юбилей, 2) маараке	юбилей
ЮНЕСКО (БУУнун агартуу,	ЮНЕСКО (организация
илим жана маданият масе-	ООН по вопросам просвеще-
лелери боюнча уюму)	ния, науки и культуры)
юридикалаштыруу	юридизация
юридикалык академия	юридическая академия
юридикалык акт	акт юридический
юридикалык жак	юридическое лицо
юридикалык жакты бөлүп	выделение юридического
көрсөтүү	лица
юридикалык жакты бөлүү	разделение юридического
	лица
юридикалык жардамга укук	право на юридическую по-
	мощь
юридикалык илим	юридическая наука
юридикалык кеңеш берүү	юридическая консультация
юридикалык компания	юридическая компания
юридикалык кызмат көрсө-	юридические услуги
түүлөр	
юридикалык терминдер	юридические термины
юридикалык терминология	юридическая терминология
юридикалык укук	юридическое право
юридикалык фактылар	факты юридические
юридикалык факультет	юридический факультет
юрисдикция	юрисдикция
юриспруденция	юриспруденция
юрист	юрист
юстиция	юстиция

Я

ярлык	ярлык
яхта	яхта



Мазмуну

Баш сөз	3
Орусча-кыргызча сөздүк.....	5
Кыргызча-орусча сөздүк	165

Түзүүчүлөр:

Орозакунов А.Э. – КР ИИМдин Башкы штабынын мамлекеттик тил жана редакциялоо бөлүмүнүн башчысы, милициянын полковниги;

Эсенбекова Ж.У. – КР ИИМдин БШнын мамлекеттик тил жана редакциялоо бөлүмүнүн улук тескөөчүсү, милициянын майору;

Бердибеков Д.У. – КР ИИМдин БШнын мамлекеттик тил жана редакциялоо бөлүмүнүн башкы адиси;

Беккелди уулу Б. – КР ИИМдин Башкы штабынын мамлекеттик тил жана редакциялоо бөлүмүнүн тескөөчүсү, милициянын лейтенанты;

Абдраимов Ж.Т. – КР ИИМдин Ички аскерлеринин мамлекеттик тил боюнча башкы адиси, милициянын запастагы полковниги;

Шүкүров К.Б. – КР ИИМдин Академиясынын тилге даярдык кафедрасынын башчысы, милициянын майору;

Замирбек уулу Нурбек – КР ИИМдин БШнын мамлекеттик тил жана редакциялоо бөлүмүнүн башкы адиси.

ИЧКИ ИШТЕР ОРГАНДАРЫНДА КОЛДОНУЛГАН ТЕРМИНДЕРДИН ОРУСЧА-КЫРГЫЗЧА/ КЫРГЫЗЧА-ОРУСЧА СӨЗДҮГҮ

Редактору *Кадыров Ы.*
Тех. редактору *Довлотаев Б.*
Корректору *Мамытбекова Э.*
Компьютердик калыпка салган *Салиев Э.*

Басууга 14.03.2024-ж. кол коюлду.
Кагаздын форматы 60х84 ¹/₁₆.
Көлөмү 20,5 б.т. Нускасы 1000.

«Кут-Бер» ЖЧК басмаканасында басылды
Бишкек ш., Медеров көчөсү, 68.